

YAMAHA

COEUR CHAINE MICRO MCR-N670D NOIR

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?

Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>





Network CD Player / Lecteur CD Réseau

CD-NT670 CD-NT670D

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

BRUKSANVISNING

MANUALE DI ISTRUZIONI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

GEBRUIKSAANWIJZING

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet ensemble audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - veillez à ce qu'il soit à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et/ou du froid. Pour une ventilation correcte, ménagez l'espace minimum suivant. Au-dessus : 10 cm, À l'arrière : 6 cm, Sur les côtés : 6 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Veuillez vous reporter à la section « Guide de dépannage » concernant les erreurs de fonctionnement courantes avant d'en conclure que l'appareil est défectueux.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc. Lors de la mise au rebut des piles, suivez vos réglementations locales.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche . Il se trouve alors « en veille ». En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.

N'utilisez pas cet appareil à moins de 22 cm des personnes disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.

■ Remarques à propos des télécommandes et piles

- Ne renversez aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas et ne rangez pas le boîtier de télécommande dans les endroits suivants :
 - très humides, par exemple près d'un bain
 - très chauds, par exemple près d'un poêle ou d'un appareil de chauffage
 - exposés à des températures très basses
 - poussiéreux
- Installez la pile en respectant les repères de polarité (+ et –).
- Changez toutes les piles lorsque les symptômes suivants se présentent :
 - la portée du boîtier de télécommande diminue
 - le témoin de transmission ne clignote pas ou l'intensité est faible
- Si la pile est plate, retirez-la immédiatement de la télécommande pour éviter tout risque d'explosion ou de fuite d'acide.

- Si vous remarquez une fuite au niveau des piles, mettez-les immédiatement au rebut en prenant soin de ne pas toucher le produit qui a fui. Si le produit qui a fui entre en contact avec votre peau ou vos yeux ou votre bouche, rincez immédiatement et consultez un médecin. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- N'utilisez pas à la fois des piles neuves et des piles usagées. Cela risque de réduire la durée de vie des nouvelles piles ou d'entraîner une fuite des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Les caractéristiques des piles peuvent être différentes même si elles semblent identiques. Il y a risque d'explosion en cas d'erreur dans la mise en place des piles.
- Avant de mettre la nouvelle pile en place, essuyez soigneusement le compartiment.
- Mettez la pile au rebut conformément aux lois en vigueur dans votre région.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. Si une pile est avalée accidentellement, contactez immédiatement votre médecin.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.
- N'essayez pas de charger ou de démonter les piles fournies.

L'utilisateur n'est pas autorisé à rétro-concevoir, décompiler, modifier, traduire ou désassembler le logiciel utilisé dans cet appareil, aussi bien dans ses parties que dans sa totalité. En ce qui concerne les utilisateurs en entreprise, les employés de l'entreprise proprement dite ainsi que ses partenaires commerciaux doivent respecter les interdictions figurant dans cette clause. Si les termes de cette clause et de ce contrat ne peuvent pas être respectés, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser le logiciel.

SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Éviter l'exposition directe des yeux au faisceau. Lorsque cet appareil est branché à la prise de courant, ne pas approcher les yeux de l'ouverture du plateau changeur et des autres ouvertures pour regarder à l'intérieur.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la classe 1.

Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Pb

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

Yamaha Music Europe GmbH certifie la conformité de cet appareil aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-303-0



Bluetooth

- *Bluetooth* est une technologie permettant d'établir des communications sans fil entre des périphériques dans un rayon d'environ 10 mètres dans la bande de fréquences 2,4 GHz, une bande qui peut être utilisée sans licence.

Gestion des communications *Bluetooth*

- La bande 2,4 GHz utilisée par les périphériques compatibles *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux types d'équipement. Bien que les périphériques compatibles *Bluetooth* fassent appel à une technologie permettant de minimiser l'influence d'autres équipements qui utilisent la même bande radio, une telle influence peut réduire la vitesse ou la distance des communications voire, dans certains cas, interrompre les communications.
- La vitesse de transfert du signal et la distance à laquelle il est possible d'établir une communication diffèrent selon la distance entre les périphériques qui communiquent, la présence d'obstacles, les ondes radio et le type d'équipement.
- Yamaha ne garantit pas toutes les connexions sans fil entre cet appareil et les périphériques compatibles *Bluetooth*.

Table des matières

Possibilités de cet appareil.....2

Introduction.....3

Accessoires fournis.....3

Quelques mots sur ce mode d'emploi.....3

Noms des pièces.....4

Panneau avant.....4

Panneau arrière.....5

Afficheur du panneau avant.....6

Télécommande.....7

Préparations.....8

Raccordement de l'amplificateur.....8

Raccordement de l'antenne.....9

Mise sous tension.....10

Configuration de la connexion réseau.....11

Sélection de la méthode de connexion.....11

Préparation à la connexion réseau.....12

Connexion au réseau câblé.....14

Connexion au réseau sans fil.....16

Établissement de la connexion directe sans fil (Wireless Direct) avec un périphérique mobile.....19

Lecture de musique sur votre CD.....21

Lecture de musique sur un dispositif USB.....22

Lecture de morceaux sur l'ordinateur.....23

Réglage du partage des fichiers multimédias pour les fichiers musicaux.....23

Lecture de morceaux sur le PC.....24

Lecture de musique via la connexion *Bluetooth*.....25

Jumelage d'un périphérique *Bluetooth* avec l'appareil.....25

Jumelage et lecture de musique.....26

Connexion d'un périphérique *Bluetooth* jumelé et lecture de musique.....27

Lecture de musique depuis un périphérique externe.....28

Écoute de stations DAB (CD-NT670D uniquement).....29

Balayage initial.....29

Syntonisation de stations DAB.....29

Préréglage de stations DAB.....30

Sélection des stations DAB préréglées.....30

Confirmation de la réception.....31

Écoute de stations de radio FM.....32

Syntonisation de stations FM.....32

Préréglage de stations FM.....32

Sélection des stations FM préréglées.....33

Système de données radiodiffusées.....34

Écoute de la webradio.....35

Lecture de musique avec AirPlay.....36

Lecture de morceaux avec l'iPod.....36

Lecture de morceaux avec iTunes.....36

En savoir plus sur la lecture.....37

Lecture aléatoire.....37

Lecture répétée.....37

Informations de lecture.....38

Préréglage de contenus réseau.....39

Sélection de contenus réseau préréglés.....39

Préréglage de contenus musicaux dans FAVORITES.....40

Sélection du contenu réseau enregistré dans FAVORITES.....40

Liste d'enregistrement de FAVORITES.....41

Utilisation de la minuterie de mise en veille.....42

Réglage des options.....43

Liste du menu des options.....44

Mise à jour du microprogramme.....45

Guide de dépannage.....46

Généralités.....46

Réseau.....47

Bluetooth.....48

Disque.....49

Dispositifs USB.....50

Réception DAB (CD-NT670D uniquement).....50

Réception FM.....51

Messages sur l'afficheur du panneau avant.....52

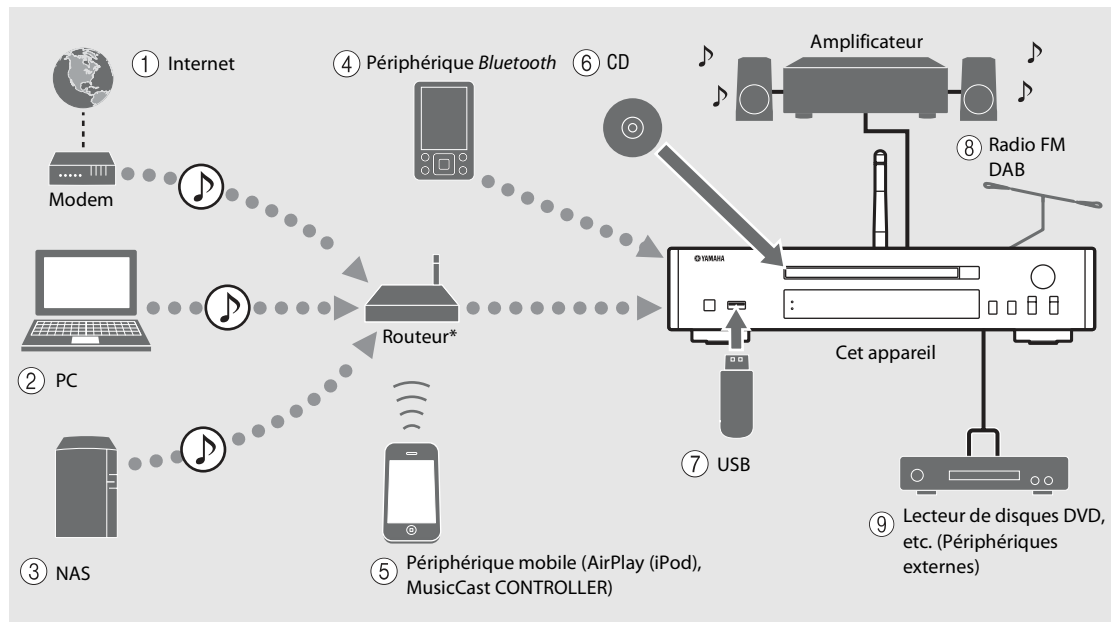
Périphériques/supports et formats de fichier pris en charge.....53

Caractéristiques techniques.....55

Marques commerciales.....56

Possibilités de cet appareil

- Cet appareil est un lecteur de CD réseau vous permettant d'écouter des fichiers musicaux stockés sur votre serveur multimédia (PC ou NAS) et des dispositifs USB, du contenu audio sur la webradio, la radio FM, un CD, des périphériques AirPlay (iPod/iTunes) et des périphériques externes, notamment des lecteurs de disque DVD, en connectant l'appareil à votre réseau domestique et à un système audio du même réseau.
- Cet appareil prend en charge différents services de diffusion continue (cette prise en charge dépend de votre région).
- Vous pouvez sélectionner des morceaux et utiliser l'appareil facilement à l'aide de l'application dédiée gratuite « MusicCast CONTROLLER » compatible avec iOS/Android. Pour plus d'informations, reportez-vous au « Guide d'installation MusicCast ».



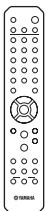
* Pour utiliser un périphérique mobile, il vous faut un routeur sans fil (point d'accès) du commerce.

- ① Écoute de la webradio (↪ P.35)
- ② Lecture de fichiers musicaux stockés sur votre PC (↪ P.23)
- ③ Lecture de fichiers musicaux stockés sur votre NAS (↪ P.23)
- ④ Lecture de musique sur un périphérique Bluetooth (↪ P.25)
- ⑤ Lecture de votre iPod avec AirPlay (↪ P.36)
Utilisation de MusicCast CONTROLLER (↪ P.11)
- ⑥ Lecture d'un CD (↪ P.21)
- ⑦ Lecture de musique sur un dispositif USB (↪ P.22)
- ⑧ Écoute de stations radio FM (↪ P.32)
Écoute de stations DAB (CD-NT670D uniquement) (↪ P.29)
- ⑨ Lecture de musique sur un périphérique externe (↪ P.28)

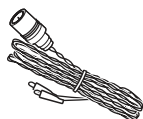
Introduction

Vérifiez le contenu de l'emballage et les points utiles de ce manuel.

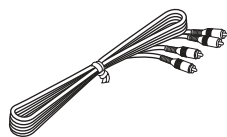
Accessoires fournis



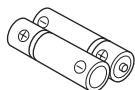
Télécommande



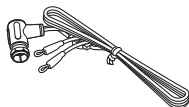
Antenne FM
(pour CD-NT670)



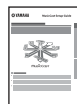
Câble stéréo RCA



Piles (× 2)
(AA, R6, UM-3)



Antenne DAB/FM
(pour CD-NT670D)



Guide d'installation
MusicCast

Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Les instructions et les illustrations figurant dans ce manuel se réfèrent au CD-NT670, sauf mention contraire.
- Le fonctionnement de cet appareil est décrit principalement en utilisant la télécommande.
- Les périphériques mobiles iOS et Android sont globalement désignés en tant que « périphériques mobiles ». Le cas échéant, le type précis de périphérique mobile est mentionné dans les explications.
- L'« iPod », décrit dans ce manuel peut également faire référence à un « iPhone » ou à un « iPad ».
- Les illustrations peuvent varier du véritable article représenté.
- Symboles :



Signale les précautions à prendre concernant l'utilisation de l'appareil et les limites de ses fonctions.



Donne des explications supplémentaires permettant une meilleure utilisation.

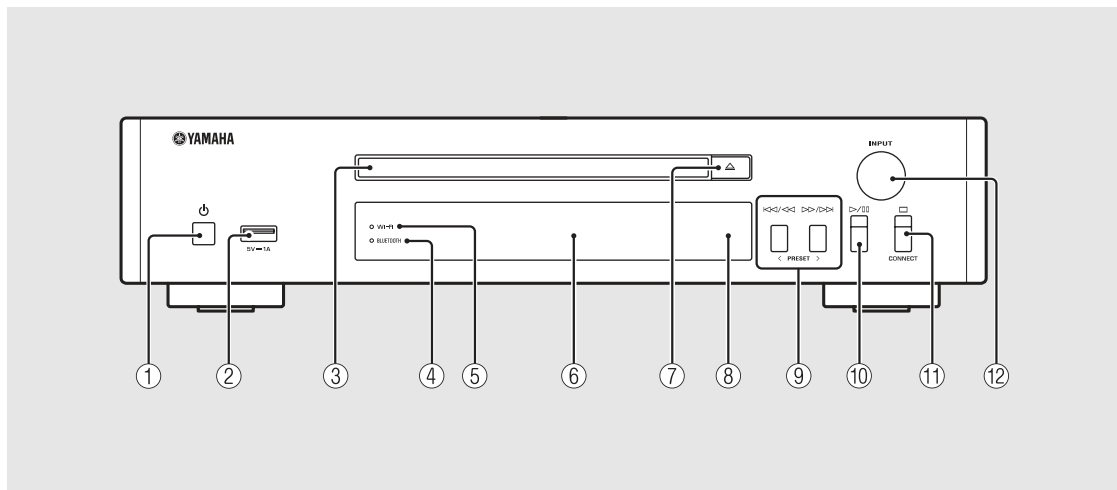


Indique la ou les pages de référence correspondantes.

Noms des pièces

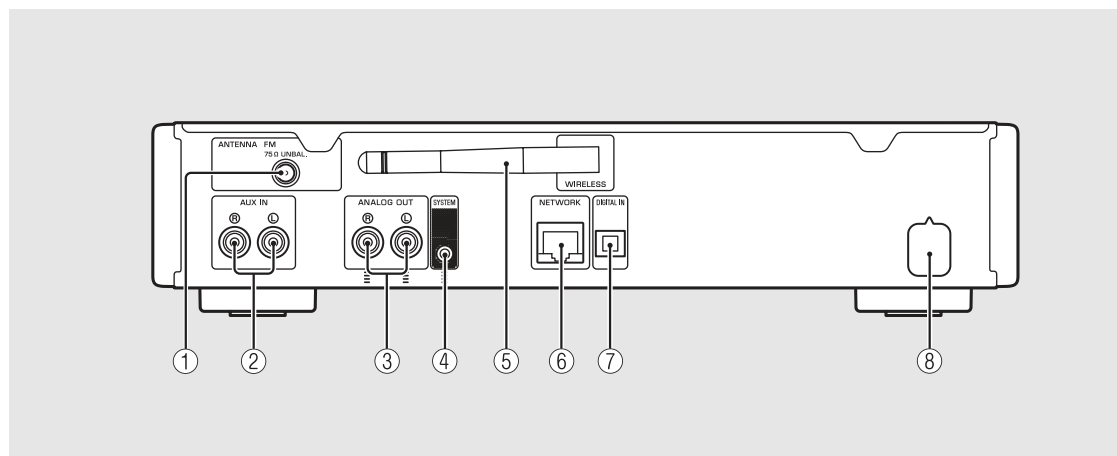
Familiarisez-vous avec toutes les pièces et les fonctions suivantes.

Panneau avant



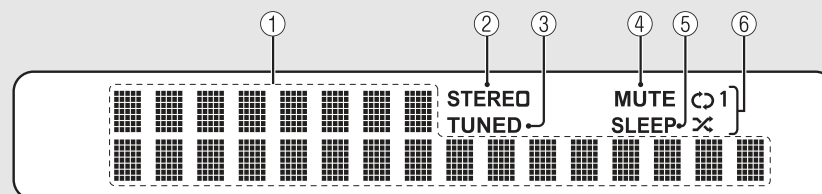
- ① (Alimentation) (☞ P.10)
- ② Prise USB (☞ P.22)
- ③ Plateau de chargement du disque (☞ P.21)
- ④ Témoin *Bluetooth* (☞ P.26)
- ⑤ Témoin Wi-Fi (☞ P.16)
- ⑥ Afficheur du panneau avant (☞ P.6)
- ⑦ (Ouvrir/fermer le tiroir de disque) (☞ P.21)
- ⑧ Capteur de télécommande
- ⑨ (☞ P.21, 22, 24)
PRESET </> (☞ P.33)
- ⑩ (Lecture/pause)
(☞ P.21, 22, 24)
- ⑪ (Arrêt) (☞ P.21, 22, 24, 35)
CONNECT
Pour commander l'appareil à l'aide de l'application dédiée « MusicCast CONTROLLER » pour périphérique mobile. Pour plus d'informations, reportez-vous au « Guide d'installation MusicCast ».
- ⑫ **INPUT** (☞ P.21, 22)
À tourner vers la gauche ou vers la droite pour changer de source audio. (La source apparaît sur l'afficheur du panneau avant.)

Panneau arrière



- ① Prise ANTENNA (↪ P.9)
- ② Prises AUX IN (entrée RCA) (↪ P.28)
- ③ Prises ANALOG OUT (↪ P.28)
- ④ Prise SYSTEM (entrée mini-jack)
À raccorder au pré-amplificateur/amplificateur principal (A-670/A-U670). Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre pré-amplificateur/amplificateur principal.
- ⑤ Antenne sans fil (↪ P.16)
- ⑥ Prise NETWORK (↪ P.12)
Pour se connecter à un réseau à l'aide d'un câble réseau disponible dans le commerce.
- ⑦ Prise DIGITAL IN (entrée optique) (↪ P.28)
- ⑧ Câble d'alimentation (↪ P.10)

Afficheur du panneau avant



① Afficheur multifonction

Affiche différentes informations, telles que les informations musicales et la radiofréquence. Le panneau avant prend en charge uniquement l'affichage de caractères alphanumériques.

② Témoin STEREO

S'allume lorsque l'appareil reçoit un signal puissant provenant d'une émission FM stéréo.

③ Témoin TUNED

S'allume lorsqu'une station FM est syntonisée sur l'appareil.

④ Témoin MUTE

S'allume lorsque le son est coupé (☞ P.7).

⑤ Témoin SLEEP

S'allume lorsque la minuterie de mise en veille est réglée (☞ P.42).

⑥ Témoin de lecture aléatoire/répétée

S'allume lorsque vous réglez la musique de votre CD, dispositif USB ou ordinateur sur la lecture aléatoire ou répétée (☞ P.37).



- Le témoin MUTE ne peut fonctionner que lorsque le pré-amplificateur/amplificateur principal (A-670/A-U670) est connecté au système.

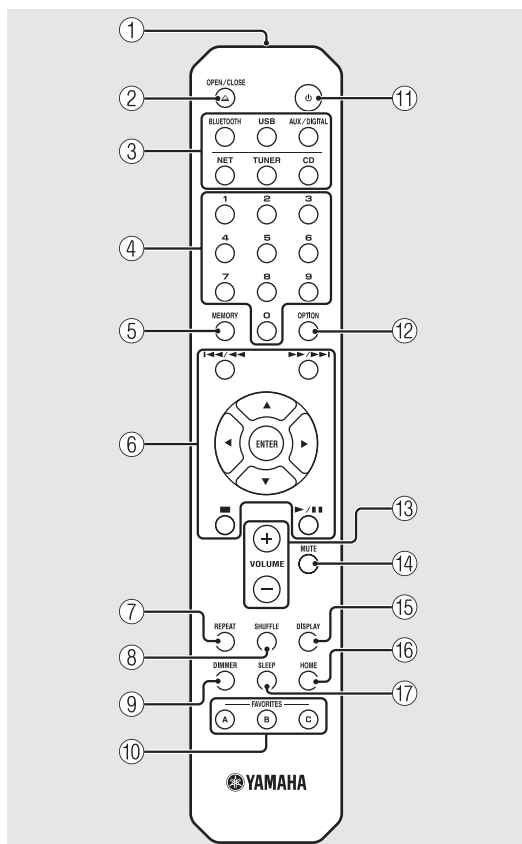


Réglage de la luminosité de l'afficheur

Vous pouvez régler la luminosité de l'afficheur du panneau avant en appuyant sur la touche **DIMMER** de la télécommande (☞ P.7).

- Chaque pression sur la touche modifie la luminosité : luminosité forte (par défaut), moyenne ou faible.

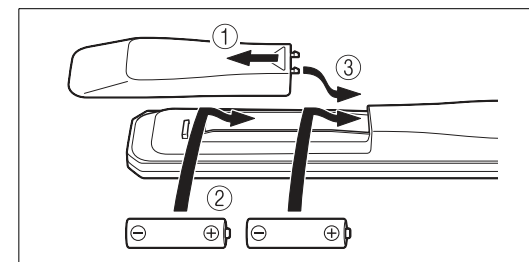
Télécommande



- ① Émetteur de signaux infrarouges
- ② (Ouvrir/fermer le tiroir de disque) (☞ P.21)
- ③ Touches de sélection de la source
Pour commuter la source audio à lire.
- ④ Touches numériques (☞ P.21, 39)
- ⑤ MEMORY (☞ P.32, 39)
- ⑥ Touches de commande du son, du curseur
(☞ P.21, 22, 24, 35)
- ⑦ REPEAT (☞ P.37)
- ⑧ SHUFFLE (☞ P.37)
- ⑨ DIMMER (☞ P.6)
- ⑩ FAVORITES (☞ P.40)
- ⑪ (Alimentation) (☞ P.10)
- ⑫ OPTION (☞ P.43)
- ⑬ VOLUME +/-
Pour régler le volume.
- ⑭ MUTE
Pour couper ou rétablir le son.

- ⑮ DISPLAY (☞ P.38)
- ⑯ HOME (☞ P.24, 35)
- ⑰ SLEEP (☞ P.42)

Installation des piles



Vérifiez les bornes « + » et « - » des piles et insérez-les dans le bon sens.



- Remplacez les deux piles lorsque la portée de la télécommande diminue.
- VOLUME et MUTE ne sont disponibles que lorsque le pré-amplificateur/amplificateur principal (A-670/A-U670) est connecté au système. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre pré-amplificateur/amplificateur principal.

Préparations

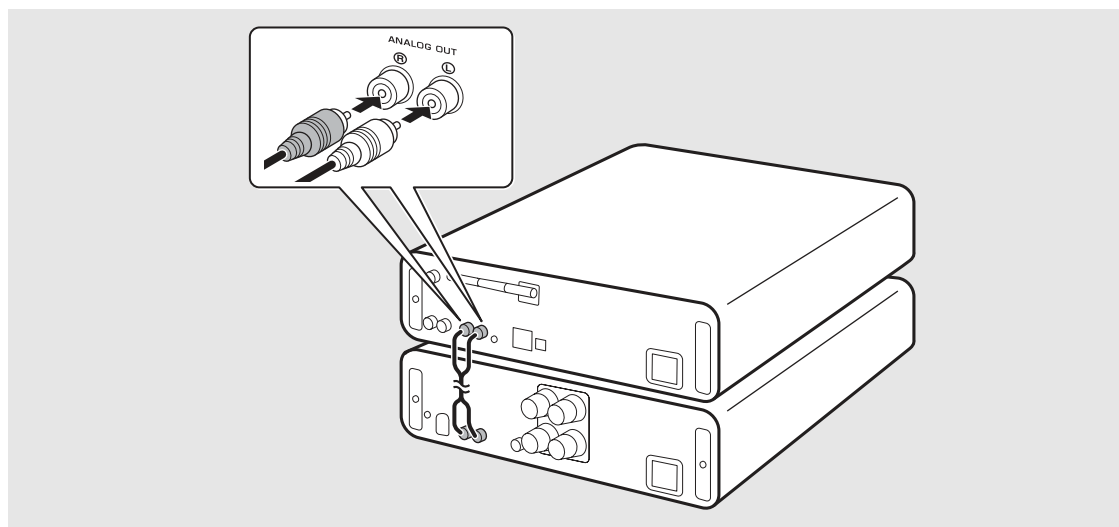
Raccordez un amplificateur ou une antenne et mettez l'appareil sous tension.

Ne branchez pas le câble d'alimentation de l'appareil avant d'avoir fini de raccorder tous les câbles.

Raccordement de l'amplificateur

Branchez l'amplificateur à l'appareil, comme illustré.

- Utilisez le câble de broche stéréo fourni pour raccorder l'appareil aux prises d'entrée audio de l'amplificateur.



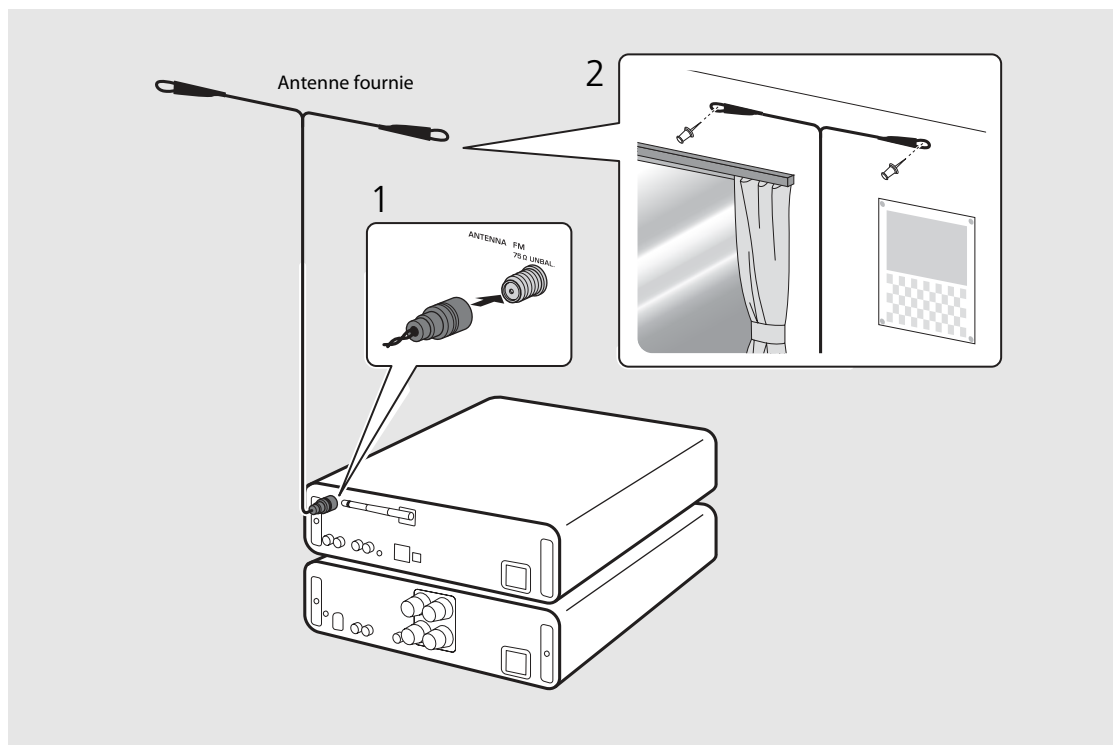
- Pour lire du contenu avec l'appareil, veillez à raccorder l'appareil à un amplificateur et à un haut-parleur.
- Selon le périphérique à raccorder ou l'environnement de connexion, il risque d'être impossible de lire correctement le contenu. Vérifiez également les caractéristiques techniques et les réglages du périphérique source.



- Vous pouvez aussi raccorder les haut-parleurs à l'appareil.

Raccordement de l'antenne

- 1 Raccordez l'antenne fournie à l'appareil.
- 2 Installez-la avec des broches à un emplacement où l'appareil peut obtenir une bonne réception.



- Assurez-vous de déployer l'antenne comme illustré.
- Si la réception de la radio avec l'antenne fournie n'est pas satisfaisante, une antenne extérieure disponible dans le commerce peut améliorer la réception.

Mise sous tension

Branchez le câble d'alimentation à la prise murale et appuyez sur .

- L'appareil se met sous tension.
- Appuyez à nouveau sur  pour le mettre hors tension (mode veille).
- Vous pouvez sélectionner le mode de « veille écologique » qui consomme moins d'énergie. En mode de « veille écologique », certaines opérations sont limitées (voir le tableau à droite).

Réglage de la veille écologique

Vous pouvez sélectionner le mode de veille écologique en désactivant la veille connectée.

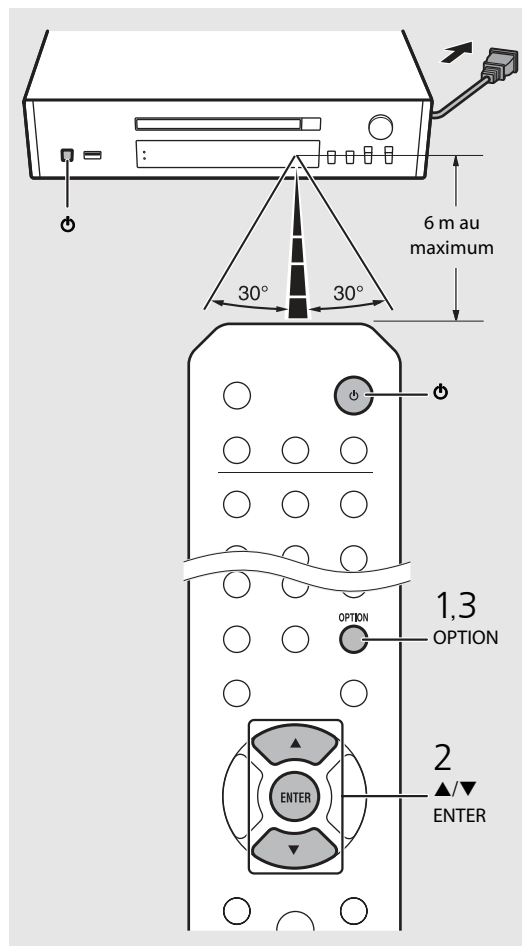
1 Appuyez sur .

- Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

2 Réglage de la veille écologique.

- Réglez l'élément dans l'ordre suivant : [System Config] - [Net Standby].
- Sélectionnez [Off] avec / et appuyez sur **ENTER** pour valider.

3 Appuyez sur pour terminer le réglage des options.



Statut en veille/veille écologique

	Veille	Veille écologique
Charge des dispositifs USB	✓	—
Fonctionnement des touches de sélection de la source*	✓	✓
Chargement/éjection de CD	✓	✓
AirPlay	✓	—
Commande depuis l'application	✓	—
Bluetooth	✓	—

* Fonctionnement avec la télécommande uniquement

Menu des options relatif à l'alimentation (System Config) (Gras : par défaut)

AutoPowerStdby

Configurez le réglage pour que l'appareil entre automatiquement en veille.

(On, Off)

Lorsqu'il est réglé sur On, l'appareil entre automatiquement en veille dans les conditions suivantes, selon la source musicale.

- Réseau/Bluetooth/CD/USB : quand aucune opération ou lecture n'est effectuée pendant 20 minutes
- Autres sources : quand aucune opération n'est effectuée pendant 8 heures



- Si aucune connexion réseau n'est établie, « Share WiFi Set » apparaît sur l'afficheur de la face avant quand vous mettez l'unité sous tension, et l'unité recherche automatiquement un dispositif iOS. Pour en savoir plus sur les dispositifs iOS et la connexion réseau, voyez « Partage du réglage du périphérique iOS » (P.18).

Configuration de la connexion réseau

Sélectionnez une méthode de connexion au réseau. Vous pouvez lire des fichiers musicaux stockés sur votre PC, des périphériques mobiles, un NAS compatible DLNA* ou du contenu audio disponible sur Internet en connectant cet appareil au réseau. Vous pouvez également utiliser l'appareil avec votre périphérique mobile.

* Digital Living Network Alliance

Sélection de la méthode de connexion

Utilisation de « MusicCast CONTROLLER » pour établir la connexion

Vous pouvez sélectionner la connexion au réseau à l'aide de l'application dédiée gratuite « MusicCast CONTROLLER » installée sur votre périphérique mobile. Pour plus d'informations, reportez-vous au « Guide d'installation MusicCast ».

Avec MusicCast CONTROLLER, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes en plus de la configuration du réseau.

- Lit les morceaux stockés sur des ordinateurs (serveurs)
- Sélectionne une station de webradio
- Distribue et reçoit le son entre l'appareil et d'autres périphériques Yamaha MusicCast

Utilisation de l'appareil pour établir une connexion

En plus d'utiliser « MusicCast CONTROLLER », vous pouvez également vous connecter au réseau à l'aide des méthodes suivantes.

Connexion au réseau câblé

Réglage de la connexion au réseau câblé (☞ P.14).

Connexion au réseau sans fil

Réglage de la connexion au réseau sans fil (☞ P.16).

Connexion avec Wireless Direct

Réglage de la connexion directe sans fil (Wireless Direct) avec un périphérique mobile (☞ P.19).



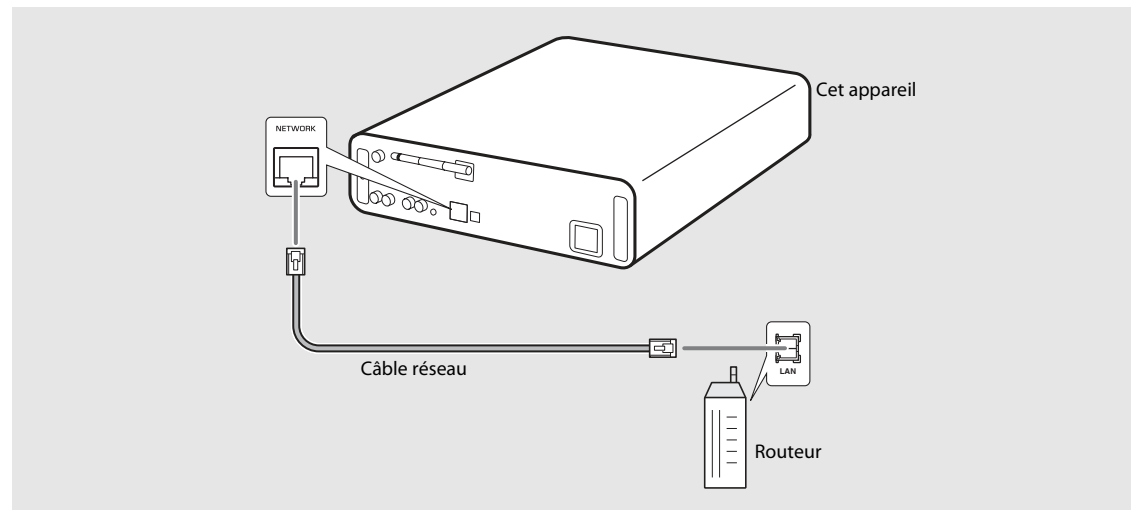
- Il est recommandé d'utiliser la connexion câblée pour maintenir une connexion stable.
- Pour plus d'informations sur la connexion à Internet, consultez les modes d'emploi de vos périphériques réseau.
- Si vous utilisez un routeur prenant en charge le DHCP, il est inutile de configurer tous les paramètres réseau de l'appareil. Si vous utilisez un routeur ne prenant pas en charge le DHCP, configurez les paramètres réseau sous [Network Config] dans le réglage des options (☞ P.43).
- Certains logiciels de sécurité installés sur votre PC ou les paramètres de pare-feu de périphériques réseau (tels qu'un routeur) peuvent bloquer l'accès de l'appareil à ces derniers ou à Internet. Dans ce cas, modifiez le réglage du logiciel de sécurité ou des périphériques réseau.
- Pour le réglage manuel du sous-réseau, chaque serveur doit être connecté au même sous-réseau que l'appareil (☞ P.44).

Préparation à la connexion réseau

Préparation à la connexion câblée

Raccordez l'appareil au routeur, comme illustré à droite.

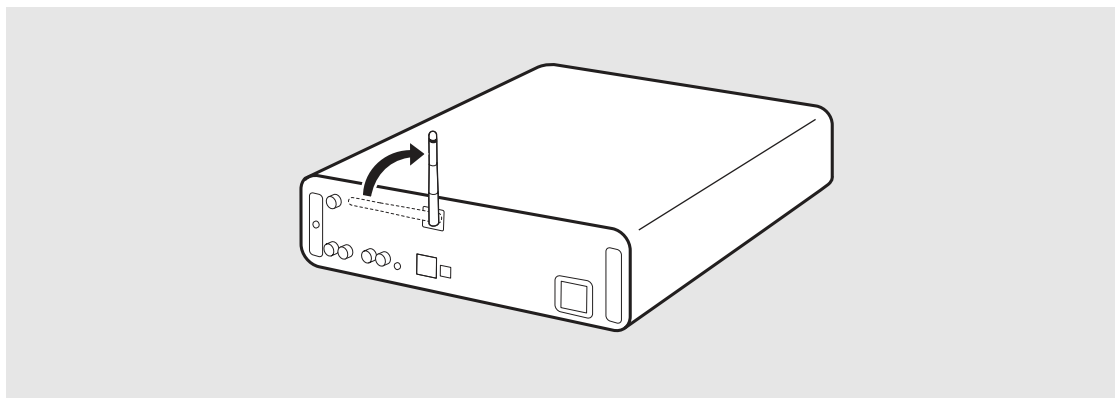
- Effectuez la connexion avec un câble réseau STP (paire torsadée blindée) du commerce (câble droit, de catégorie CAT-5 ou supérieure).



Préparation à la connexion sans fil

Installez l'antenne sans fil.

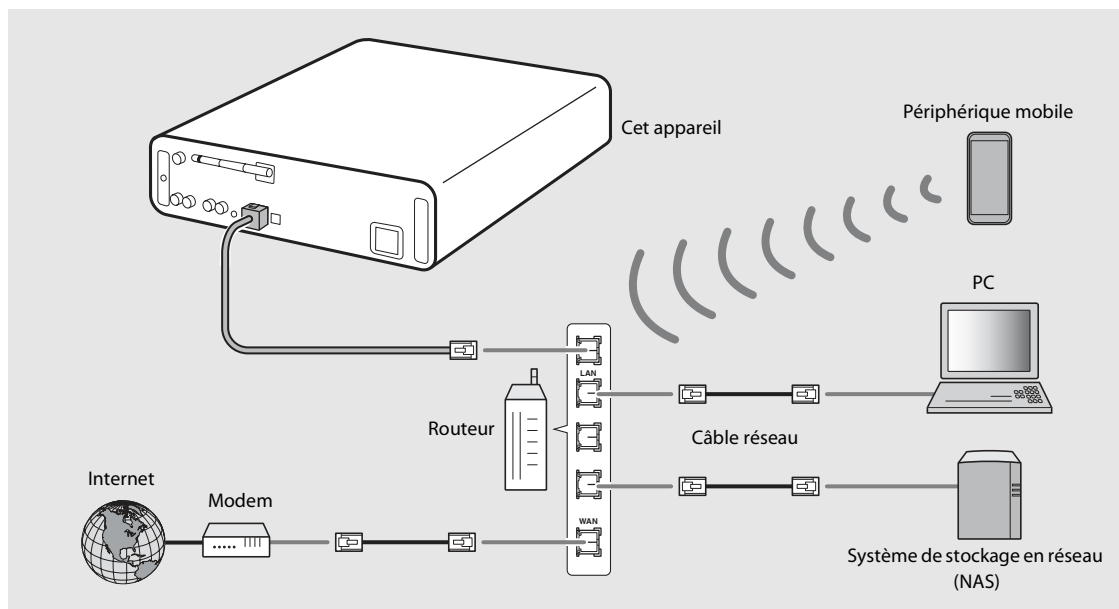
- Installez l'antenne sans fil sur le panneau arrière de l'appareil.



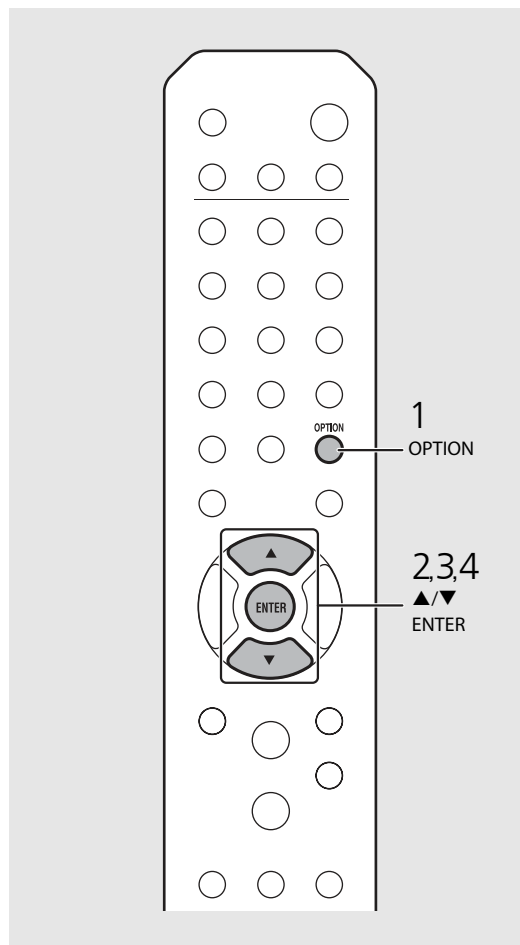
- N'exercez pas une force excessive sur l'antenne. Vous risqueriez d'endommager l'antenne.
- Vérifiez l'orientation de la pièce amovible et pliez-la dans le bon sens.
- Ne retirez pas l'antenne.

Connexion au réseau câblé

Connectez l'appareil au réseau à l'aide d'un câble.
Vous devez préalablement raccorder la prise NETWORK de l'appareil au routeur à l'aide d'un câble réseau (P.12).

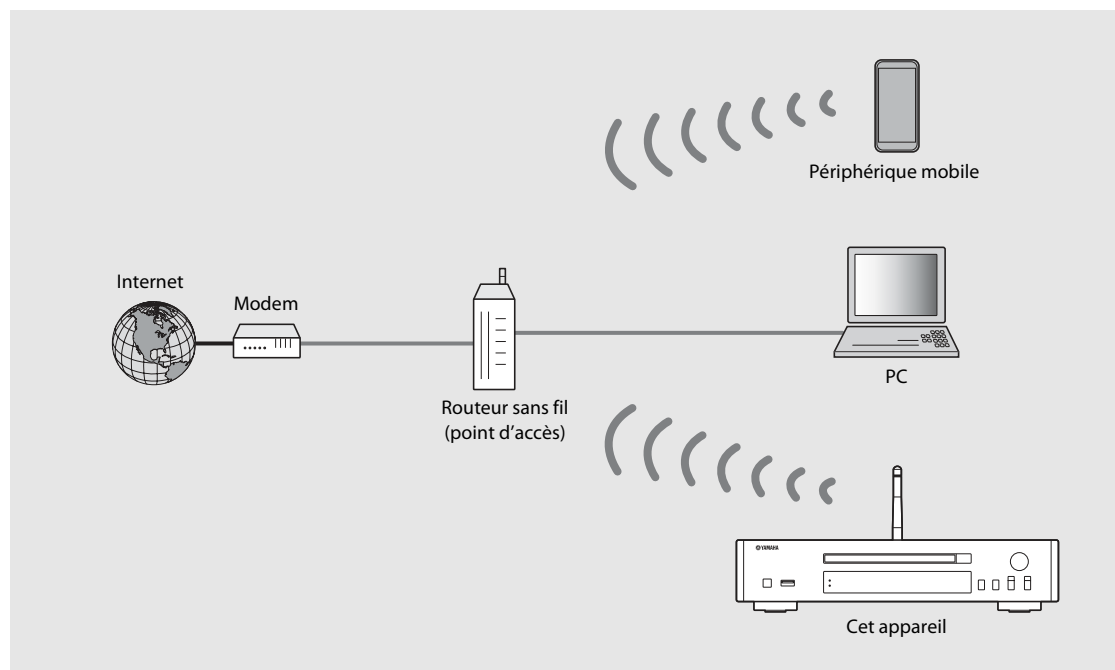


- 1 Appuyez sur  .
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Sélectionnez [Network Config] avec ▲/▼, puis appuyez sur  .
- 3 Sélectionnez [Select Network] avec ▲/▼, puis appuyez sur  .
- 4 Sélectionnez [Wired] avec ▲/▼, puis appuyez sur  .
 - [Wired] est sélectionné par défaut pour l'appareil.



Connexion au réseau sans fil

Connectez l'appareil au réseau sans fil.
Installez préalablement l'antenne sans fil sur l'appareil
(☞ P.13).



- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément ce paramètre avec la connexion au réseau câblé ou Wireless Direct.
- Si l'appareil est placé loin du routeur sans fil (point d'accès), il se peut que la connexion soit impossible. Dans ce cas, rapprochez-les.



- S'il est impossible de connecter l'appareil au routeur sans fil (point d'accès), vous pouvez utiliser Wireless Direct pour lire les fichiers musicaux des périphériques mobiles (☞ P.19).
- Une fois la connexion établie, le voyant Wi-Fi s'allume.

Réglage avec la touche WPS

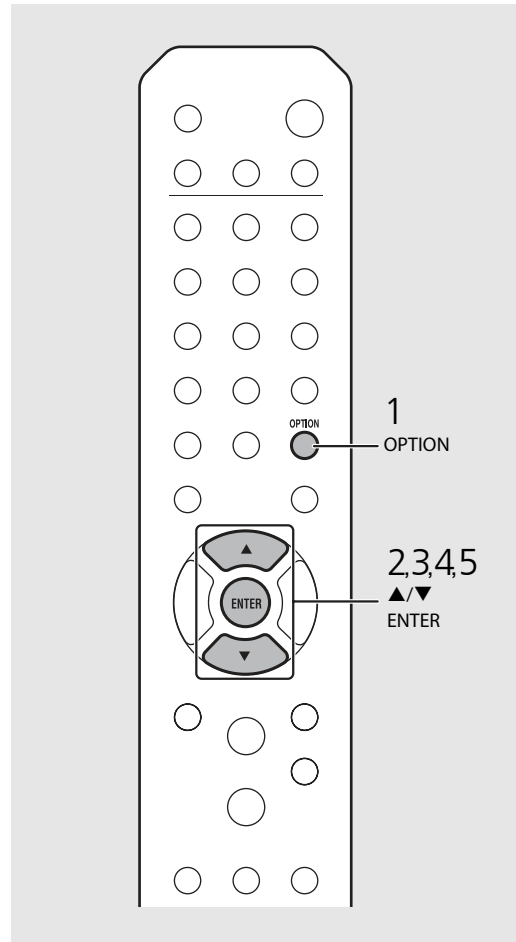
Vous pouvez facilement établir une connexion en appuyant simplement sur la touche WPS du routeur sans fil (point d'accès).

- Un routeur sans fil (point d'accès) doté d'une touche WPS est nécessaire.

- 1 Appuyez sur  .
 • Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Sélectionnez [Network Config] avec , puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez [Select Network] avec , puis appuyez sur .
- 4 Sélectionnez [Wireless] avec , puis appuyez sur .
- 5 Sélectionnez [WPS] avec , puis appuyez sur .
- 6 Appuyez sur la touche WPS du routeur sans fil (point d'accès).

À propos du WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme établie par la Wi-Fi Alliance permettant l'établissement facile d'un réseau domestique sans fil.



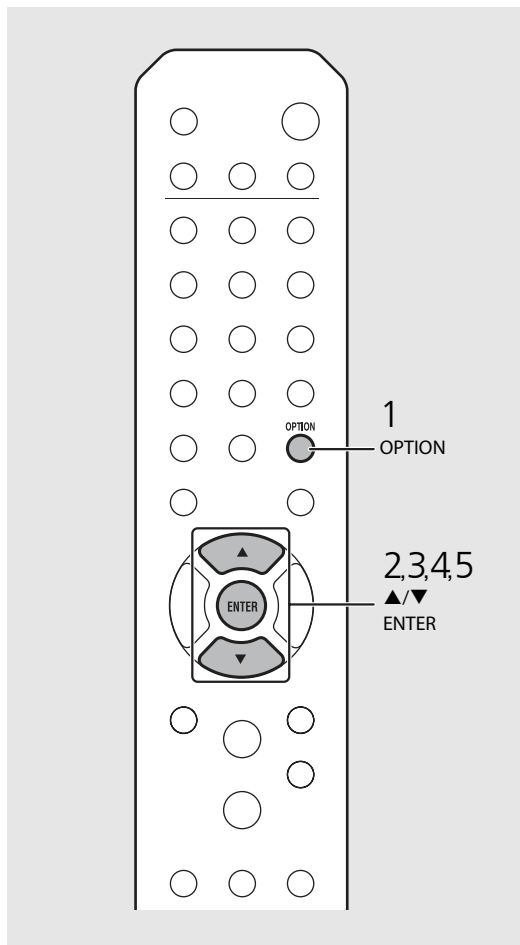
- Une fois la connexion établie, le voyant Wi-Fi s'allume.

Partage du réglage du périphérique iOS

Vous pouvez appliquer la configuration du réseau de votre périphérique iOS (iPhone ou autres périphériques iOS) à l'appareil pour connecter facilement le périphérique à l'appareil.

Avant de commencer le réglage, vérifiez que votre périphérique iOS est connecté au routeur sans fil (point d'accès).

- 1 Appuyez sur .
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Sélectionnez [Network Config] avec , puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez [Select Network] avec , puis appuyez sur .
- 4 Sélectionnez [Wireless] avec , puis appuyez sur .
- 5 Sélectionnez [Share WiFi Set] avec , puis appuyez sur .
 - Un message vous invitant à initialiser le réseau apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Appuyez sur **ENTER**.
- 6 Affichez l'écran de configuration Wi-Fi sur le périphérique iOS et sélectionnez l'appareil sous « SETUP A NEW AIRPLAY SPEAKER... ».
 - Suivez les instructions affichées sur le périphérique iOS.



- Il vous faut un périphérique iOS de version iOS7.1 ou ultérieure.
- Si le réseau du périphérique iOS est réglé pour être partagé, tout le réseau et les paramètres de connexion *Bluetooth* sont initialisés. Les informations du compte des services de diffusion continue sont initialisées aussi.



- Une fois la connexion établie, le voyant Wi-Fi s'allume.

Établissement de la connexion directe sans fil (Wireless Direct) avec un périphérique mobile

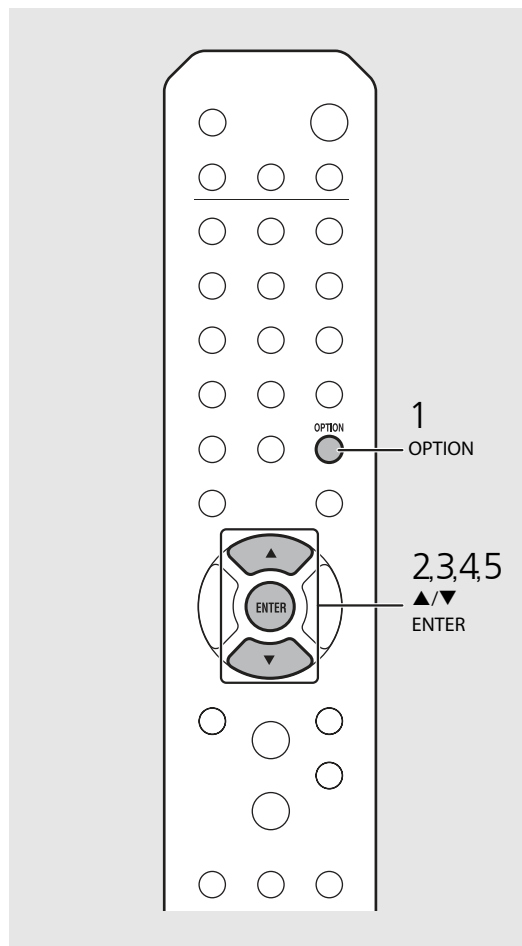
Connectez directement sans fil l'appareil au périphérique mobile.

Installez préalablement l'antenne sans fil sur l'appareil (P.13).



- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément ce paramètre avec la connexion au réseau câblé ou la connexion au réseau sans fil.
- Lorsque vous utilisez Wireless Direct, vous ne pouvez pas connecter l'appareil à Internet. Par conséquent, les services Internet, tels que la webradio, sont indisponibles.
- Pour plus d'informations sur la configuration de la connexion Wi-Fi du périphérique mobile, consultez le guide de l'utilisateur de votre périphérique mobile.

- 1 Appuyez sur .
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Sélectionnez [Network Config] avec , puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez [Select Network] avec , puis appuyez sur .
- 4 Sélectionnez [Direct] avec , puis appuyez sur .
- 5 Sélectionnez la méthode de sécurité souhaitée avec , puis appuyez sur .
 - Les choix disponibles sont : [OPEN], [WPA2-PSK(AES)]
- 6 Vérifiez le SSID et la clé de sécurité.
 - Ces valeurs sont requises pour la configuration du Wi-Fi du périphérique mobile.
 - Vous pouvez vérifier la valeur dans le menu des options - [Network Info] - [Direct Info].
- 7 Configurez le paramètre Wi-Fi du périphérique mobile.
 - Activez la fonction Wi-Fi du périphérique mobile.
 - Une fois les points d'accès répertoriés, sélectionnez le SSID que vous avez vérifié à l'étape 6.
 - Lorsque le terminal vous invite à saisir un mot de passe, entrez la clé de sécurité que vous avez vérifiée à l'étape 6.



- Si vous sélectionnez [OPEN] à l'étape 5, la connexion risque de ne pas être sûre puisque la communication n'est pas chiffrée.

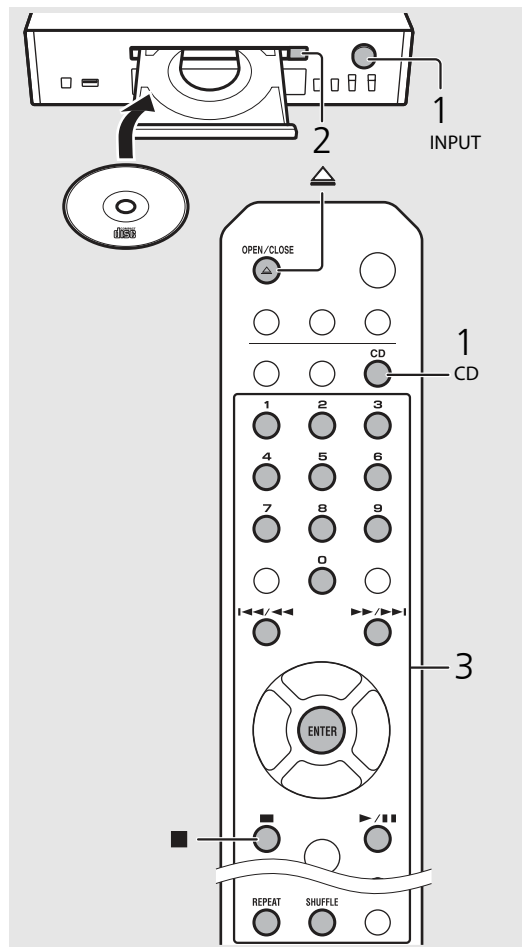
Lecture de musique sur votre CD

Cet appareil permet de lire des CD audio et des CD de données sur lesquels sont enregistrés des fichiers MP3/WMA. Pour plus d'informations sur les CD lisibles, reportez-vous à la section « Périphériques/supports pris en charge » (P.53).

- 1 Pour sélectionner [CD], tournez INPUT ou appuyez sur la touche  de la télécommande.
- 2 Placez un CD dans un tiroir de disque.
 - Appuyez sur  pour ouvrir/fermer le tiroir de disque.
- 3 La lecture démarre.

Les fonctions de la télécommande sont indiquées ci-dessous.

	Lecture/pause
	Arrêt
	Passe au début du morceau en cours de lecture ou du morceau précédent/ maintenez enfoncée pour reculer rapidement.
	Passe au morceau suivant/maintenez enfoncée pour avancer rapidement.
SHUFFLE	Démarre la lecture aléatoire ( P.37).
REPEAT	Démarre la lecture répétée ( P.37).
1 - 9, 0	Spécifie le numéro du morceau.
ENTER	Confirmation du nombre de morceaux sélectionnés avec les touches numériques.



- Lorsque la lecture du CD s'arrête, la lecture reprend au début du dernier morceau lu. Une pression sur  lorsque la lecture du CD s'arrête annule la reprise de la lecture.
- Vous pouvez annuler le nombre de morceaux sélectionnés avec les touches numériques en appuyant sur .
- Si vous mettez l'appareil hors tension avec un CD sélectionné comme source musicale et un CD inséré dans celui-ci, l'appareil lit automatiquement le CD inséré lors de sa mise sous tension suivante.

Lecture de musique sur un dispositif USB

Cet appareil permet de lire des dispositifs USB sur lesquels sont enregistrés des fichiers musicaux.

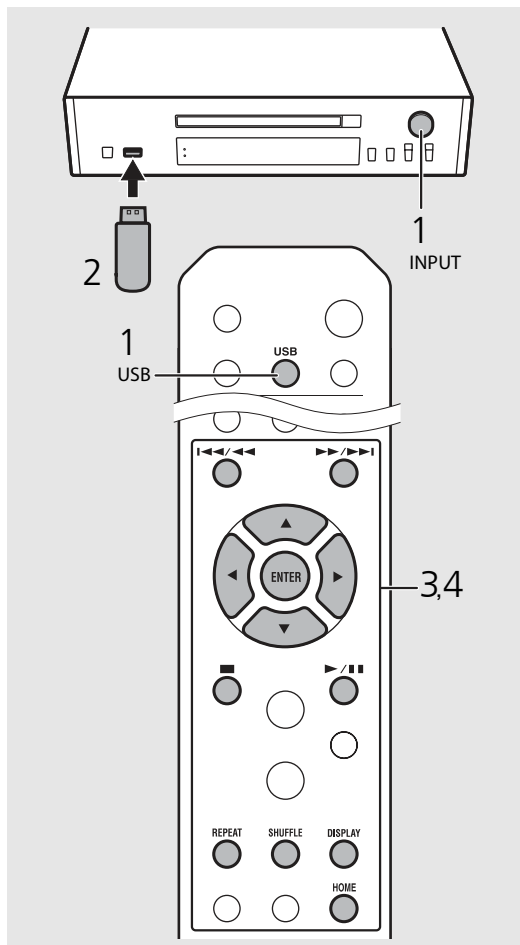
Pour plus d'informations sur les dispositifs USB lisibles, reportez-vous à la section « Périphériques/supports pris en charge » (P.53).

- 1 Pour sélectionner [USB], tournez INPUT ^{USB} ou appuyez sur la touche  de la télécommande.
- 2 Raccordez un dispositif USB au port USB.
- 3 Naviguez et sélectionnez un morceau.

	Affiche un autre élément.
ENTER/▶	Valide l'élément sélectionné et passe au niveau suivant, ou démarre la lecture.
HOME	Affiche l'élément du niveau supérieur.
◀	Revient à l'élément précédent.
DISPLAY	Termine la navigation et affiche les informations de contenu de la lecture.

4 La lecture démarre.

▶/■	Lecture/pause
▶▶/▶▶/◀◀/◀◀	Passe au morceau suivant ou précédent du dossier.
■	Arrêt
SHUFFLE	Démarre la lecture aléatoire (🔀 P.37).
REPEAT	Démarre la lecture répétée (🔁 P.37).



- Certains dispositifs USB peuvent ne pas fonctionner correctement, même s'ils répondent aux conditions requises. Il est possible que tous les types de dispositifs USB ne soient pas compatibles.
- Yamaha et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité concernant la perte des données enregistrées sur un dispositif USB raccordé à cet appareil. Par mesure de précaution, il est recommandé d'effectuer des copies de sauvegarde des fichiers importants.



- Arrêtez la lecture avant de débrancher le dispositif USB.
- Les dispositifs USB se chargent automatiquement lorsqu'ils sont raccordés à l'appareil, sauf en mode de veille écologique. Cependant, selon la conception de l'appareil, il se peut que le courant fourni par le port soit limité à 500 mA ou que l'appareil ne soit pas chargé.

Lecture de morceaux sur l'ordinateur

Cet appareil vous permet de lire des fichiers musicaux, par exemple des fichiers MP3, WMA ou FLAC (format de compression de données audio sans perte) mémorisés sur l'ordinateur (serveur) connecté au réseau ou au NAS. Naviguez sur l'afficheur du panneau avant et sélectionnez votre fichier musical préféré.

Réglage du partage des fichiers multimédias pour les fichiers musicaux

Pour lire des fichiers musicaux sur votre ordinateur avec cet appareil, vous devez effectuer le réglage du partage des fichiers multimédias entre l'appareil et l'ordinateur (Windows Media Player 11 ou ultérieur). Ici, nous prendrons comme exemple la configuration avec Windows Media Player 12 sous Windows 7.

- 1 Démarrez Windows Media Player 12 sur votre PC.
- 2 Sélectionnez « Stream », puis « Turn on media streaming ».
 - La fenêtre du panneau de configuration de votre PC apparaît.
- 3 Cliquez sur « Turn on media streaming ».
- 4 Sélectionnez « Allowed » dans la liste déroulante située à côté du nom de modèle de l'appareil.
- 5 Cliquez sur « OK » pour quitter.



- Pour plus d'informations sur les paramètres de partage des fichiers multimédia, reportez-vous à l'aide de Windows Media Player.

Pour un PC ou un NAS doté d'un autre logiciel de serveur DLNA

Consultez le mode d'emploi de votre appareil ou logiciel et configurez les paramètres du partage des fichiers multimédias.

Lecture de morceaux sur le PC

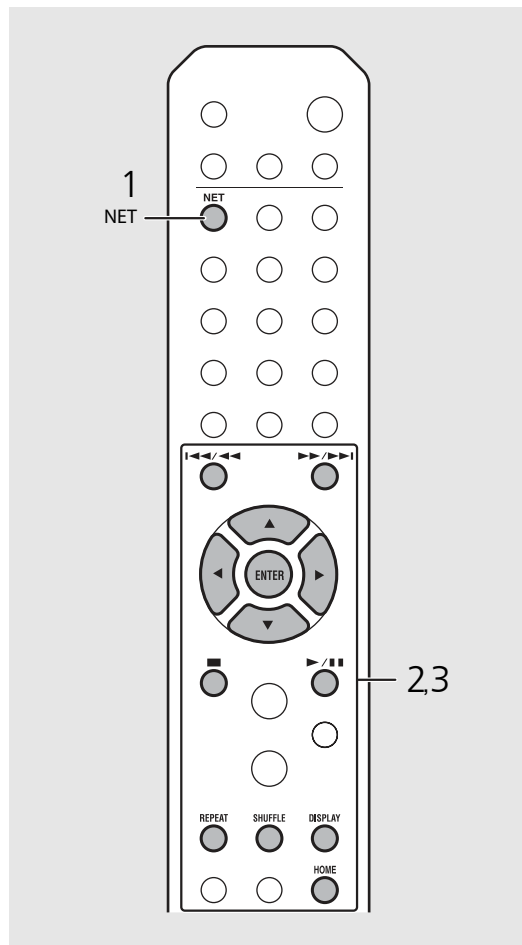
1 Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner [Server].

2 Naviguez et sélectionnez un morceau.

	Affiche un autre élément.
ENTER 	Valide l'élément sélectionné et passe au niveau suivant, ou démarre la lecture.
HOME	Affiche l'élément du niveau supérieur.
	Revient à l'élément précédent.
DISPLAY	Termine la navigation et affiche les informations de contenu de la lecture.

3 La lecture démarre.

	Lecture/pause
	Passe au morceau suivant ou précédent du dossier.
	Arrêt
SHUFFLE	Démarre la lecture aléatoire (🔊 P.37).
REPEAT	Démarre la lecture répétée (🔊 P.37).



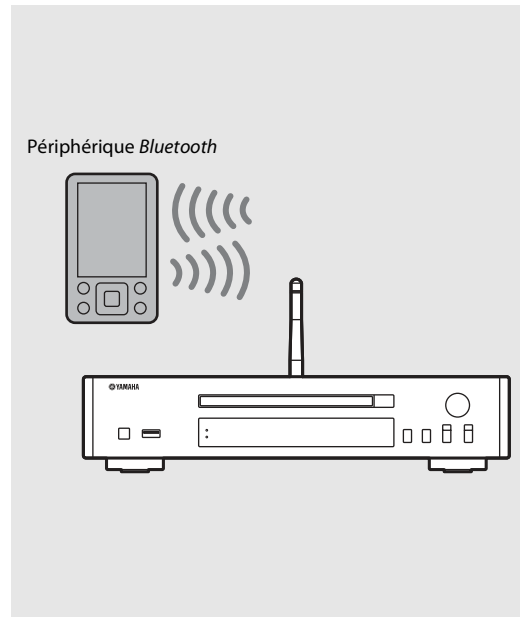
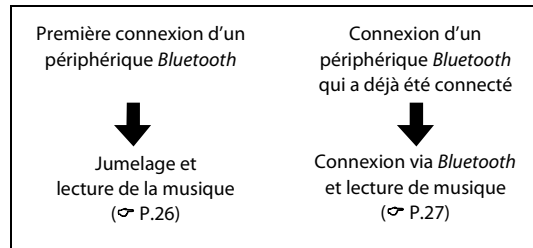
- Si la lecture n'est pas possible, vérifiez les connexions réseau et vos paramètres de routeur avant de connecter l'appareil et le PC au même réseau.
- Les fichiers musicaux de votre PC peuvent être préreçlés (🔊 P.39).

Lecture de musique via la connexion *Bluetooth*

L'écoute sans fil est possible à partir d'un périphérique compatible *Bluetooth*.

■ Jumelage d'un périphérique *Bluetooth* avec l'appareil

La première fois que vous connectez un périphérique *Bluetooth* à l'appareil, il est nécessaire que le périphérique s'enregistre auprès de l'appareil. Ce processus est désigné sous le nom de « jumelage ».
Quand le jumelage est terminé, les connexions ultérieures se font en quelques étapes simples.



- En cas de suppression des informations de jumelage d'un périphérique, vous devez recommencer sa procédure de jumelage avant qu'il puisse se connecter à nouveau.

► Jumelage et lecture de musique

- 1 Appuyez sur  pour sélectionner *Bluetooth* comme source.
- 2 Activez la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique.
- 3 Dans le paramètre *Bluetooth* du périphérique, sélectionnez l'appareil (nom de réseau de l'appareil).
 - Quand le jumelage est terminé, le témoin *Bluetooth* s'allume dès qu'une connexion *Bluetooth* est établie.
 - Si le périphérique ne se connecte pas automatiquement à l'appareil alors que le jumelage est terminé, sélectionnez à nouveau l'appareil (nom de réseau de l'appareil) dans son paramètre *Bluetooth*.
 - Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique.
- 4 Lisez la musique sur votre périphérique.



- Si un autre périphérique est déjà connecté à l'appareil, enfoncez **BLUETOOTH** pour mettre fin à la connexion *Bluetooth*, puis jumelez le nouveau périphérique.
- Vous pouvez trouver le nom du réseau dans le menu des options.
- Si une clé d'accès est requise en cours de jumelage, saisissez le numéro « 0000 ».

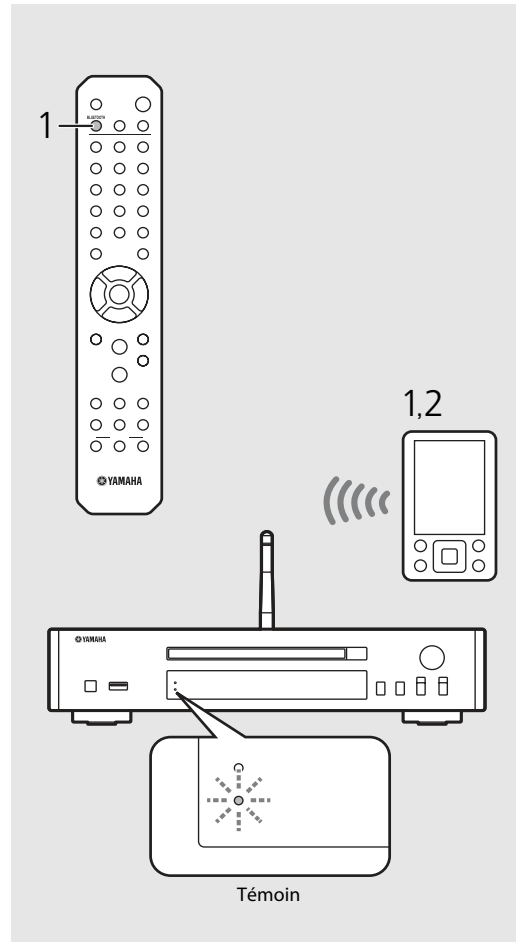
Connexion d'un périphérique *Bluetooth* jumelé et lecture de musique

Si l'appareil est connecté à un autre périphérique via une connexion *Bluetooth*, mettez fin à cette connexion (reportez-vous à « Fin de la connexion *Bluetooth* » à droite ci-contre) avant de connecter le périphérique cible.

1 Procédez à la connexion *Bluetooth*.

- **Connexion à partir de l'appareil :** Appuyez sur **BLUETOOTH**.
- **Connexion à partir du périphérique *Bluetooth* :**
Activez la fonction *Bluetooth* du périphérique connecté et sélectionnez l'appareil (nom de réseau de l'appareil) dans la liste des périphériques disponibles.
- Le témoin *Bluetooth* s'allume quand une connexion est établie.

2 Lisez la musique du périphérique connecté.



- **Réduisez le volume de l'amplificateur raccordé à l'appareil avant la lecture.** Sinon, le volume de lecture risque d'être trop fort.



- En cas de connexion à partir de l'appareil, celui-ci recherche le périphérique *Bluetooth* auquel il était précédemment connecté. Dans ce cas, assurez-vous que la fonction *Bluetooth* du périphérique est activée.

Fin de la connexion *Bluetooth*

- Il peut être mis fin à la connexion *Bluetooth* d'une des manières suivantes.
 - Mettez fin à la connexion *Bluetooth* à partir du périphérique connecté.
 - Sélectionnez une autre source d'entrée.
 - Maintenez la touche **BLUETOOTH** enfoncée.
 - Mettez l'appareil en mode veille.

Lecture de musique depuis un périphérique externe

Cet appareil permet de lire des périphériques externes, par exemple un lecteur DVD. Utilisez les prises (DIGITAL IN ou AUX IN) en fonction du périphérique à raccorder (☞ P.5). Pour le raccordement de chaque périphérique externe, consultez le mode d'emploi fourni.

1 Débranchez le câble d'alimentation de l'appareil et raccordez le périphérique externe à l'appareil.

- Préparez les câbles disponibles dans le commerce pour le raccordement.

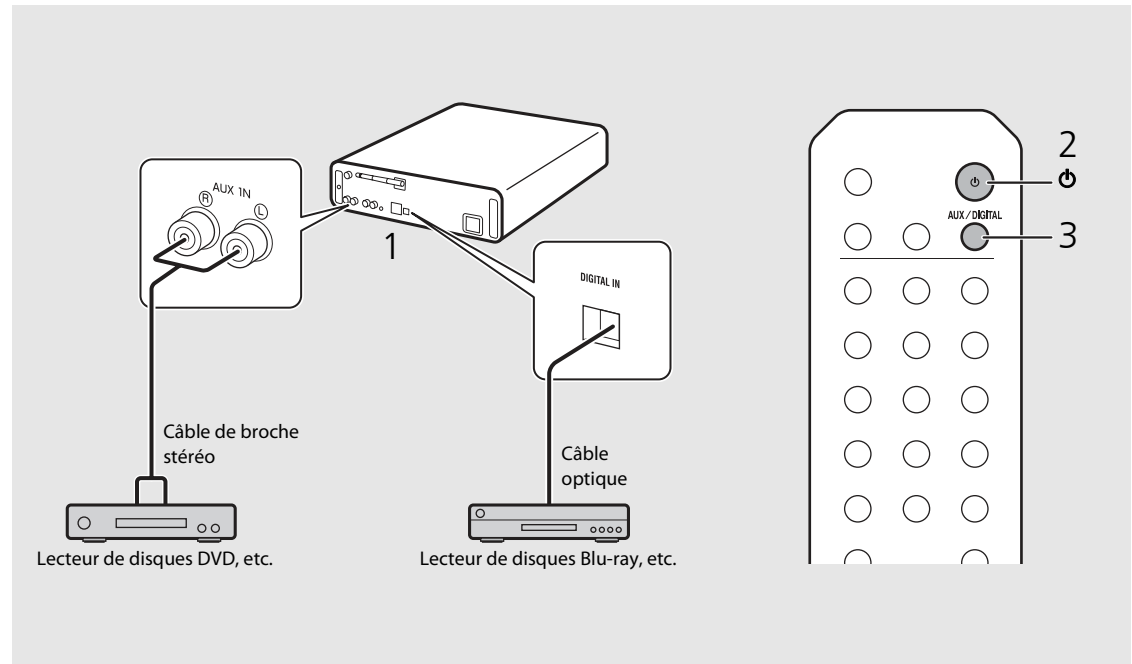
2 Rebranchez le câble d'alimentation de l'appareil à la prise murale et appuyez sur  pour mettre l'appareil sous tension.

3 Modifiez la source musicale.

- À chaque pression sur **AUX/DIGITAL**, AUX IN (entrée analogique) et DIGITAL IN (entrée numérique) commutent à tour de rôle.

4 Lisez le périphérique externe raccordé.

- Pour plus d'informations sur la lecture, consultez le mode d'emploi fourni avec le périphérique externe.



- **Baissez le volume de l'amplificateur raccordé à l'appareil avant la connexion.** Sinon, le volume de lecture risque d'être trop fort.

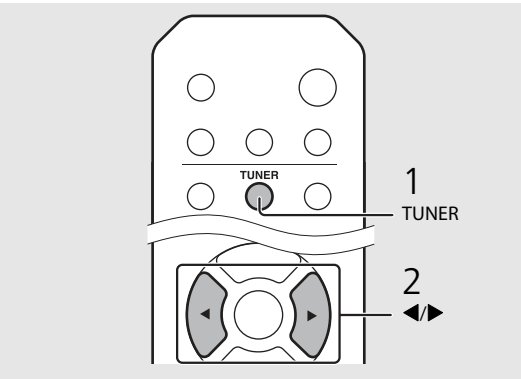
Écoute de stations DAB (CD-NT670D uniquement)

Vous pouvez écouter la radio avec une qualité sonore supérieure grâce au DAB (diffusion audio numérique) et au DAB+ (version améliorée du DAB).
Raccordez l'antenne fournie (🔗 P.9) et **exécutez un balayage initial avant de syntoniser des stations DAB pour la première fois.**

Balayage initial

Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner [DAB].

- Le balayage initial démarre automatiquement lorsque vous sélectionnez [DAB] pour la première fois.
- Une fois le balayage terminé, le nombre de stations DAB recevables apparaît momentanément sur l'afficheur du panneau avant, et la première station mémorisée dans l'ordre des stations est lue.



- Vous pouvez également effectuer un balayage initial à partir du réglage des options.
- 1 Appuyez sur  lorsque la source est DAB.
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
 - 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [Initial Scan], puis appuyez sur .
 - Le balayage initial démarre et s'achève automatiquement.
- Si le balayage initial est effectué, les informations de station DAB mémorisées et les stations DAB préréglées sont effacées.
 - Cet appareil peut uniquement recevoir les fréquences DAB en bande III.

Syntonisation de stations DAB

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner [DAB].
 - Lorsque l'appareil ne peut pas recevoir le signal DAB, « Off Air » apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez sur   pour sélectionner une station DAB.



Fréquence en MHz/Label de canal

174.928/5A	176.640/5B	178.352/5C	180.064/5D
181.936/6A	183.648/6B	185.360/6C	187.072/6D
188.928/7A	190.640/7B	192.352/7C	194.064/7D
195.936/8A	197.648/8B	199.360/8C	201.072/8D
202.928/9A	204.640/9B	206.352/9C	208.064/9D
209.936/10A	211.648/10B	213.360/10C	215.072/10D
216.928/11A	218.640/11B	220.352/11C	222.064/11D
223.936/12A	225.648/12B	227.360/12C	229.072/12D
230.784/13A	232.496/13B	234.208/13C	235.776/13D
237.488/13E	239.200/13F		

Préréglage de stations DAB

Utilisez la fonction de préréglage pour mémoriser vos 30 stations DAB favorites.

- 1 Syntonisez une station DAB que vous souhaitez prérégler (P.29), puis appuyez sur **MEMORY**.

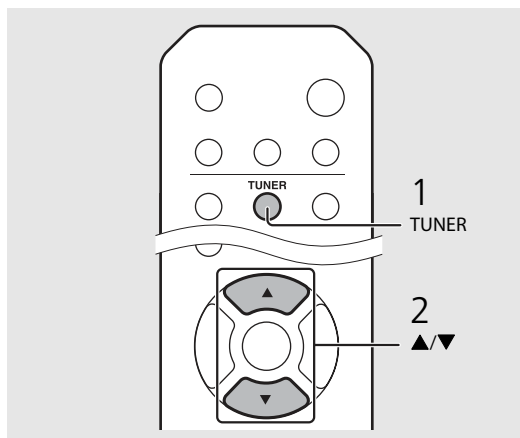
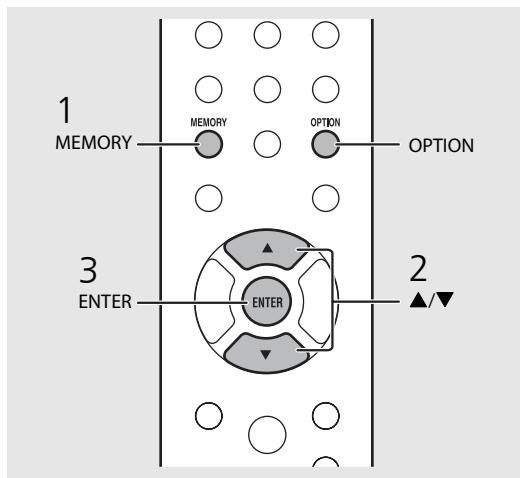
- Le numéro de préréglage clignote sur l'afficheur du panneau avant.



- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le numéro de préréglage souhaité.
- 3 Appuyez sur **ENTER** pour terminer le préréglage.

Sélection des stations DAB préréglées

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **TUNER** pour sélectionner [DAB].
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner une station préréglée.



- Pour annuler le préréglage DAB, appuyez sur **■**.
- Vous pouvez modifier les informations de la station DAB apparaissant sur l'afficheur du panneau avant en appuyant sur la touche **DISPLAY**. L'affichage commute dans l'ordre indiqué ci-dessous à chaque pression sur la touche **DISPLAY**.

STATION (par défaut)
DLS (Dynamic Label Segment)
ENSEMBLE
CHANNEL/FREQ (Label de canal et fréquence)
SIGQ. (qualité du signal)
AUDIO FORMAT

Suppression d'une station préréglée

Utilisez le réglage des options pour supprimer une station préréglée.

- 1 Appuyez sur **OPTION** lorsque la source est DAB.
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner [Preset Delete], puis appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le numéro de préréglage à supprimer.
- 4 Appuyez sur **ENTER**.
 - Une station préréglée est supprimée.
- 5 Appuyez sur **OPTION** pour terminer le réglage des options.

Confirmation de la réception

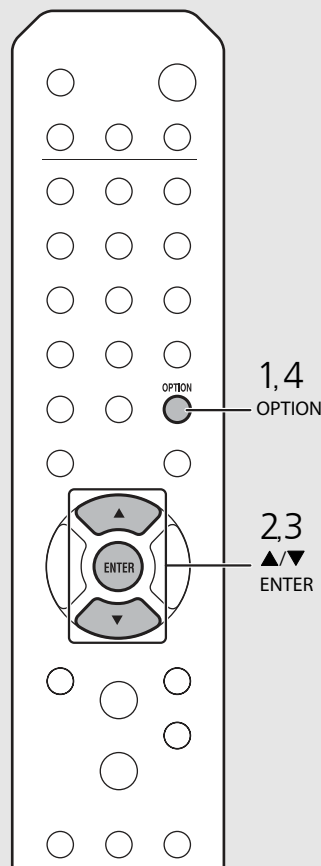
Vous pouvez valider le niveau du signal DAB. Ceci est utile lorsque vous installez l'antenne.

- 1 Appuyez sur  lorsque la source est [DAB].
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [Tune Aid], puis appuyez sur .
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour modifier le label de canal.
 - Le niveau de réception du signal DAB mesuré s'affiche.



Tune Aid
5A Level: 90

- Le niveau est compris entre 0 (aucun) et 100 (le meilleur).
- 4 Appuyez sur  pour terminer le réglage des options.



- Lors de l'exécution de Tune Aid et lorsque le signal DAB est faible, essayez de régler la position de l'antenne pour obtenir une bonne réception.

Écoute de stations de radio FM

Pour lire les stations de radio FM, raccordez l'antenne fournie.

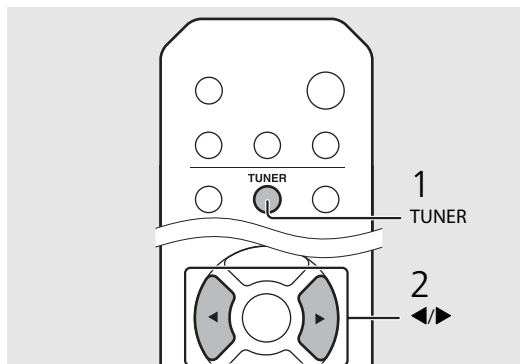
Reportez-vous à la section « Raccordement de l'antenne » (P.9) pour raccorder l'antenne à l'appareil.

Syntonisation de stations FM

1 Appuyez sur .

2 Enfoncez  .

- La syntonisation automatique démarre, puis s'arrête automatiquement lorsqu'une station est syntonisée.



- Si la réception de la station est faible, vous pouvez syntoniser une station manuellement en appuyant à plusieurs reprises sur la touche  .

Préréglage de stations FM

Préréglage automatique

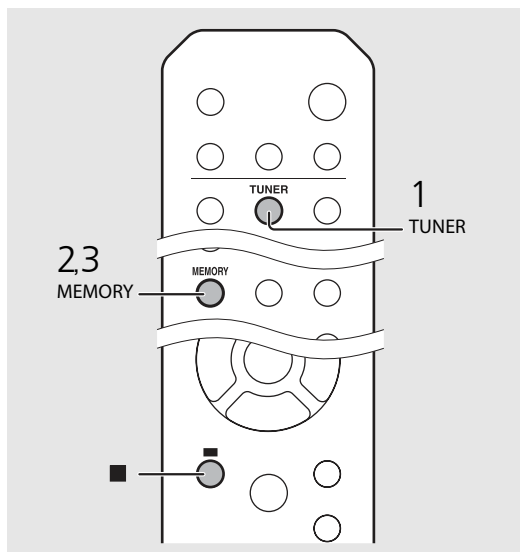
Syntonise des stations bénéficiant d'une bonne réception et les prérègle automatiquement.

1 Appuyez sur .

2 Maintenez la touche  enfoncée pendant au moins 2 secondes.

3 Appuyez sur .

- Le préréglage automatique démarre, et lorsqu'il s'achève, « Completed! » apparaît sur l'afficheur du panneau avant.



- Le préréglage automatique remplace toutes les stations actuellement mémorisées par les nouvelles stations mémorisées.



- Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations FM.
- Pour annuler le préréglage automatique, appuyez sur .
- Vous pouvez également prérégler automatiquement une station dans le menu des options ( P.43).

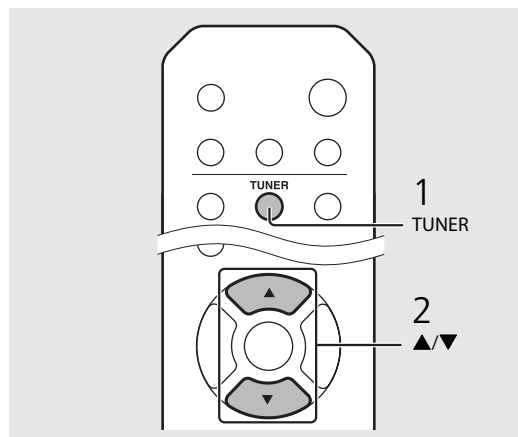
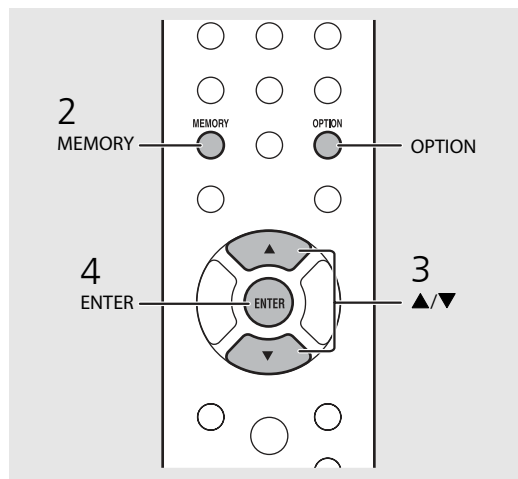
Préréglage manuel

- 1 Syntonisez une station que vous souhaitez préréglager (☞ P.32).
- 2 Appuyez sur  .
 - Le numéro de préréglage clignote sur l'afficheur du panneau avant.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner le numéro de préréglage souhaité.
- 4 Appuyez sur  pour préréglager la station.



Sélection des stations FM préréglées

- 1 Appuyez sur  .
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner une station.



- Pour annuler le préréglage manuel, appuyez sur  .

Suppression d'une station préréglée

Utilisez le réglage des options pour supprimer une station préréglée.

- 1 Appuyez sur **OPTION** lorsque la source est FM.
 - Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
 - Pour annuler la suppression des stations préréglées, appuyez sur **OPTION**.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner [Preset Delete], puis appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner le numéro de préréglage à supprimer.
- 4 Appuyez sur **ENTER**.
 - La station préréglée est supprimée et [Deleted!] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 5 Appuyez sur **OPTION** pour terminer le réglage des options.

► Système de données radiodiffusées

L'appareil peut recevoir des informations du système de données radiodiffusées.

Appuyez sur  lorsque la source est FM.

- Chaque pression sur la touche modifie les affichages d'informations ci-dessous.

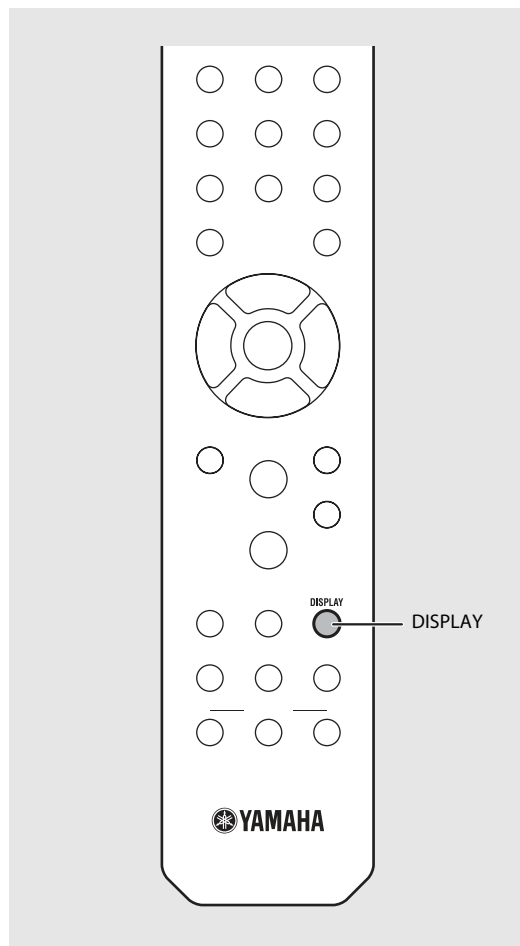
PService (Program Service)

PTY (Type d'émission)

RT (Radio-texte)

CT (Heure)

Fréquence



- Si le signal provenant de la station de radiodiffusion de données de service est peu puissant, il est possible que cet appareil ne parvienne pas à recevoir correctement les informations du système de diffusion de données radio. C'est notamment le cas des informations RT (Radio-texte), qui consomment davantage de bande passante et risquent d'être moins disponibles par rapport à d'autres types d'informations.

Écoute de la webradio

Vous pouvez lire des stations de radio du monde entier via Internet.
Vérifiez que l'appareil est correctement connecté à Internet (🔧 P.11).

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner [NetRadio].
- 2 Naviguez sur Internet, puis sélectionnez une station de radio.

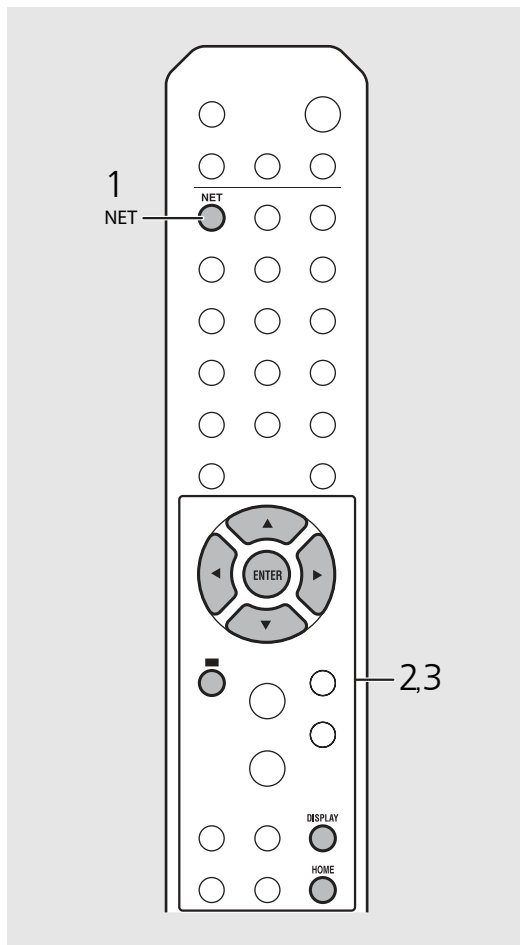


- Les fonctions de la télécommande sont indiquées ci-dessous.

▲/▼	Affiche un autre élément.
ENTER/▶	Valide l'élément sélectionné et passe au niveau suivant, ou démarre la lecture.
HOME	Affiche l'élément du niveau supérieur.
◀	Revient à l'élément précédent.
DISPLAY	Termine la navigation et affiche les informations de contenu de la lecture.

3 La lecture démarre.

- Pour arrêter la lecture, appuyez sur .



- Vous pouvez faire apparaître les informations de lecture en appuyant sur la touche **DISPLAY** pendant la lecture de la webradio. À chaque pression sur celles-ci, les informations changent comme suit.

Nom de la station de radio (par défaut)

Durée de lecture

Titre du morceau

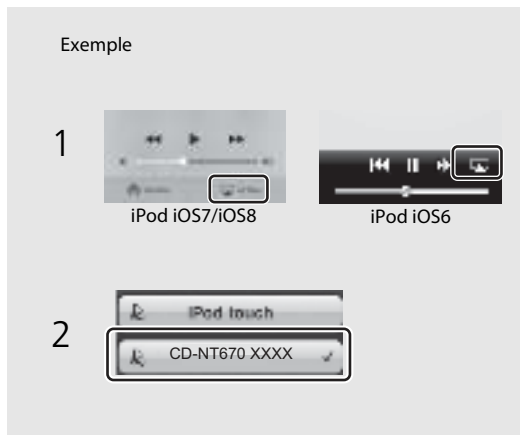
- Vous pouvez enregistrer vos stations de webradio favorites dans le dossier « Bookmarks » en accédant au site Web suivant à l'aide du navigateur Web de votre PC.
<http://yradio.vtuner.com>
 - Avant d'enregistrer des stations de webradio, lisez l'une d'elles avec l'appareil.
 - Pour utiliser cette fonction, le vTuner ID de l'appareil et votre adresse de courrier électronique sont nécessaires à la création de votre compte personnel. Vous pouvez vérifier le vTuner ID sous [Network Info] (🔧 P.44) dans le réglage des options.
- Les stations de la webradio peuvent être préréglées (🔧 P.39).

Lecture de musique avec AirPlay

La fonction AirPlay vous permet d'écouter sur l'appareil de la musique issue d'iTunes ou d'un iPod via un réseau sans fil. Vérifiez que l'appareil et votre PC ou iPod sont connectés au même routeur (☞ P.11).

Lecture de morceaux avec l'iPod

- 1 Mettez l'appareil sous tension et affichez l'écran de lecture de l'iPod.
 - Si l'iPod reconnaît l'appareil,  s'affiche sur l'écran de l'iPod.
- 2 Tapez sur  et sélectionnez l'appareil (nom de réseau de l'appareil).
 - La source commute automatiquement sur [AirPlay] et la lecture démarre (sauf en mode veille écologique).



- Dans le cas d'un iPod sur lequel iOS7/iOS8 est installé, l'indication apparaît dans le centre de contrôle. Pour afficher le centre de contrôle, balayez l'écran de l'iPod vers le haut.



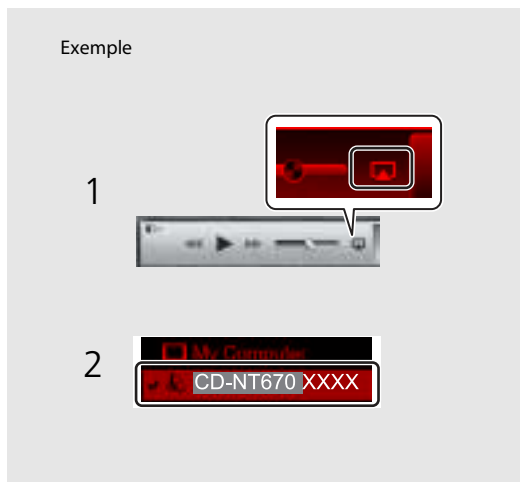
- Vous pouvez également utiliser l'appareil et la télécommande pour lire, mettre en pause, arrêter et sauter des morceaux.

Effacement d'AirPlay

- Tapez/cliquez sur  sur l'écran de l'iPod ou d'iTunes, puis sélectionnez un périphérique autre que l'appareil dans la liste des enceintes. Vous pouvez également sélectionner une source autre qu'AirPlay.

Lecture de morceaux avec iTunes

- 1 Mettez l'appareil sous tension et lancez iTunes.
 - Si iTunes reconnaît l'appareil,  s'affiche sur l'écran d'iTunes.
- 2 Cliquez sur  et sélectionnez l'appareil (nom de réseau de l'appareil).
 - La source commute automatiquement sur [AirPlay] (sauf en mode veille écologique).
- 3 Lisez des morceaux avec iTunes.



En savoir plus sur la lecture

Vous pouvez écouter de la musique dans différents ordres et afficher les informations de la musique pendant la lecture.

Les opérations décrites dans cette section s'appliquent à tous les périphériques : PC (serveur), dispositif USB ou CD. L'opération d'enregistrement préreglé n'est disponible que pour le contenu réseau.

Lecture aléatoire

Appuyez sur  pendant la lecture.

- Le témoin de lecture aléatoire de l'afficheur du panneau avant commute comme suit à chaque pression sur cette touche.

	Démarre la lecture aléatoire.*
Non affiché	N'effectue pas la lecture aléatoire.

* La plage de lecture aléatoire dépend du support en cours de lecture.

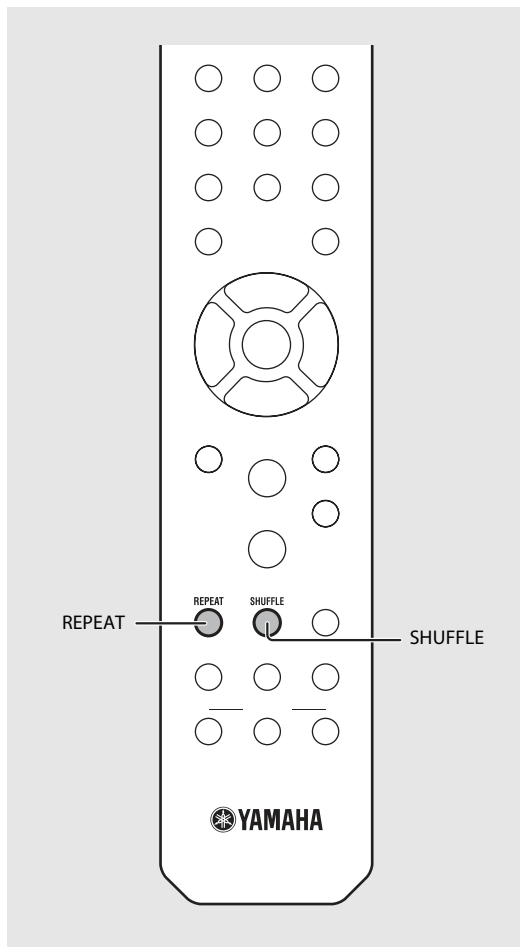
Lecture répétée

Appuyez sur  pendant la lecture.

- Le témoin de lecture répétée de l'afficheur du panneau avant commute comme suit à chaque pression sur cette touche.

	Répète le morceau en cours de lecture.
	Démarre la lecture répétée.*
Non affiché	N'effectue pas la lecture répétée.

* La plage de lecture répétée dépend du support de lecture.



Informations de lecture

Le titre du morceau, le temps écoulé, etc. peuvent apparaître sur l'afficheur du panneau avant.

Appuyez sur  pendant la lecture.

ALBUM
▶ Meteora

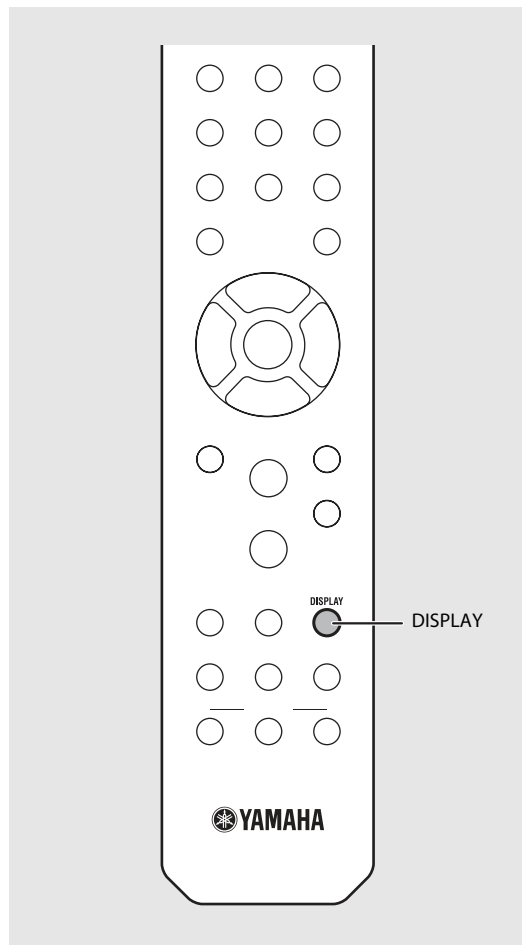
- L'affichage commute dans l'ordre indiqué ci-dessous à chaque pression sur la touche.

USB/AirPlay/ Serveur	CD
Titre du morceau* ¹	Durée de lecture
Titre de l'album	Temps restant du morceau* ²
Nom de l'artiste	Temps restant du disque* ²
Durée de lecture	Titre du morceau* ^{1,3}
	Nom de l'artiste* ³
	Titre de l'album* ³

*¹ Si le titre du morceau ne peut pas être obtenu, le titre du fichier peut s'afficher.

*² Uniquement pendant la lecture d'un CD audio.

*³ Uniquement pendant la lecture d'un CD audio et lorsqu'il y a des informations à afficher.

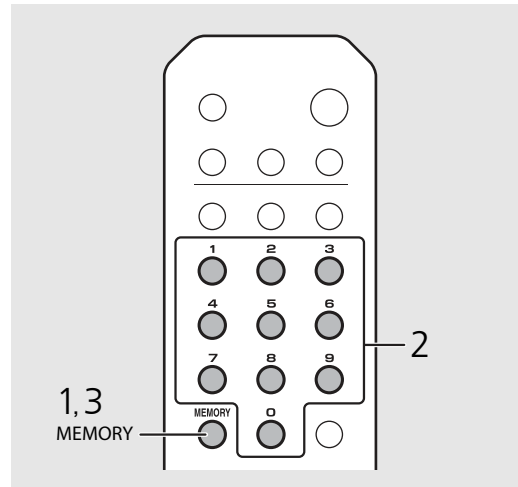


- Le panneau avant prend en charge uniquement l'affichage de caractères alphanumériques.

Préréglage de contenus réseau

Vous pouvez prérégler le contenu réseau en cours de lecture.

- 1 Appuyez sur  pendant la lecture du contenu réseau.
 - Démarrez le préréglage.
- 2 Saisissez le numéro de préréglage souhaité à l'aide des touches numériques.
- 3 Appuyez sur  pour prérégler la station.



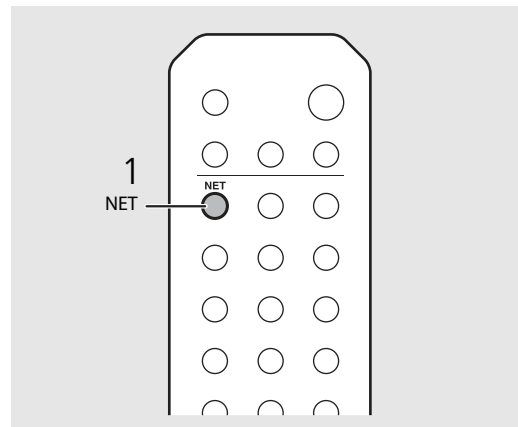
- Si le numéro de préréglage d'entrée possède déjà un contenu enregistré, ce contenu est écrasé.



- Si vous appuyez sur  pendant le préréglage, le préréglage est annulé.
- Le préréglage est disponible pour les sources suivantes :
 - Webradio
 - Serveur
 - Service de diffusion continue (peut être indisponible pour certaines régions)
- Vous pouvez définir le numéro de préréglage de 1 à 37.

Sélection de contenus réseau préréglés

- 1 Appuyez sur .
 - 2 Saisissez le numéro de préréglage à l'aide des touches numériques.
- Lorsque le réseau est connecté, le contenu préréglé pour le numéro de préréglage d'entrée est lu.
 - Si la source utilisée n'est pas le contenu sélectionné, la source en cours est remplacée par le contenu sélectionné.



Préréglage de contenus musicaux dans FAVORITES

Vous pouvez enregistrer vos contenus favoris sur les touches FAVORITES (A à C) pour lire facilement le contenu.

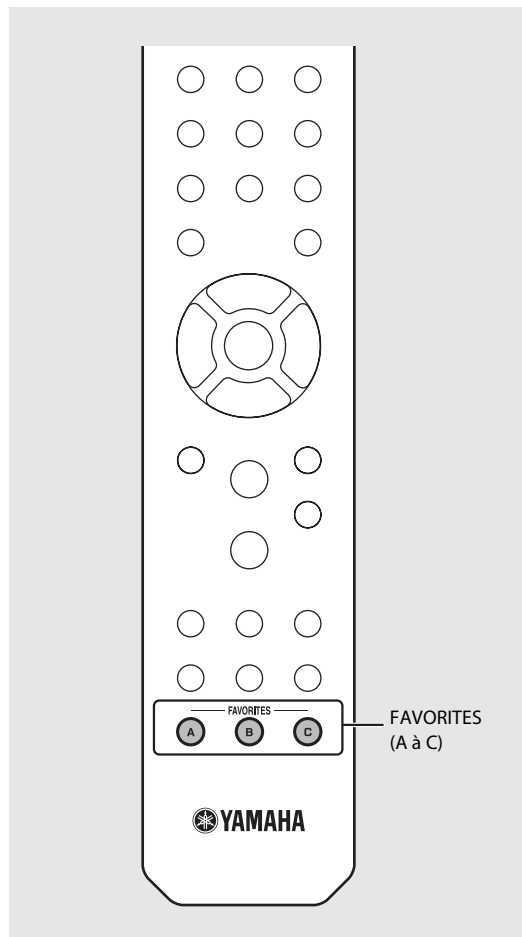
Maintenez les touches FAVORITES (A à C) enfoncées pendant la lecture du contenu.

- Le contenu en cours de lecture est enregistré sur les touches FAVORITES.

Sélection du contenu réseau enregistré dans FAVORITES

Appuyez sur la touche FAVORITES (A à C) où se trouve le contenu enregistré.

- Le contenu en cours de lecture bascule vers le contenu enregistré sur la touche FAVORITES enfoncée.



- L'opération lorsque vous appuyez sur les touches FAVORITES enregistrées dépend des sources d'entrée des contenus enregistrés (☞ P.41).

Liste d'enregistrement de FAVORITES

Sources d'entrée	Contenu pouvant être enregistré	Que se passe-t-il lorsque vous appuyez sur les touches FAVORITES ?
Server	Morceaux	La source d'entrée est commutée et les morceaux enregistrés sont lus à partir de la première piste.
NetRadio	Station de radio	La source d'entrée est commutée et la station de radio enregistrée est lue.
AirPlay*1	Source d'entrée uniquement	La source d'entrée est commutée.
Bluetooth*1	Source d'entrée uniquement	La source d'entrée est commutée.
USB	Morceaux	La source d'entrée est commutée et les morceaux enregistrés sont lus.
USB DAC*1*2	Source d'entrée uniquement	La source d'entrée est commutée.
CD	Morceaux	La source d'entrée est commutée et les morceaux enregistrés sont lus à partir de la première piste.
FM	Station de radio	La source d'entrée est commutée et la station de radio enregistrée est lue.
DAB (CD-NT670D uniquement)	Station	La source d'entrée est commutée et la station de radio enregistrée est lue.
AUX*1	Source d'entrée uniquement	La source d'entrée est commutée.
Digital*1	Source d'entrée uniquement	La source d'entrée est commutée.

*1 Pour lire le contenu, vous devez configurer le périphérique pour la source d'entrée.

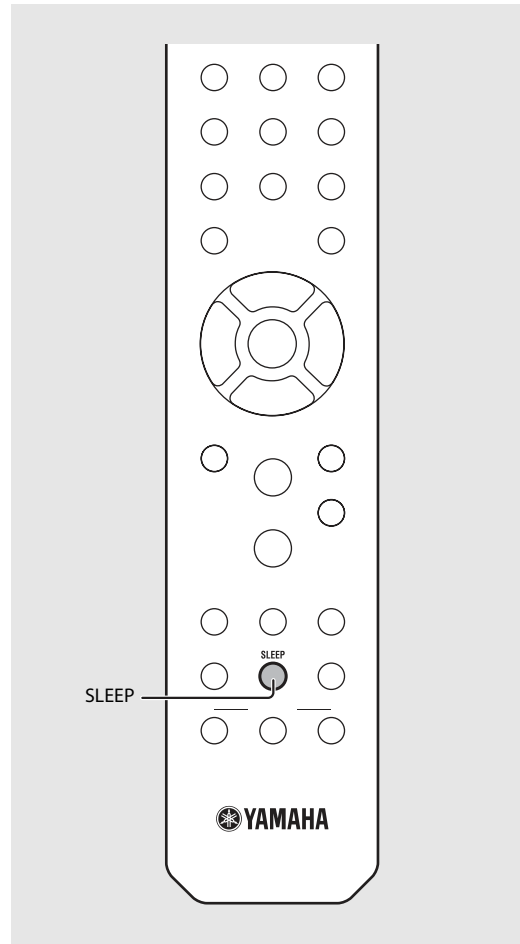
*2 Disponible uniquement lorsque le pré-amplificateur/amplificateur principal (A-U670) est connecté au système.

Utilisation de la minuterie de mise en veille

Vous pouvez régler la durée qui doit s'écouler avant la mise en veille automatique de l'appareil.

Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner l'heure.

- Vous pouvez sélectionner l'une des durées suivantes : 120/90/60/30 min. ou OFF.
- Le témoin SLEEP s'allume lorsque la minuterie de mise en veille est réglée.
- Pour annuler la minuterie de mise en veille, appuyez à nouveau sur **SLEEP**.



Réglage des options

Le réglage des options vous permet de configurer l'appareil pour l'adapter à votre façon de l'utiliser.

1 Appuyez sur .

- Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant (☞ P.44).

2 Sélectionnez un menu des options souhaité avec ▲/▼, puis appuyez sur .

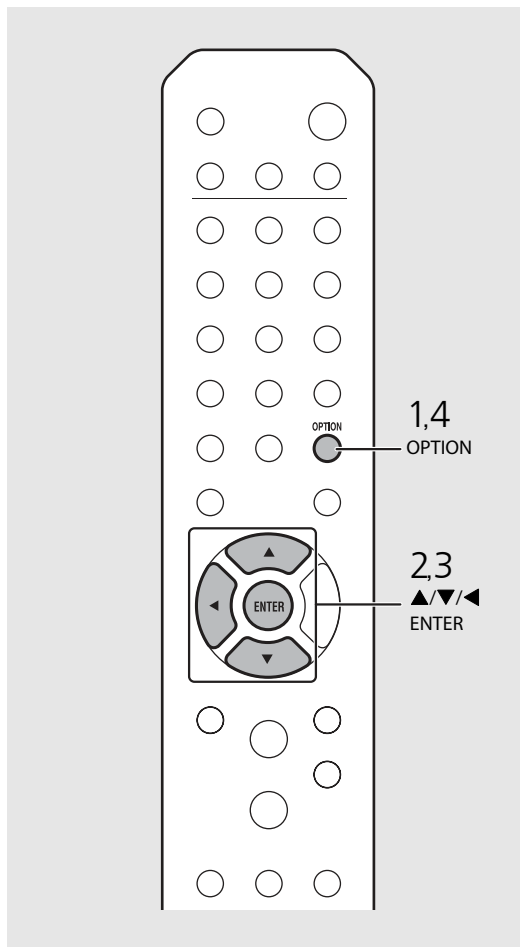


OPTION
#Network Config

3 Changez de réglage avec ▲/▼, puis appuyez sur .

- Recommencez l'étape 3 si le menu secondaire doit être réglé.
- Appuyez sur ◀ pour annuler le réglage et revenir au niveau précédent.
- Recommencez les étapes 2 et 3 si vous réglez un autre élément de menu.

4 Appuyez sur pour terminer le réglage des options.



Liste du menu des options

Menu	Menu secondaire	Réglage par défaut	Fonction
Preset Delete* ¹ (☞ P.33)			Efface les stations préregistrées.
Auto Preset* ¹			Définit le préenregistrement automatique (Auto Preset).
Initial Scan* ^{1,*2} (☞ P.29)			Balaye toutes les fréquences recevables et les enregistre sur l'appareil.
Tune Aid* ^{1,*2} (☞ P.31)			Affiche le niveau du signal DAB reçu.
Network Info	Status		Affiche l'état de raccordement de la prise NETWORK.
	LAN MAC Address		Affiche l'adresse MAC.
	WiFi MAC Address		Affiche l'adresse MAC.
	Bluetooth Addr		Confirme l'adresse <i>Bluetooth</i> .
	MusicCast Info		Affiche les informations sur MusicCast.
	SSID		Confirme le SSID.
	Direct Info		Affiche les informations pour Wireless Direct.
	Network Name		Affiche le nom de l'appareil qui apparaît sur le réseau.
	vTuner ID		Confirme le vTuner ID.
	IP Address	0.0.0.0	Valide l'adresse IP.
	Subnet Mask	0.0.0.0	Valide le masque de sous-réseau.
	Default Gateway	0.0.0.0	Valide la passerelle par défaut.
	DNS Server(P)	0.0.0.0	Valide le serveur DNS primaire.
	DNS Server(S)	0.0.0.0	Valide le serveur DNS secondaire.

Menu	Menu secondaire	Réglage par défaut	Fonction
Network Config	Select Network	Wired	Sélectionne une méthode de connexion au réseau.
	DHCP	On	Active/désactive le DHCP.
System Config	AutoPowerStdbby	On	Met automatiquement l'appareil en veille (☞ P.10).
	Net Standby	On	Règle la veille écologique (☞ P.10).
	Bluetooth	On	Règle le <i>Bluetooth</i> .
	Initialize Set		Rétablit les paramètres d'usine par défaut.
Firmware Update	Version		Affiche la version du microprogramme de l'appareil.
	Update	Network	Met à jour le microprogramme de l'appareil (☞ P.45).

*1 Uniquement pendant la lecture de la radio

*2 CD-NT670D uniquement

Mise à jour du microprogramme

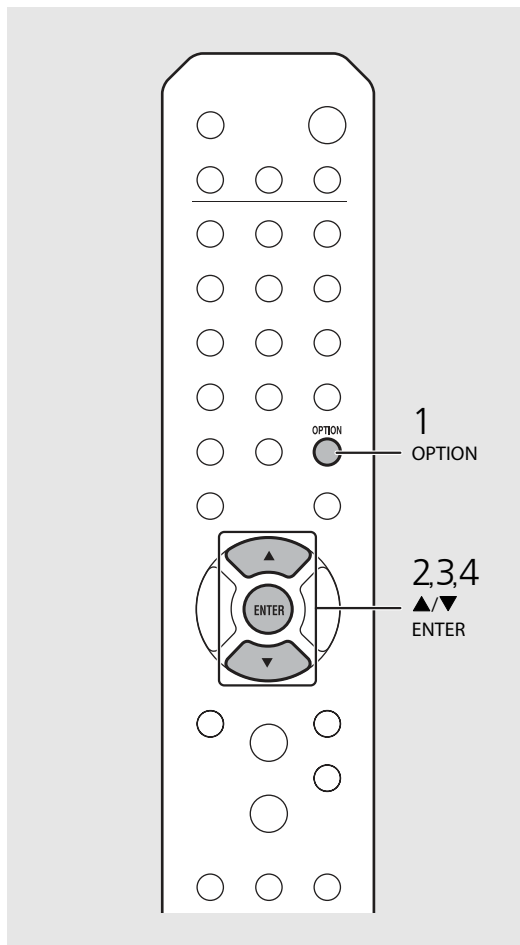
Une fois le nouveau microprogramme disponible pour l'appareil, un message vous invitant à mettre à jour votre microprogramme actuel apparaît sur l'afficheur du panneau avant (uniquement lorsque l'appareil est connecté à Internet).

Sur cette page, une méthode de mise à jour via un réseau, à l'aide du réglage des options, s'affiche.

- 1 Appuyez sur .
- Le menu des options apparaît sur l'afficheur du panneau avant.
- 2 Sélectionnez [Firmware Update] avec , puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez [Update] avec , puis appuyez sur .
- 4 Sélectionnez [Network] avec , puis appuyez sur .
- Appuyez à nouveau sur **ENTER** ; la mise à jour démarre.



- 5 Appuyez sur  sur le panneau avant.
- La mise à jour est appliquée.



- N'utilisez pas l'appareil et ne débranchez pas le câble d'alimentation et les câbles réseau pendant la mise à jour.



- Si la vitesse d'Internet n'est pas assez rapide ou si l'appareil est connecté au réseau sans fil via un adaptateur de réseau sans fil, il se peut que la mise à jour réseau ne soit pas possible, en fonction de l'état de la connexion sans fil utilisée. Dans ce cas, réessayez ou mettez à jour le microprogramme à l'aide d'un dispositif USB. Vous pouvez télécharger le microprogramme sur le site Web de Yamaha.

Pour mettre à jour le microprogramme à l'aide d'un dispositif USB

Vous pouvez télécharger le microprogramme sur le dispositif USB, puis raccorder ce dispositif USB à la prise USB de l'appareil.

- Sélectionnez [USB] à l'étape 4 pour démarrer la mise à jour.

Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas convenablement. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée ci-dessous, ou encore si l'action corrective suggérée est sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le centre d'entretien Yamaha agréé le plus proche.

Vérifiez tout d'abord que les connecteurs de chaque câble sont correctement insérés dans les prises de chaque appareil. Assurez-vous également que le câble d'alimentation est branché à une prise.

Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solution
L'appareil se met en veille peu de temps après la mise sous tension. L'appareil ne fonctionne pas correctement.	Le câble d'alimentation n'est pas branché correctement.	Branchez correctement le câble d'alimentation.
	L'appareil a subi un choc électrique puissant provenant d'une source externe, notamment la foudre ou de l'électricité statique excessive.	Maintenez enfoncée la touche  située sur le panneau avant pendant plus de 10 secondes pour initialiser et redémarrer l'appareil. (Si l'anomalie persiste, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale, puis rebranchez-le au bout de 30 secondes.)
Absence de son.	Le raccordement du câble audio entre cet appareil et l'amplificateur est incorrect.	Branchez correctement le câble audio. Si le problème persiste, utilisez un autre câble audio ( P.8).
	Le réglage de l'entrée de l'amplificateur est incorrect.	Sélectionnez la bonne entrée (à partir de cet appareil) sur l'amplificateur.
Présence de bruit.	Cet appareil est trop proche d'un équipement numérique ou à radiofréquences.	Éloignez cet appareil de cet équipement.
	Le câble audio entre cet appareil et le serveur multimédia est défectueux.	Branchez correctement le câble audio. Si le problème persiste, utilisez un autre câble audio.
L'appareil s'éteint soudainement.	La minuterie de mise en veille est peut-être réglée ( P.42).	Mettez l'appareil sous tension et relancez la lecture de la source.
	La fonction de mise en veille automatique est activée ( P.10).	
Un appareil numérique ou un équipement à haute fréquence génère un brouillage.	Cet appareil est trop proche de l'équipement numérique ou à haute fréquence.	Éloignez l'appareil de l'équipement concerné.
La télécommande ne fonctionne pas correctement, voire pas du tout.	Vous utilisez peut-être la télécommande en dehors de sa portée.	Utilisez la télécommande dans son rayon d'action ( P.10).
	Le capteur de télécommande de l'appareil est peut-être exposé à la lumière directe du soleil ou à une lampe fluorescente à onduleur.	Changez l'orientation de l'éclairage ou de l'appareil, ou l'emplacement de l'appareil.
	La pile est peut-être usée.	Remplacez les piles par des neuves ( P.7).
	Il y a des obstacles entre le capteur de l'appareil et la télécommande.	Éliminez les obstacles.

Réseau

Anomalies	Causes possibles	Solution
La fonction réseau ne fonctionne pas.	Les paramètres réseau (adresse IP) n'ont pas été obtenus correctement.	Activez la fonction serveur DHCP du routeur. Par ailleurs, sous [Network Config] dans le réglage des options de l'appareil, réglez [DHCP] sur [On]. Si vous souhaitez configurer manuellement les paramètres réseau, vérifiez que vous utilisez une adresse IP qui n'est pas utilisée par d'autres périphériques réseau (☞ P.44). Pour plus d'informations sur le réglage du routeur, contactez son fabricant.
La lecture s'arrête (la lecture en continu des morceaux est impossible).	Des fichiers non pris en charge se trouvent sur le serveur.	Retirez du dossier en cours de lecture les fichiers que l'appareil ne prend pas en charge (y compris les fichiers d'image ou les fichiers masqués).
L'appareil ne détecte pas le PC.	Le réglage du partage de support est incorrect.	Configurez le paramètre de partage et sélectionnez cet appareil comme un appareil sur lequel des contenus musicaux sont partagés (☞ P.23).
	Certains logiciels de sécurité installés sur votre PC bloquent l'accès de l'appareil à votre PC.	Vérifiez la configuration des logiciels de sécurité installés sur votre PC.
	L'appareil et le PC ne se trouvent pas sur le même réseau.	Vérifiez les connexions réseau et vos paramètres de routeur avant de connecter l'appareil et le PC au même réseau.
Impossible d'afficher ou de lire les fichiers du PC.	Les fichiers ne sont pas pris en charge par l'appareil ou le serveur multimédia.	Utilisez le format de fichier pris en charge à la fois par l'appareil et le serveur multimédia (☞ P.54).
Impossible de lire la webradio.	La station de webradio sélectionnée est actuellement indisponible.	Il se peut qu'un problème soit survenu au niveau de la station de radio ou que le service ait été interrompu. Réessayez ultérieurement ou sélectionnez une autre station.
	La station de webradio sélectionnée n'émet plus actuellement.	Certaines stations de webradio n'émettent pas à certaines heures de la journée. Dans ce cas, aucun son n'est reproduit même en cas de réception d'ondes radio. Réessayez ultérieurement ou sélectionnez une autre station.
	L'accès au réseau est limité par les paramètres de pare-feu de vos périphériques réseau (tels que le routeur).	Vérifiez le réglage du pare-feu de vos périphériques réseau. La webradio est uniquement lisible lorsqu'elle passe par le port désigné par chaque station de radio. Le numéro de port varie en fonction de la station de radio.
L'application dédiée aux périphériques mobiles ne détecte pas l'appareil.	L'appareil et les périphériques mobiles ne se trouvent pas sur le même réseau.	Vérifiez les connexions réseau et vos paramètres de routeur avant de connecter l'appareil et le PC au même réseau.
La mise à jour du microprogramme via le réseau a échoué.	La connexion réseau est instable.	Essayez d'effectuer une nouvelle mise à jour après un certain temps. Vous pouvez également mettre à jour le microprogramme via un dispositif USB (☞ P.45).

Guide de dépannage

Anomalies	Causes possibles	Solution
L'iPod ne reconnaît pas l'appareil lorsque vous utilisez AirPlay.	Un routeur pris en charge par plusieurs SSID est utilisé.	La fonction de séparation réseau du routeur peut empêcher l'iPod d'accéder à l'appareil. Quand vous connectez un iPod, utilisez un SSID capable d'accéder à l'appareil.
L'appareil ne peut pas se connecter à Internet par l'intermédiaire d'un routeur sans fil (point d'accès).	Le routeur sans fil (point d'accès) est hors tension.	Mettez le routeur sans fil (point d'accès) sous tension.
	L'appareil est placé trop loin du routeur sans fil (point d'accès).	Rapprochez l'appareil et le routeur sans fil (point d'accès) l'un de l'autre.
	Un obstacle est présent entre l'appareil et le routeur sans fil (point d'accès).	Éliminez tout obstacle entre l'appareil et le routeur sans fil (point d'accès).
Le réseau sans fil est introuvable.	La communication sans fil est interrompue par des ondes électromagnétiques émises par un four à micro-ondes ou d'autres périphériques sans fil.	Quand vous utilisez l'appareil via la connexion sans fil, éloignez-le des périphériques qui émettent des ondes électromagnétiques.
	L'accès au réseau est limité par les paramètres de pare-feu de votre routeur sans fil (point d'accès).	Vérifiez la configuration du pare-feu du routeur sans fil (point d'accès).

Bluetooth

Anomalies	Causes possibles	Solution
Impossible de jumeler l'appareil avec un périphérique <i>Bluetooth</i> .	L'appareil est hors tension.	Mettez l'appareil sous tension et procédez au jumelage (☞ P.25).
	Le paramètre [Bluetooth] du réglage des options est réglé sur [Off].	Réglez-le sur [On].
	Un autre périphérique <i>Bluetooth</i> est connecté.	Mettez un terme à la connexion <i>Bluetooth</i> actuelle et procédez au jumelage avec le nouveau périphérique.
	Cet appareil et le périphérique sont trop éloignés l'un de l'autre.	Jumeler l'appareil et le périphérique à une distance maximale de 10 m.
	Présence à proximité d'un périphérique (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux situés dans la gamme de fréquences de 2,4 GHz.	Éloignez cet appareil du périphérique qui émet les signaux hautes fréquences.
	Un adaptateur <i>Bluetooth</i> , par exemple, que vous souhaitez jumeler avec cet appareil possède une clé d'accès différente de « 0000 ».	Utilisez un périphérique dont la clé d'accès est « 0000 ».
	Le périphérique <i>Bluetooth</i> ne prend pas en charge A2DP.	Procédez au jumelage avec un périphérique qui prend en charge A2DP.

Anomalies	Causes possibles	Solution
Impossible d'établir une connexion <i>Bluetooth</i> .	L'appareil est hors tension.	Mettez l'appareil sous tension.
	Le paramètre [Bluetooth] du réglage des options est réglé sur [Off].	Réglez-le sur [On].
	Un autre périphérique <i>Bluetooth</i> est connecté.	Mettez un terme à la connexion <i>Bluetooth</i> actuelle, puis établissez à nouveau la connexion avec ce périphérique.
	La fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique est désactivée.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique.
	Les informations de jumelage ont été supprimées.	Recommencez le jumelage (🔧 P.25). Cet appareil peut être jumelé avec 20 périphériques. Si vous jumelez un 21ème périphérique, les informations de jumelage qui possèdent la date de connexion la plus ancienne sont effacées.
	Cet appareil n'est pas mémorisé dans la liste des connexions <i>Bluetooth</i> du périphérique.	Recommencez le jumelage (🔧 P.25).
Aucun son n'est reproduit ou le son s'interrompt pendant la lecture.	Le volume du périphérique connecté est trop faible.	Augmentez le volume du périphérique connecté.
	Le périphérique connecté n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio <i>Bluetooth</i> à l'appareil.	Réglez sur cet appareil la sortie des signaux audio <i>Bluetooth</i> du périphérique connecté.
	Il a été mis un terme à la connexion <i>Bluetooth</i> de l'appareil avec le périphérique.	Recommencez la connexion <i>Bluetooth</i> (🔧 P.25).
	Présence à proximité d'un périphérique (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux situés dans la gamme de fréquences de 2,4 GHz.	Éloignez cet appareil du périphérique qui émet les signaux hautes fréquences.
	Cet appareil et le périphérique connecté sont trop éloignés l'un de l'autre.	Éloignez le périphérique connecté à une distance de 10 m de l'appareil.
	La fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique est désactivée.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique.
	Le périphérique connecté n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio <i>Bluetooth</i> à cet appareil.	Vérifiez si la fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique connecté est correctement réglée.

Disque

Anomalies	Causes possibles	Solution
La lecture ne commence pas après l'insertion d'un disque. Il est impossible d'utiliser certaines touches.	Le disque placé dans l'appareil n'est peut-être pas pris en charge.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (🔧 P.53).
La lecture ne démarre pas immédiatement la pression sur la touche  de l'appareil ou sur la touche  de la télécommande (elle s'arrête immédiatement).	Le disque est peut-être sale.	Essuyez le disque (🔧 P.53).
	Le disque placé dans l'appareil n'est peut-être pas pris en charge.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (🔧 P.53).
	Si l'appareil est passé d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation s'est peut-être formée sur la lentille de lecture.	Attendez une heure ou deux pour que l'appareil s'habitue à la température ambiante, puis réessayez.

Dispositifs USB

Anomalies	Causes possibles	Solution
L'appareil ne détecte pas le dispositif USB.	Le dispositif USB n'est pas correctement raccordé à la prise USB.	Mettez l'appareil hors tension, reconnectez votre dispositif USB, puis remettez l'appareil sous tension (☞ P.22).
	Un dispositif USB d'un format différent de FAT16/32 est utilisé.	Utilisez un dispositif USB au format FAT16 ou FAT32.
Impossible d'afficher les dossiers et fichiers du dispositif USB.	Les données du dispositif USB sont protégées par cryptage.	Utilisez un dispositif USB sans fonction de cryptage.

Réception DAB (CD-NT670D uniquement)

Anomalies	Causes possibles	Solution
Impossible de syntoniser des stations DAB.	Les opérations de balayage initial n'ont pas été effectuées.	Effectuez les opérations de balayage initial (☞ P.26).
Les opérations de balayage initial ont échoué et [Not Found] apparaît sur l'afficheur du panneau avant.	Les signaux DAB sont trop faibles.	Utilisez la fonction DAB Tune Aid pour confirmer la meilleure position de l'antenne (☞ P.22).
	Le positionnement de l'antenne n'est pas optimal pour la réception DAB.	
	Il n'y a pas de couverture DAB dans votre région.	Vérifiez auprès de votre revendeur ou en ligne sur WorldDMB (http://www.worlddab.org) pour obtenir une liste de la couverture DAB dans votre région.
Il y a un brouillage (par exemple un sifflement, un craquement ou des vibrations).	L'antenne doit être repositionnée.	Réajustez la position de l'antenne (☞ P.9).
	Les signaux DAB sont trop faibles.	Utilisez la fonction DAB Tune Aid pour confirmer la meilleure position de l'antenne (☞ P.29).
Les informations de la station DAB ne s'affichent pas ou sont inexactes.	La station DAB est peut-être momentanément hors service, ou les informations de la station DAB ne sont pas fournies par le radiodiffuseur DAB.	Contactez le radiodiffuseur DAB.

Réception FM

Anomalies	Causes possibles	Solution
La réception FM en stéréophonie est parasitée.	L'antenne n'est pas raccordée correctement.	Vérifiez que l'antenne est correctement raccordée et changez la position de l'antenne (🔧 P.9).
	La station de radio sélectionnée est trop éloignée de votre région ou le niveau d'entrée sur l'antenne est médiocre.	Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce. Pour plus d'informations, consultez un magasin spécialisé.
La syntonisation automatique ne fonctionne pas.	La station de radio sélectionnée est trop éloignée de votre région ou le niveau d'entrée sur l'antenne est médiocre.	Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce. Pour plus d'informations, consultez un magasin spécialisé.
		Utilisez la méthode de syntonisation manuelle (🔧 P.33).
Impossible de sélectionner une station de radio préréglée.	La station préréglée (mémoire) a peut-être été effacée.	Préréglez de nouvelles stations de radio (🔧 P.32, 33).
La réception est mauvaise, même avec une antenne FM ou une antenne extérieure de bonne qualité.	La réflexion par trajets multiples ou une autre interférence radio peut avoir eu lieu.	Modifiez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.

Messages sur l'afficheur du panneau avant

Message	Causes possibles	Solution
Access Denied	L'accès au PC est refusé.	Configurez les paramètres de partage et sélectionnez l'appareil comme un appareil sur lequel des contenus musicaux sont partagés (🔧 P.23).
Access Error	L'appareil ne parvient pas à accéder au dispositif USB.	Mettez l'appareil hors tension et rebranchez votre dispositif USB. Si l'anomalie persiste, essayez un autre dispositif USB.
	Un problème est survenu lors de l'acheminement du signal du réseau vers l'appareil.	Assurez-vous que votre routeur et votre modem sont sous tension. Vérifiez la connexion entre l'appareil et le routeur (ou concentrateur) (🔧 P.12).
Initializing	L'appareil est en cours de démarrage.	Attendez que le message disparaisse. Si le message reste affiché plus de 3 minutes, mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension.
Loading...	L'appareil est en train de charger le fichier/contenu spécifié.	Attendez la fin du chargement de l'appareil.
No Content	Le dossier sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles.	Sélectionnez un dossier contenant des fichiers lisibles (🔧 P.54).
No Disc	Le disque placé dans l'appareil n'est peut-être pas pris en charge.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (🔧 P.53).
	Il est possible que le disque soit sale ou que des corps étrangers y soient collés.	Essuyez le disque. Vous pouvez également enlever les corps étrangers collés sur le disque.
	Le disque est placé à l'envers.	Placez le disque avec la face imprimée vers le haut.
No Songs	Le disque ne contient pas de fichiers lisibles.	Placez un disque contenant des fichiers lisibles (🔧 P.53).
Not Connected	L'appareil n'est pas connecté à réseau.	Vérifiez la connexion réseau.
Over current	Le dispositif USB raccordé n'est pas pris en charge par l'appareil.	Déconnectez le dispositif USB, mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension. Si cela ne résout pas le problème pour le dispositif USB, alors celui-ci n'est pas lisible sur l'appareil.
	Le dispositif USB n'est pas raccordé correctement.	
Unable to play	L'appareil ne peut pas lire les morceaux stockés sur les dispositifs USB ou l'ordinateur pour une raison quelconque.	Vérifiez si le format des fichiers que vous essayez de lire est pris en charge par l'appareil (🔧 P.54).
Version Error	La mise à jour du microprogramme a échoué.	Remettez à jour le microprogramme.

Périphériques/supports et formats de fichier pris en charge

Périphériques/ supports pris en charge

PC

PC sur lequel Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12 est installé.

NAS

NAS compatible avec la version 1.5 de DLNA.

Dispositifs USB

- L'appareil est compatible avec les dispositifs de stockage de masse USB (mémoires flash ou lecteurs audio portables, par exemple) de format FAT16/FAT32.
- Ne branchez pas d'autres périphériques que les dispositifs de stockage de masse USB (chargeur USB, concentrateur USB, etc.), PC, lecteurs de carte et disques durs externes.
- Impossible d'utiliser des dispositifs USB avec cryptage.
- Selon le fabricant ou le type de dispositif USB, l'appareil peut ne pas reconnaître le dispositif USB ou certaines fonctions peuvent être indisponibles.

Disques

- Cet appareil est conçu pour une utilisation avec des CD audio, des CD-R/RW (format ISO 9660) pour lesquels l'un des logos suivants est imprimé sur le disque ou sur sa pochette.

CD audio



CD-R/RW*



* Disques portant l'une des mentions suivantes :
FOR CONSUMER
FOR CONSUMER USE
FOR MUSIC USE ONLY

- Disques de 8 cm pouvant être lus avec cet appareil. Placez le disque sur le cercle intérieur du tiroir de disque.

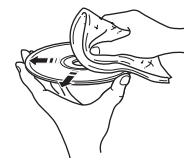
Remarques concernant les disques

- Ne placez pas dans cet appareil d'autre type de disque que ceux susmentionnés. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Les CD-R/RW ne peuvent être lus que s'ils ont été finalisés. La finalisation est le processus de fabrication d'un disque afin que celui-ci soit prêt à être lu sur un périphérique compatible.
- Certains disques ne peuvent pas être lus à cause de leurs caractéristiques ou de leurs conditions d'enregistrement.
- N'utilisez pas de disques qui ne sont pas ronds (en forme de cœur, etc.).

- N'utilisez pas de disques comportant de nombreuses rayures ou une fissure sur leur surface, ou des disques déformés/collés.

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface du disque. Tenez le disque par le bord ou l'orifice central.
- Utilisez un stylo à pointe arrondie pour écrire sur l'étiquette d'un disque.
- Ne collez pas de ruban, d'étiquette, d'adhésif ou autre sur un disque.
- Ne protégez pas le disque d'une enveloppe pour éviter les rayures.
- Ne placez pas de corps étrangers sur le tiroir de disque.
- Ne placez pas plusieurs disques dans l'appareil en même temps. L'appareil et les disques risqueraient d'être endommagés.
- Si le disque est sale, essuyez-le avec un chiffon sec, du centre vers la périphérie. N'utilisez pas d'agent de nettoyage, ni de diluant.
- N'utilisez aucun produit pour nettoyer la lentille, car vous pourriez entraîner un dysfonctionnement.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une température ou à une humidité élevée, ou bien à la poussière.
- Lorsque vous n'utilisez pas un disque, retirez-le de l'appareil et rangez-le dans une pochette adéquate.



Format de fichier

L'appareil prend en charge les formats de fichier suivants.

DLNA/USB

Format	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire de quantification (bits)	Débit binaire (kbps)	Nombre de canaux	Prise en charge de la lecture sans coupures (Gapless)
WAV*	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192	16/24	-	2	✓
MP3	32/44,1/48	-	8-320	2	-
WMA	32/44,1/48	-	8-320	2	-
MPEG-4 AAC	32/44,1/48	-	8-320	2	-
FLAC	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192	16/24	-	2	✓
ALAC	32/44,1/48/ 88,2/96	16/24	-	2	✓
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192	16/24	-	2	✓

* Format PCM linéaire uniquement

- Pour lire les fichiers FLAC, vous devez installer le logiciel serveur qui prend en charge le partage des fichiers FLAC via DLNA sur votre PC ou utiliser un NAS prenant en charge les fichiers FLAC.
- Les fichiers Digital Rights Management (DRM) ne peuvent pas être lus.

Disque

Format	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire de quantification
MP3	8-48	16
WMA	16-48	16

Caractéristiques techniques

Entrée

AUX IN	RCA x 1
DIGITAL IN	OPTICAL x 1

Sortie

ANALOG OUT	RCA x 1
------------	---------

CD

Laser	Longueur d'onde	790 nm
	Puissance de sortie	10 mW
Support	CD, CD-R/RW	
Format audio	CD audio, MP3, WMA	

USB

Format de fichier pris en charge	MP3, WMA, MPEG4 AAC, WAV, FLAC, ALAC, AIFF
----------------------------------	--

Réseau

Interface	100Base-TX/10Base-T
Webradio	Compatible avec vTuner
Fonction PC Client	DLNA Ver. 1.5 prise en charge (fonction DMP/DMR)
Format de fichier pris en charge	Identique au format de fichier USB pris en charge
AirPlay	Compatible avec AirPlay

Wi-Fi

Normes de réseau sans fil	IEEE802.11 b/g/n
Gamme de fréquences radio	2,4 GHz
Méthode de sécurité disponible	WEP, WPA2-PSK (AES), Mode mixte

Tuner

Plage de syntonisation	FM	87,5 MHz à 108,0 MHz
	DAB (CD-NT670D uniquement)	174 MHz à 240 MHz (bande III)

Bluetooth

Version <i>Bluetooth</i>	Ver. 2.1+EDR
Profil pris en charge	A2DP (profil de distribution audio avancée) AVRCP (profil de télécommande audio/vidéo)
Codecs compatibles	SBC, AAC
Sortie sans fil	<i>Bluetooth</i> Classe 2
Portée de communication maximale	10 m (sans obstacle)

Audio

Niveau de sortie		ANALOG OUT 2,0±0,3 V
Réponse en fréquence	CD	2 Hz à 20 kHz (-3 dB)
	Réseau	Fs 48 kHz : 2 Hz à 24 kHz (-3 dB) Fs 96 kHz : 2 Hz à 48 kHz (-3 dB) Fs 192 kHz : 2 Hz à 96 kHz (-3 dB)

Généralités

Alimentation		220 à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation		16 W
Consommation en veille	Veille connectée désactivée	0,1 W
	Veille connectée activée	Câblé (Ethernet) : 1,7 W Sans fil (Wi-Fi/Wireless Direct/Bluetooth) : 1,8 W/ 1,9 W/1,6 W
Fonction de mise en veille automatique		Aucune entrée de signal : 20 minutes
		Aucune opération : 8 heures
Dimensions (L x H x P)		314 x 70 x 338 mm (avec l'antenne à la verticale) 314 x 142 x 338 mm
Poids		2,9 kg

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Marques commerciales

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod touch et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

AirPlay fonctionne avec l'iPhone, l'iPad et l'iPod touch avec iOS 4.3.3 ou une version ultérieure, Mac avec OS X Mountain Lion ou une version ultérieure, et Mac et PC avec iTunes 10.2.2 ou une version ultérieure.

(à compter de juillet 2015)



DLNA™ et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Digital Living Network Alliance. Tous droits réservés. Toute utilisation non autorisée est strictement interdite.



Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque de certification de la Wi-Fi Alliance.

La marque d'identificateur de configuration Wi-Fi Protected est une marque de la Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi, Wi-Fi Alliance, Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Setup, WPA et WPA2 sont des marques commerciales ou des marques déposées de la Wi-Fi Alliance.



La marque du mot *Bluetooth* ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Yamaha Corporation.

Pile de protocoles *Bluetooth* (Blue SDK)

Copyright 1999-2014 OpenSynergy GmbH

Tous droits réservés. Tous droits non publiés réservés.



(Pour CD-NT670D)

L'appareil prend en charge la syntonisation DAB/DAB+.

Explications relatives à la GPL

Certaines parties de ce produit utilisent un logiciel open-source GPL/LGPL. Vous avez le droit d'obtenir, reproduire, modifier et redistribuer ce code open-source uniquement. Pour plus d'informations sur les logiciels open source GPL/LGPL, sur la manière de les obtenir et sur la licence GPL/LGPL, reportez-vous au site Web Yamaha Corporation (<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>).

Windows™

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans les autres pays.

Internet Explorer, Windows Media Audio et Windows Media Player sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Android™

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.



MusicCast est une marque commerciale ou une marque déposée de Yamaha Corporation.

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland**English**

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country.
* EEA: European Economic Area

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse**Français**

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz**Deutsch**

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz**Svenska**

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera**Italiano**

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza**Español**

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland**Nederlands**

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land.
* EER: Europese Economische Ruimte

<http://europe.yamaha.com/warranty/>



NS-BP401

NS-BP301

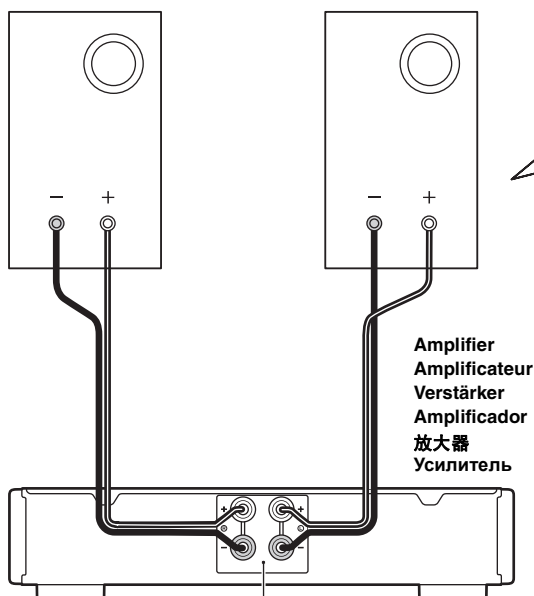
Speaker Package
Package Enceintes

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
使用説明書
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CONNECTION CONNEXION ANSCHLUSS CONEXIÓN 连接 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Speaker (R)
Enceinte (Droite)
Lautsprecher (R)
Altavoz (D)
揚聲器 (R)
Колонка (R)

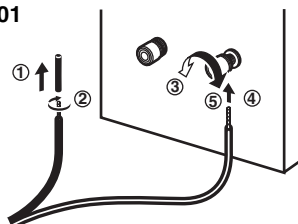
Speaker (L)
Enceinte (Gauche)
Lautsprecher (L)
Altavoz (I)
揚聲器 (L)
Колонка (L)



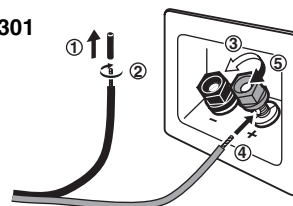
Speaker output terminal
Borne de sortie d'enceinte
Lautsprecherausgangsklemme
Terminal de salida para altavoz
揚聲器輸出端
Выходной терминал колонок

Amplifier
Amplificateur
Verstärker
Amplificador
放大器
Усилитель

NS-BP401

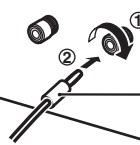


NS-BP301



When using a banana plug
Lorsqu'une fiche banane est utilisée
Bei Verwendung von Bananensteckern
Cuando utilice una clavija tipo banana
當使用香蕉形插頭時
Использование вилки штекерного типа

NS-BP401



NS-BP301



Banana plug
Fische Banane
Bananenstecker
Clavija tipo banana
香蕉形插頭
Вилка штекерного типа

English

Français

Deutsch

Español

中文

Русский

PRECAUTIONS

- Install the speakers in a cool, dry, clean, stable and horizontal place.
- To avoid electric shock, fire, injury, damage to the speakers, and discoloration of the cabinet, install away from windows, heat sources, sources of excessive vibration, dust, moisture, cold, rain, water, falling objects, noise sources (transformers, motors, etc.) and direct sunlight.
- Do not insert a hand or object into the port or pick up the speaker by holding the port, as it may cause personal injury or damage to the speaker.
- Any time you note distortion, reduce the volume control on your amplifier to a lower setting. Never allow your amplifier to be driven into "clipping". Otherwise the speakers may be damaged.
- When using an amplifier with a rated output power higher than the nominal input power of the speakers, care should be taken never to exceed the speakers' maximum input.
- Do not attempt to clean the speakers with chemical solvents (ex. alcohol or thinners etc.); this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- Do not attempt to modify or fix the speakers. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- **Secure placement or installation is the owner's responsibility. Yamaha shall not be liable for any accident caused by improper placement or installation of speakers.**

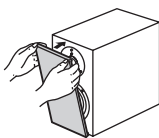
ACCESSORIES

Check that the following items are included.

Speaker cable (2 m) x 2 / Grille x 2 / Non-skid pads (8 pcs.) x 1

ATTACHING THE GRILLE

The speaker and the grille are packed separately. To attach the grille, line up the projections (magnets) on the reverse side of the grille with their corresponding screw heads on the speaker.



Note

When the grille is removed, be sure not to touch the speaker units with your hands or to exert excessive force with tools.

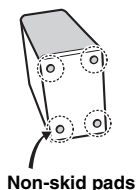
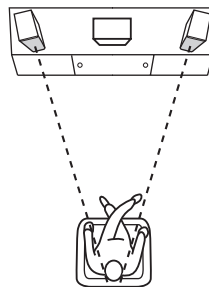
CONNECTION TO YOUR AMPLIFIER

BEFORE MAKING CONNECTIONS, MAKE SURE THAT THE AMPLIFIER IS SWITCHED OFF.

See page 1 for the connection method.

PLACING THE SPEAKERS

- Place the speakers on a sturdy, vibration-free surface.
- Better stereo images will be obtained when the speakers are slightly angled in towards the listening position.
- When placing the speakers on a flat surface, affix the included non-skid pads to the corners of the speaker undersides, as shown. The pads will prevent the speaker from moving around.



Non-skid pads

Note

Placing this unit too close to a CRT TV set might happen impair picture color or create a buzzing noise. Should this happen, move the speaker away from the TV set.

SPECIFICATIONS

NS-BP401

Type	2-way bass-reflex speaker system
	Non-magnetic shielding type
Driver	13 cm (5-1/4") cone woofer
	3 cm (1-1/4") soft dome tweeter
Impedance	6 Ω
Frequency response	50 Hz to 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Nominal input power	60 W
Maximum input power	120 W
Sensitivity	85 dB/2.83 V/m
Crossover frequency	3 kHz
Dimensions (W $\times$ H $\times$ D)	176 $\times$ 310 $\times$ 327 mm
	(6-7/8" $\times$ 12-1/4" $\times$ 12-7/8")
Weight	5.9 kg (13 lbs.)

NS-BP301

Type	2-way bass-reflex speaker system
	Non-magnetic shielding type
Driver	13 cm (5-1/4") cone woofer
	3 cm (1-1/4") soft dome tweeter
Impedance	6 Ω
Frequency response	55 Hz to 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Nominal input power	60 W
Maximum input power	110 W
Sensitivity	85 dB/2.83 V/m
Crossover frequency	4 kHz
Dimensions (W $\times$ H $\times$ D)	176 $\times$ 310 $\times$ 297 mm
	(6-7/8" $\times$ 12-1/4" $\times$ 11-3/4")
Weight	4.6 kg (9.9 lbs.)

- * Specifications are subject to change without notice due to product improvements.
- * Care should be taken not to exceed the input power values noted above.

PRÉCAUTIONS

- Installez les enceintes dans un endroit frais, sec, propre, stable et horizontal.
- Afin de prévenir les chocs électriques, les incendie, les blessures, les dommages aux enceintes et la décoloration des boîtiers, installez-les loin des fenêtres, des sources de chaleur, des sources de vibrations excessives, de poussière, d'humidité, de froid, d'eau, de chute d'objets, de sources de bruits (transformateurs, moteurs, etc.) et de la lumière directe du soleil.
- N'insérez pas une main ni un objet dans le port et ne soulevez pas l'enceinte en la tenant par le port, car cela pourrait entraîner des blessures personnelles ou des dommages à l'enceinte.
- Lorsque vous entendez de la distorsion, réduisez le niveau du volume de l'amplificateur. Ne laissez pas l'amplificateur écrêter. Sinon, les enceintes risquent d'être endommagées.
- Lorsque vous utilisez un amplificateur dont la puissance de sortie nominale est supérieure à la puissance d'entrée nominale des enceintes, prenez garde de ne pas dépasser cette puissance.
- N'essayez pas de nettoyer les enceintes avec des solvants chimiques (ex. : alcool ou diluants, etc.), sinon la finition risquerait d'être endommagée. Utilisez un chiffon propre, doux et sec.
- N'essayez pas de modifier ou de réparer les enceintes. Pour la réparation, contactez un centre de service après-vente Yamaha agréé. L'enceinte ne doit en aucun cas être ouverte.
- **Le propriétaire des enceintes est responsable de leur emplacement et de leur installation. Yamaha décline toute responsabilité en cas d'accident causé par un positionnement ou une installation inadéquate des enceintes.**

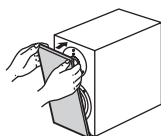
ACCESSOIRES

Vérifiez si les articles suivants sont compris.

Câble d'enceinte (2 m) × 2 / Grille × 2 / Patins antidérapants (8 pièces) × 1

FIXATION DE LA GRILLE

L'enceinte et la grille sont emballées séparément. Pour fixer la grille, alignez les saillies magnétiques situées au dos de la grille sur les têtes de vis correspondantes de l'enceinte.



Remarque

Lorsque la grille est retirée, prenez soin de ne pas toucher les enceintes avec les mains ou de ne pas appliquer une force excessive avec un outil.

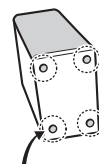
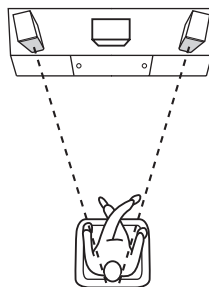
RACCORDEMENT À VOTRE AMPLIFICATEUR

AVANT DE RÉALISER LES RACCORDEMENTS, ASSUREZ-VOUS QUE L'AMPLIFICATEUR EST ÉTEINT.

Reportez-vous à la page 1 pour la méthode de connexion.

POSITIONNEMENT DES ENCEINTES

- Placez les enceintes sur une surface solide et non sujettes à des vibrations.
- La qualité des images stéréo sera meilleure si vous tournez légèrement les enceintes vers l'intérieur pour les diriger vers la position d'écoute.
- Pour placer les enceintes sur une surface plane, fixez les patins antidérapants fournis aux coins de la face inférieure des enceintes, comme illustré. Les patins empêchent l'enceinte de bouger.



Patins antidérapants

Remarque

Placer cet appareil trop près d'un téléviseur à tube cathodique peut affecter la couleur de l'image ou créer un bourdonnement. Si cela se produit, éloignez l'enceinte du téléviseur.

SPECIFICATIONS

NS-BP401

Type	Enceintes bass-reflex 2 voies
	Type à blindage non magnétique
Pilote.....	Enceinte grave en cône de 13 cm
	Haut-parleur d'aigus à pavillon souple de 3 cm
Impédance	6 Ω
Réponse en fréquence.....	50 Hz à 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Puissance d'entrée nominale	60 W
Puissance d'entrée maximum.....	120 W
Sensibilité	85 dB/2,83 V/m
Fréquence de transfert	3 kHz
Dimensions (L × H × P)	176 × 310 × 327 mm
Poids	5,9 kg

NS-BP301

Type	Enceintes bass-reflex 2 voies
	Type à blindage non magnétique
Pilote.....	Enceinte grave en cône de 13 cm
	Haut-parleur d'aigus à pavillon souple de 3 cm
Impédance	6 Ω
Réponse en fréquence.....	55 Hz à 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Puissance d'entrée nominale	60 W
Puissance d'entrée maximum.....	110 W
Sensibilité	85 dB/2,83 V/m
Fréquence de transfert	4 kHz
Dimensions (L × H × P)	176 × 310 × 297 mm
Poids	4,6 kg

* Les spécifications sont sujettes à changement sans notification pour amélioration des performances du produit.

* Veillez à ce que les valeurs de puissance d'entrée mentionnées ci-dessus ne soient pas dépassées.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Stellen Sie die Lautsprecher an einem kühlen, trockenen, sauberen, stabilen und ebenen Ort auf.
- Um elektrische Schläge, Brände, Verletzungen, Schäden an den Lautsprechern oder Verfärbung des Gehäuses zu verhindern, stellen Sie die Lautsprecher entfernt von Fenstern, Wärmequellen, starken Vibrationsquellen, Staub, Feuchtigkeit, Kälte, Regen, Wasser, Störungsquellen (Trafos, Motoren usw.) und direktem Sonnenlicht auf.
- Führen Sie Ihre Hand oder einen Fremdkörper nie in die Öffnung des Lautsprechers ein oder greifen Sie den Lautsprecher an der Öffnung, da dies zu Körperverletzungen oder einer Beschädigung des Lautsprechers führen kann.
- Jedes Mal, wenn Verzerrung auftritt, reduzieren Sie den Lautstärkepegel am Verstärker. Achten Sie darauf, dass der Verstärker nie in eine „Begrenzungsverzerrung“ getrieben wird. Anderenfalls könnten die Lautsprecher beschädigt werden.
- Wenn Sie einen Verstärker verwenden, dessen Nennausgangsleistung höher ist als die Nennleistungsleistung der Lautsprecher, sollten Sie immer darauf achten, dass die maximale Eingangsleistung der Lautsprecher nicht überschritten wird.
- Versuchen Sie nicht, die Lautsprecher mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen (z. B. Alkohol oder Verdünnungsmittel usw.). Andernfalls kann die Oberfläche beschädigt werden. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- Versuchen Sie nicht, die Lautsprecher abzuändern oder zu reparieren. Falls Reparaturarbeiten erforderlich sind, wenden Sie sich bitte immer an das qualifizierte Kundendienstpersonal von Yamaha. Das Gehäuse sollte unter keinen Umständen geöffnet werden.
- **Der Benutzer ist für die sichere Aufstellung oder Montage der Lautsprecher verantwortlich. Yamaha haftet unter keinen Umständen für Unfälle, die auf die unsachgemäße Aufstellung oder Montage der Lautsprecher zurückzuführen sind.**

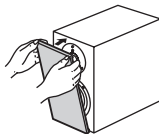
ZUBEHÖR

Prüfen Sie, ob die folgenden Artikel vorhanden sind.

Lautsprecherkabel (2 m) × 2 / Gitter × 2 / Anti-Rutsch-Polster (8 Stück) × 1

ANBRINGEN DES GITTERS

Der Lautsprecher und das vordere Gitter sind separat verpackt. Um das vordere Gitter anzubringen, richten Sie die vordere vorstehenden Teile (Magnete) der Rückseite des vorderen Gitters an den entsprechenden Schraubenköpfen am Lautsprecher aus.



Hinweis

Achten Sie beim abgenommenen Gitter darauf, die Lautsprecher nicht mit der Hand zu berühren oder mit einem Werkzeug gewaltsam zu behandeln.

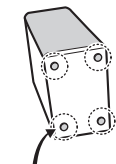
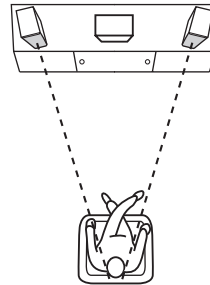
ANSCHLUSS AN IHREN VERSTÄRKER

VOR DEM HERSTELLEN VON ANSCHLÜSSEN STELLEN SIE SICHER, DASS DER VERSTÄRKER AUSGESCHALTET IST.

Siehe Seite 1 zum Anschlussverfahren.

AUFSTELLUNG DER LAUTSPRECHER

- Stellen Sie die Lautsprecher auf einer festen, erschütterungsfreien Unterlage auf.
- Sie erzielen ein besseres Stereoklangbild, wenn Sie die Lautsprecher etwas schräg in Richtung der Hörposition aufstellen.
- Wenn Sie die Lautsprecher auf eine ebene Oberfläche stellen, bringen Sie die mitgelieferten-Anti-Rutsch-Polster an der Unterseite des Lautsprechers an den Ecken an, wie dargestellt. Die Polster verhindern, dass die Lautsprecher verrutschen.



Anti-Rutsch-Polster

Hinweis

Wenn Sie dieses Gerät zu nahe an einem Bildröhren-Fernseher aufstellen, können verfälschte Bildfarben oder Brummgeräusche erzeugt werden. Sollte dieser Fall eintreten, stellen Sie den Lautsprecher weiter vom Fernseher entfernt auf.

TECHNISCHE DATEN

NS-BP401

Typ	2-Weg-Bassreflex-Lautsprecheranlage
	Typ ohne Magnetabschirmung
Treiber	13-cm-Konustieftöner
	3-cm-Soft-Dome-Hochtöner
Impedanz	6 Ω
Frequenzgang	50 Hz bis 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Nennleistungsleistung	60 W
Maximale Eingangsleistung	120 W
Empfindlichkeit	85 dB/2,83 V/m
Überschneidungsfrequenz	3 kHz
Abmessungen (B × H × T)	176 × 310 × 327 mm
Gewicht	5,9 kg

NS-BP301

Typ	2-Weg-Bassreflex-Lautsprecheranlage
	Typ ohne Magnetabschirmung
Treiber	13-cm-Konustieftöner
	3-cm-Soft-Dome-Hochtöner
Impedanz	6 Ω
Frequenzgang	55 Hz bis 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Nennleistungsleistung	60 W
Maximale Eingangsleistung	110 W
Empfindlichkeit	85 dB/2,83 V/m
Überschneidungsfrequenz	4 kHz
Abmessungen (B × H × T)	176 × 310 × 297 mm
Gewicht	4,6 kg

* Änderungen der technischen Daten aus Produktverbesserungsgründen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

* Achten Sie besonders darauf, die oben aufgelisteten Werte für die Eingangsleistung nicht zu überschreiten.

PRECAUCIONES

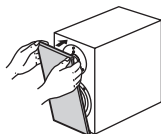
- Instale los altavoces en un lugar fresco, seco, limpio, estable, y horizontal.
- Para evitar descargas eléctricas, incendios, lesiones, No inserte la mano ni ningún objeto daños a los altavoces, y la decoloración de las cajas, instáloslos alejados de ventanas, fuentes de calor, fuentes de vibraciones excesivas, polvo, humedad, frío, lluvia, agua, objetos que caigan, fuentes de ruido (transformadores, motores, etc.) y de la luz solar directa.
- No inserte la mano ni ningún objeto en el orificio ni tome el altavoz sujetándolo por dicho orificio, ya que podrían producirse lesiones o daños del altavoz.
- Cada vez que note distorsión, reduzca el volumen en su amplificador a un ajuste inferior. No permita nunca que su amplificador produzca “cortes acústicos”. De lo contrario, sus altavoces podrán estropearse.
- Cuando utilice un amplificador con una potencia de salida nominal más alta que la potencia de entrada nominal de los altavoces, deberá tener cuidado para no sobrepasar nunca la entrada máxima de los altavoces.
- No intente limpiar los altavoces con disolventes químicos (como alcohol o diluyentes), ya que podrían estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco.
- No intente modificar ni arreglar los altavoces. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite tener que hacer alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- **La colocación o instalación segura es responsabilidad del propietario. Yamaha no se hará responsable por ningún accidente causado por una mala colocación o instalación de los altavoces.**

ACCESORIOS

Compruebe que estén incluidos los elementos siguientes.
2 cables de altavoces (2 m) / Reja × 2 / Topes antideslizantes (8 unidades) × 1

FIJACIÓN DE LA REJA

El altavoz y la reja se suministran por separado. Para fijar la reja, alinee las proyecciones (imanes) del reverso de la reja con las cabezas de tornillo correspondientes del altavoz.



Nota

Cuando quite la reja, asegúrese de no tocar las unidades de altavoces con sus manos ni aplicar una fuerza excesiva con herramientas.

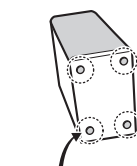
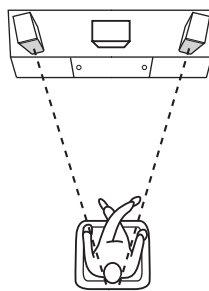
CONEXIÓN CON SU AMPLIFICADOR

ANTES DE REALIZAR CONEXIONES, ASEGÚRESE DE QUE EL AMPLIFICADOR ESTÁ APAGADO.

Con respecto al método de conexión, consulte la página 1.

COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES

- Coloque los altavoces en una superficie fuerte y sin vibraciones.
- Cuando los altavoces estén dirigidos hacia la posición de escucha podrá obtenerse una imagen estéreo mejor.
- Al instalar los altavoces sobre una superficie plana, fije los topes antideslizantes incluidos en las esquinas de la parte inferior de cada altavoz, tal y como se muestra. Los topes evitarán el movimiento del altavoz.



Topes antideslizantes

Nota

Si coloca esta unidad demasiado cerca de un televisor con grabadora, es posible que el color de las imágenes se perturbe o que se produzca ruido de zumbido. En tal caso, aleje los altavoces del televisor.

ESPECIFICACIONES

NS-BP401

Tipo	Sistema de altavoces de reflejo de graves de 2 vías
	Tipo sin blindaje magnético
Excitador	Altavoz de graves cónico de 13 cm
	Altavoz de agudos de cúpula blanda de 3 cm
Impedancia	6 Ω
Respuesta de frecuencia	50 Hz a 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Potencia de entrada nominal	60 W
Potencia de entrada máxima	120 W
Sensibilidad	85 dB/2,83 V/m
Frecuencia de cruce	3 kHz
Dimensiones (An × Al × Prof)	176 × 310 × 327 mm
Peso	5,9 kg

NS-BP301

Tipo	Sistema de altavoces de reflejo de graves de 2 vías
	Tipo sin blindaje magnético
Excitador	Altavoz de graves cónico de 13 cm
	Altavoz de agudos de cúpula blanda de 3 cm
Impedancia	6 Ω
Respuesta de frecuencia	55 Hz a 40 kHz (-10 dB)
	100 kHz (-30 dB)
Potencia de entrada nominal	60 W
Potencia de entrada máxima	110 W
Sensibilidad	85 dB/2,83 V/m
Frecuencia de cruce	4 kHz
Dimensiones (An × Al × Prof)	176 × 310 × 297 mm
Peso	4,6 kg

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

* Deberá tenerse mucho cuidado para no sobrepasar los valores de potencia de entrada indicados más arriba.

注意

- 将扬声器安装于阴凉、干燥、清洁、稳固、水平处。
- 为了避免触电、火灾、受伤、损坏扬声器或外壳变色，安装地点应远离窗户、热源、强震动源、灰尘、潮湿处、寒冷处、雨、水、坠落物、噪声源（变压器、电动机等）和直射阳光。
- 不要将手或其他物体伸入扬声器孔或握住孔拿起扬声器，因为这样会导致人身伤害或损坏扬声器。
- 如果您察觉到失真，请降低放大器的音量。不要将放大器调节到极限位置。要不然，扬声器就会损坏。
- 如果使用的放大器的额定输出功率高于扬声器的名义输入功率，就必须注意，不要超过扬声器的最大输入。
- 请勿尝试用化学溶剂（例如酒精或稀释剂等）清洁扬声器，否则可能损坏表面涂层。请使用干净的干布。
- 不要试图改装或修理扬声器。如果需要服务，请与 Yamaha 的服务人员联系。任何时候都不要打开壳体。
- **安全的放置和安装是用户自己应负的责任。对于扬声器的不妥当放置和安装所引起事故，Yamaha 不负任何责任。**

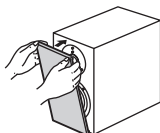
附件

请检查下列物品完整无缺。

扬声器电缆（2 m）× 2 / 格栅 × 2 / 防滑垫（8 片）× 1

安装格栅

扬声器和格栅是分开包装的。安装格栅时，请将格栅反面的凸出部分（磁体）对准扬声器上对应的螺钉头。



注意

当格栅去掉后，请一定不要用手触摸扬声器单元或使用工具对其施力。

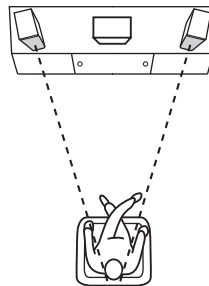
连接到放大器

在进行连接前，请确认放大器的电源已经关闭。

请对照第一页参考连接方法。

放置扬声器

- 请将扬声器放置在结实且无震动的平面。
- 如果扬声器能够朝向听音位置稍微倾斜，就能得到更好的立体声像。
- 将扬声器放置在平面上时，把包含的防滑垫粘贴至扬声器底面的四角，如图所示。防滑垫将防止扬声器随处移动。



防滑垫

注意

扬声单元过度靠近 CRT（阴极射线管）电视机时可能影响电视机图像的色彩并产生蜂鸣噪声。此时，请把扬声器从电视机处移开。

规格

NS-BP401

类型	双向低音反射扬声器系统 隔磁屏型
发音单元	13 cm 锥盆低音扬声器 3 cm 软圆顶高频扬声器
阻抗	6 Ω
频率响应	50 Hz - 40 kHz (-10 dB) 100 kHz (-30 dB)
名义输入功率	60 W
最大输入功率	120 W
敏感度	85 dB/2.83 V/m
分频频率	3 kHz
尺寸（宽 × 高 × 深）	176 × 310 × 327 mm
重量	5.9 kg

NS-BP301

类型	双向低音反射扬声器系统 隔磁屏型
发音单元	13 cm 锥盆低音扬声器 3 cm 软圆顶高频扬声器
阻抗	6 Ω
频率响应	55 Hz - 40 kHz (-10 dB) 100 kHz (-30 dB)
名义输入功率	60 W
最大输入功率	110 W
敏感度	85 dB/2.83 V/m
分频频率	4 kHz
尺寸（宽 × 高 × 深）	176 × 310 × 297 mm
重量	4.6 kg

- * 因为产品改良，规格可能时有变化。
- * 必须注意，输入功率不能超过上述数值。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳箱体	×	○	○	○	○	○
扬声器单元	×	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。						



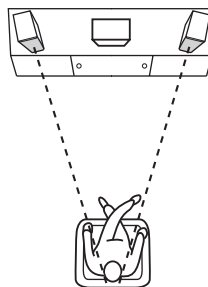
此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

Меры предосторожности

- Устанавливайте колонки в прохладном, сухом, чистом помещении на устойчивой горизонтальной поверхности.
- Во избежание поражения электрическим током, пожара, получения травмы, повреждения колонок и обесцвечивания корпуса устанавливайте колонки подальше от окон, источников тепла, чрезмерной вибрации, пыли, влаги, холода источников шума (трансформаторов, двигателей и т.п.), в местах, недоступных для дождя, воды, прямого солнечного света, и безопасных с точки зрения возможности падения на колонки других предметов.
- Не просовывайте руки или другие предметы в отверстие, и не поднимайте колонки за это отверстие – это может стать причиной травмирования или повредить колонки.
- В случае искажения звучания понизьте уровень громкости на усилителе. Не допускайте “срезания” звука усилителем. В противном случае это может стать причиной повреждения колонок.
- При использовании усилителя с номинальной выходной мощностью, превышающей номинальную входную мощность колонок, необходимо следить за непревышением максимальной входной мощности колонок.
- Не пытайтесь очистить колонки с помощью химических растворов (например, спирта или разбавителей и пр.); это может повредить покрытие. Используйте чистую сухую ткань.
- Не пытайтесь модифицировать или чинить колонки. При необходимости обратитесь к квалифицированному сотруднику сервисного центра Yamaha. Ни в коем случае не следует открывать корпус аппарата.
- **Ответственность за безопасность размещения и установку несёт владелец. Компания Yamaha не несёт ответственность за какие-либо несчастные случаи, вызванные ненадлежащим размещением или установкой динамиков.**

РАЗМЕЩЕНИЕ КОЛОНОК

- Устанавливайте динамики на устойчивой невибрирующей поверхности.
- Наилучшее качество стереозвучания достигается в случае установки колонок под некоторым углом к расположению слушателя.
- При размещении колонок на плоской поверхности прикрепите прилагаемые противоскользящие подушечки в углах на нижней панели колонки, как показано. Подушечки будут препятствовать смещению колонки.



Примечание

Расположение данного устройства слишком близко к ЭЛТ-телевизору может ухудшить цветность изображения или вызвать появление мерцающих помех. В таком случае установите колонки подальше от телевизора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

NS-BP401

Тип	2-полосная акустическая система с фронтальным отражением звуковой волны
Экранирование немагнитными материалами	
Головка.....	низкочастотный динамик куполообразного типа диаметром 13 см
Высокочастотный динамик с мягким куполом диаметром 3 см	
Импеданс	6 Ом
Частотные характеристики	от 50 Гц до 40 кГц (-10 дБ) 100 кГц (-30 дБ)
Номинальная входная мощность	60 Вт
Максимальная входная мощность	120 Вт
Чувствительность	85 дБ/2,83 В/м
Частота кроссоверов.....	3 кГц
Габариты (Ш × В × Г)	176 × 310 × 327 мм
Вес	5,9 кг

NS-BP301

Тип	2-полосная акустическая система с фронтальным отражением звуковой волны
Экранирование немагнитными материалами	
Головка.....	низкочастотный динамик куполообразного типа диаметром 13 см
Высокочастотный динамик с мягким куполом диаметром 3 см	
Импеданс	6 Ом
Частотные характеристики	от 55 Гц до 40 кГц (-10 дБ) 100 кГц (-30 дБ)
Номинальная входная мощность	60 Вт
Максимальная входная мощность	110 Вт
Чувствительность	85 дБ/2,83 В/м
Частота кроссоверов.....	4 кГц
Габариты (Ш × В × Г)	176 × 310 × 297 мм
Вес	4,6 кг

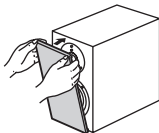
- * В результате усовершенствования изделия технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.
- * Необходимо следить за непревышением вышеуказанных значений входной мощности.

АКСЕССУАРЫ

Убедитесь в наличии в комплекте поставки следующих деталей.
Кабель колонки (2 м) × 2 / Решетка × 2 / противоскользящие подушечки (8 шт.) × 1

ЗАКРЕПЛЕНИЕ РЕШЕТКА

Решетка запакована отдельно от акустической системы. Чтобы установить решетку, совместите выступающие части (магниты) на задней части решетки с соответствующими головками винтов на акустической системе.



Примечание

Не касайтесь частей колонки руками и не прилагайте дополнительных усилий при работе инструментами с колонкой со снятой решеткой.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УСИЛИТЕЛЮ

ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ПОДКЛЮЧЕНИЙ УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО УСИЛИТЕЛЮ ОТКЛЮЧЕН.

Что касается метода подключения, см. стр. 1.

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC. By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items. [Information on Disposal in other Countries outside the European Union] This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.	English 
Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques. Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC. En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets. Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits. [Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne] Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.	Français 
Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen. Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten. Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel. [Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union] Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.	Deutsch 
Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes. Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC. Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos. Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos. [Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea] Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.	Español 



Integrated Amplifier / Amplificateur Intégré

A-670

A-U670

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

BRUKSANVISNING

MANUALE DI ISTRUZIONI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

GEBRUIKSAANWIJZING

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet ensemble audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - veillez à ce qu'il soit à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et/ou du froid. Pour une ventilation correcte, ménagéz l'espace minimum suivant.
Au-dessus : 10 cm*. À l'arrière : 10 cm, Sur les côtés : 10 cm
* À l'exception du CD-NT670/CD-NT670D
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Veuillez vous reporter à la section « Guide de dépannage » concernant les erreurs de fonctionnement courantes avant d'en conclure que l'appareil est défectueux.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur **○** pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.

- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche **○**. Il se trouve alors « en veille ». En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

L'utilisateur n'est pas autorisé à rétro-concevoir, décompiler, modifier, traduire ou désassembler le logiciel utilisé dans cet appareil, aussi bien dans ses parties que dans sa totalité. En ce qui concerne les utilisateurs en entreprise, les employés de l'entreprise proprement dite ainsi que ses partenaires commerciaux doivent respecter les interdictions figurant dans cette clause. Si les termes de cette clause et de ce contrat ne peuvent pas être respectés, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser le logiciel.

Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Yamaha Music Europe GmbH certifie la conformité de cet appareil aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-303-0



TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	2
Rôle de cet appareil.....	2
Accessoires fournis.....	2
DÉNOMINATION ET FONCTION DES ÉLÉMENTS DE L'APPAREIL	3
Panneau avant.....	3
Panneau arrière.....	4
RACCORDEMENTS	5
Raccordement d'un lecteur de CD réseau	5
Raccordement des enceintes	5
Raccordement d'un caisson de graves.....	6
Raccordement à la source d'alimentation.....	6
LECTURE	7
Lecture d'une source.....	7
ÉCOUTE DE LA MUSIQUE STOCKÉE SUR UN PC (FONCTION USB DAC) (A-U670 uniquement)	8
RÉGLAGE DU SON SOUHAITÉ (A-U670 uniquement)	10
ENCLENCHEMENT AVEC UN LECTEUR DE CD RÉSEAU	10
Mise sous/hors tension à l'aide de la télécommande	10
Réglage du volume sonore à l'aide de la télécommande	10
Activation/désactivation du son à l'aide de la télécommande	10
Sélection de l'entrée (A-U670 uniquement).....	10
GUIDE DE DÉPANNAGE	11
SPÉCIFICATIONS	13

INTRODUCTION

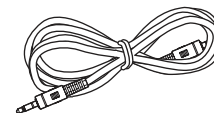
Rôle de cet appareil

- ◆ L'appareil est un amplificateur intégré qui reproduit des signaux stéréo analogiques avec un son de haute qualité. Combiné à des enceintes, il peut reproduire de la musique avec une qualité audio élevée.
- ◆ TREBLE (gamme des hautes fréquences), BASS (gamme des basses fréquences) et BALANCE (balance gauche-droite) sont autant de réglages facilement accessibles à partir des commandes du panneau avant.
- ◆ La fonction USB DAC permet d'écouter la musique stockée sur un PC (☞ page 8). (A-U670 uniquement)
- ◆ Profitez d'un son haute-fidélité particulièrement pur à l'aide de la fonction PURE DIRECT (☞ page 10). (A-U670 uniquement)
- ◆ Les sons graves peuvent être accentués en raccordant un caisson de graves (☞ page 6).

Accessoires fournis

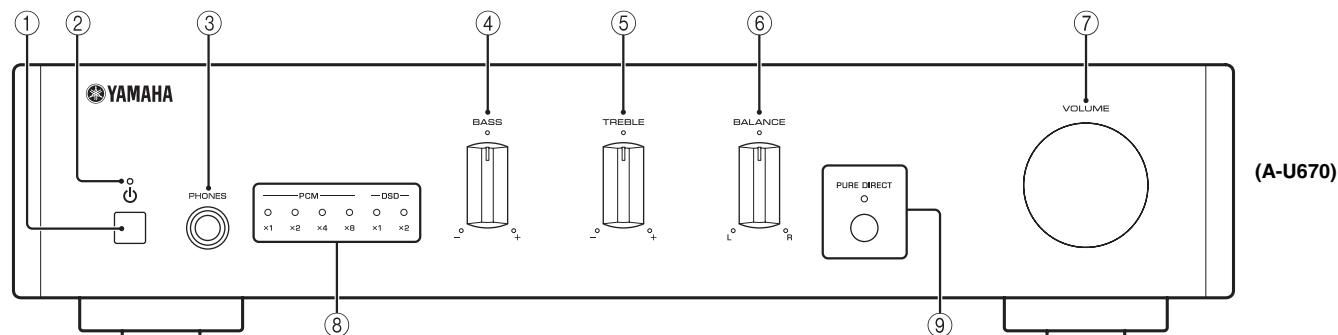
Vérifiez que vous avez reçu tous les éléments suivants.

Câble de raccordement au système



DÉNOMINATION ET FONCTION DES ÉLÉMENTS DE L'APPAREIL

Panneau avant



① Touche ϕ (Alimentation)

Met cet appareil sous tension ou en mode veille.

Remarques

En mode veille, l'appareil consomme une faible quantité d'électricité.

② Témoin d'alimentation

S'allume quand l'appareil est sous tension.

③ Prise PHONES

Pour brancher votre casque.

Remarques

Quand un casque est raccordé, aucun son n'est reproduit par les enceintes ou le caisson de graves.

④ Commande BASS

Augmente ou réduit la réponse dans les basses fréquences.

Plage de commande : -10 dB à +10 dB

⑤ Commande TREBLE

Augmente ou réduit la réponse dans les hautes fréquences.

Plage de commande : -10 dB à +10 dB

⑥ Commande BALANCE

Équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore.

⑦ Commande VOLUME

Règle le volume.

⑧ Témoins USB DAC (A-U670 uniquement)

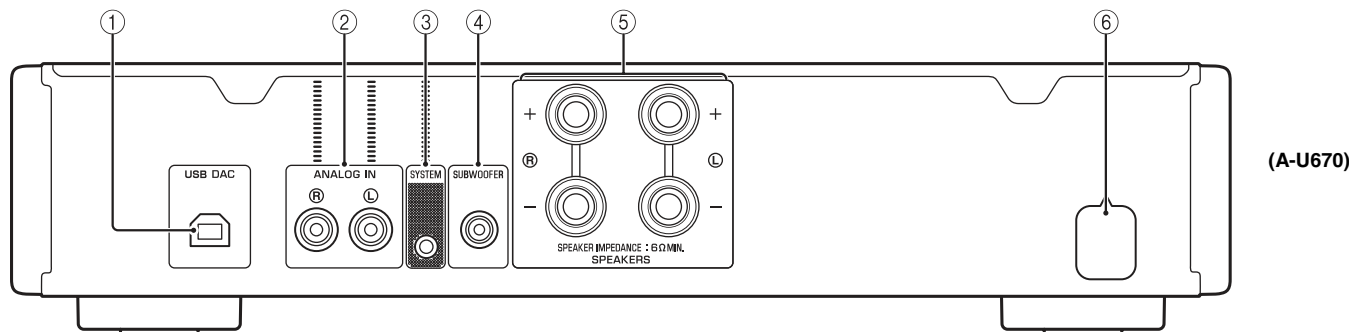
S'allument lorsque des signaux audio parviennent à la prise USB DAC de cet appareil (☞ page 9).

⑨ Touche et témoin PURE DIRECT (A-U670 uniquement)

Reproduit toute source d'entrée avec le son le plus pur possible (☞ page 10).

Le témoin s'allume quand la fonction PURE DIRECT est activée.

Panneau arrière



① **Prise USB DAC (Type B) (A-U670 uniquement)**

Pour raccorder un PC (☞ page 5).

② **Prises ANALOG IN**

Pour raccorder un lecteur CD réseau (☞ page 5).

③ **Prise SYSTEM**

Pour raccorder un lecteur CD réseau (☞ page 5).

④ **Prise SUBWOOFER**

Pour raccorder un caisson de graves doté d'un amplificateur intégré (☞ page 5).

⑤ **Bornes SPEAKERS**

Pour raccorder des enceintes (☞ page 5).

⑥ **Câble d'alimentation**

RACCORDEMENTS

Veillez à raccorder L (gauche) à L, R (droite) à R, « + » à « + » et « - » à « - ». Si le raccordement est défectueux, l'enceinte risque de ne reproduire aucun son et, si la polarité du raccordement est incorrecte, les sons risquent de manquer de naturel et de composantes graves. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant. Veillez à utiliser des câbles de type RCA, le câble de raccordement au système fourni ou des câbles USB du commerce (A-U670 uniquement) pour raccorder des composants audio.

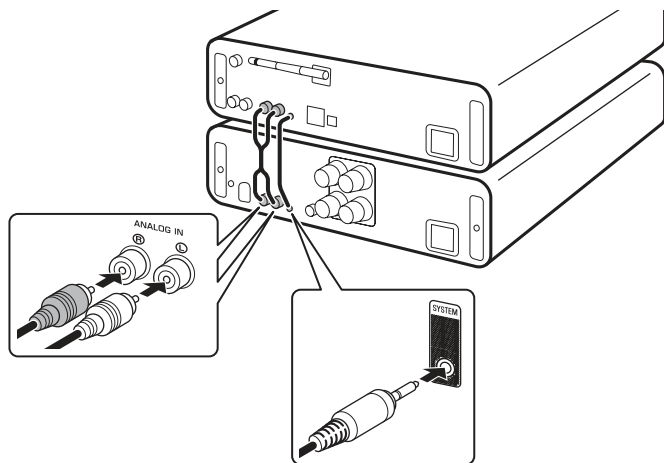
ATTENTION

Ne raccordez pas cet appareil ou d'autres composants au secteur tant que tous les raccordements entre les composants ne sont pas établis.

Raccordement d'un lecteur de CD réseau

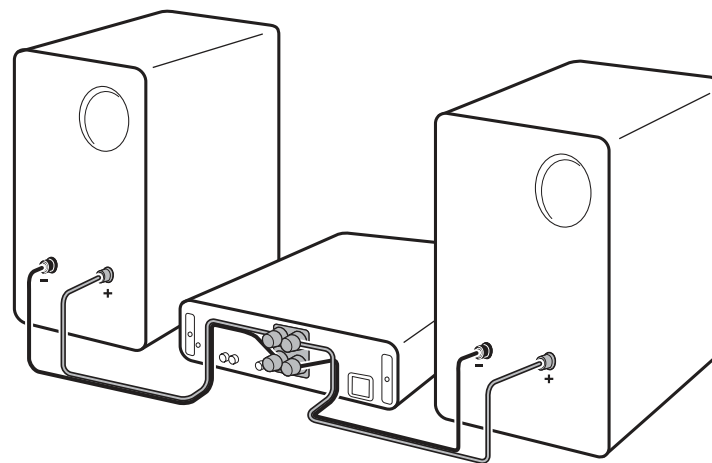
Comme illustré ci-dessous, raccordez les prises ANALOG OUT du lecteur de CD réseau (CD-NT670/CD-NT670D) aux prises ANALOG IN de l'appareil à l'aide du câble stéréo RCA fourni avec le lecteur de CD réseau et raccordez entre elles les prises SYSTEM des deux appareils à l'aide du câble de raccordement au système fourni.

Quand les prises SYSTEM de l'appareil et du lecteur de CD réseau sont raccordées entre elles, vous pouvez commander l'appareil à l'aide de la télécommande du lecteur de CD réseau (☞ page 10).



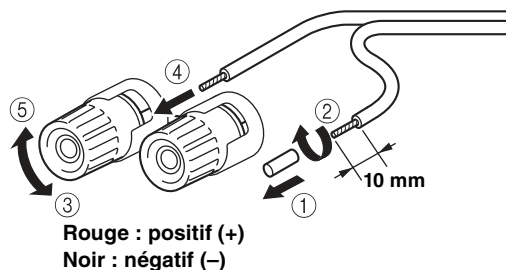
Raccordement des enceintes

Raccordez les bornes SPEAKERS de l'appareil aux bornes des enceintes, de la manière illustrée ci-dessous.



■ Raccordement des câbles d'enceinte

- ① Retirez environ 10 mm d'isolant à l'extrémité de chaque câble d'enceinte.
- ② Torsadez fermement les fils dénudés du câble.
- ③ Dévissez le bouton.
- ④ Insérez un fil dénudé dans l'orifice situé sur le côté de chaque borne.
- ⑤ Serrez le bouton pour fixer le fil.

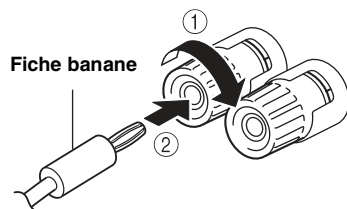


ATTENTION

- Utilisez des enceintes dont l'impédance est égale ou supérieure à 6 Ω .
- Ne laissez pas les fils d'enceinte dénudés se toucher ni entrer en contact avec les pièces métalliques de cet appareil. Cela risquerait d'endommager cet appareil et/ou les enceintes.

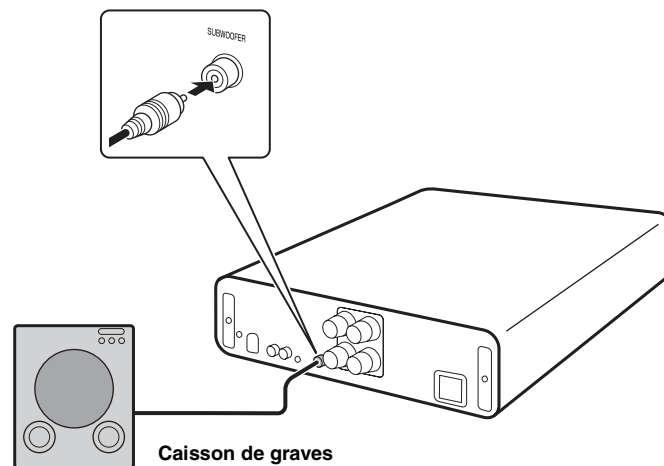
■ Utilisation d'une fiche banane (modèles pour l'Amérique du Nord, la Chine, Taïwan et l'Australie uniquement)

- ① Serrez le bouton.
- ② Insérez la fiche banane dans l'extrémité de la borne correspondante.



Raccordement d'un caisson de graves

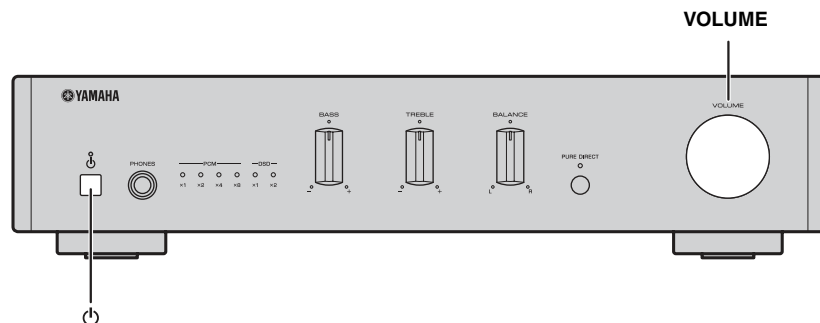
Pour utiliser un caisson de graves, raccordez sa prise à la prise SUBWOOFER de l'appareil, comme illustré ci-dessous.



Raccordement à la source d'alimentation

Une fois tous les raccordements terminés, branchez le câble d'alimentation sur la prise secteur.

Lecture d'une source



1 Appuyez sur la touche (alimentation) du panneau avant pour mettre l'appareil sous tension.

Vous pouvez également mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche  (alimentation) de la télécommande du lecteur de CD réseau raccordé si les prises SYSTEM du lecteur de CD réseau et de l'appareil sont raccordées entre elles. L'appareil est mis sous tension par son raccordement au lecteur de CD réseau (page 10).

2 Sélectionnez la source d'entrée sur le lecteur de CD réseau et écoutez la source.

3 Tournez la commande VOLUME du panneau avant pour régler le volume.

Vous pouvez également régler le volume en appuyant sur les touches VOLUME +/- de la télécommande du lecteur de CD réseau raccordé si les prises SYSTEM du lecteur de CD réseau et de l'appareil sont raccordées entre elles.

4 Une fois l'écoute terminée, appuyez sur la touche (alimentation) du panneau avant pour mettre l'appareil en mode veille.

Fonction de veille automatique

- La fonction de veille automatique s'active comme suit (réglage par défaut).
 - L'appareil s'éteint automatiquement si aucune opération n'est exécutée pendant plus de 8 heures.

Activation/désactivation de la fonction de veille automatique

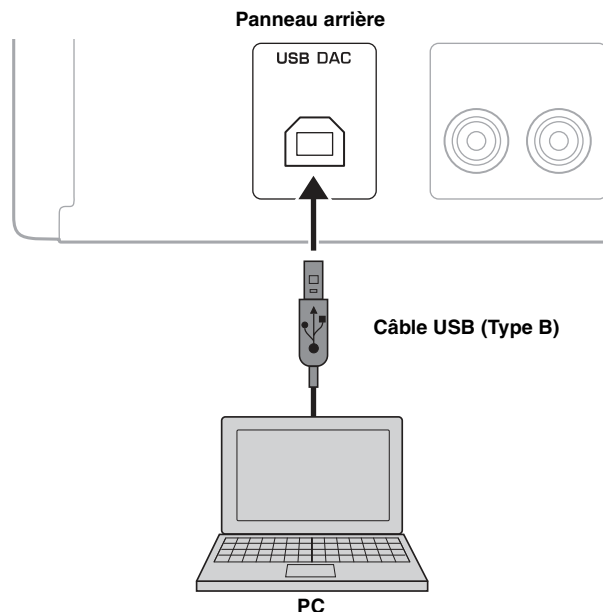
- Tout en appuyant sur la touche  (alimentation) de l'appareil et en la maintenant enfoncée, branchez le câble d'alimentation sur la prise AC.
 - Maintenez la touche  (alimentation) enfoncée.
- La fonction de veille automatique s'enclenche et le témoin d'alimentation clignote comme suit :
 - La fonction de veille automatique est activée : deux clignotements
 - La fonction de veille automatique est désactivée : un clignotement

Remarques

Si les prises SYSTEM du lecteur de CD réseau et de l'appareil sont raccordées entre elles et si le lecteur de CD réseau est sous tension, l'appareil fonctionne par enclenchement avec la fonction de veille automatique du lecteur de CD réseau.

ÉCOUTE DE LA MUSIQUE STOCKÉE SUR UN PC (FONCTION USB DAC) (A-U670 UNIQUEMENT)

Quand un PC est raccordé à la prise USB DAC de l'appareil, celui-ci fait office d'USB DAC et il peut lire les morceaux stockés sur le PC.



■ Systèmes d'exploitation pris en charge

Le raccordement USB est disponible pour les PC exécutant les systèmes d'exploitation suivants :

Pour Windows : Windows 7 (32/64 bits) / Windows 8 (32/64 bits) / Windows 8.1 (32/64 bits)

Pour le Mac : OS X 10.6.4 ou ultérieur

Remarques

- Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres systèmes d'exploitation.
- Selon la configuration ou l'environnement du PC, certaines opérations risquent d'être désactivées, même avec les systèmes d'exploitation ci-dessus.

■ Installation du pilote dédié

Avant de raccorder un PC à cet appareil, installez le pilote dédié sur le PC. Le pilote dédié est uniquement disponible pour Windows. Pour le Mac, le pilote standard de Mac OS est disponible pour la configuration.

- 1 Accédez à l'URL suivante pour télécharger le « Yamaha HiFi USB Driver » dédié, puis extrayez et exécutez le fichier.**

Site Web de téléchargement du pilote dédié
URL : <http://download.yamaha.com/>

- 2 Installez le « Yamaha HiFi USB Driver » que vous avez téléchargé sur votre PC.**

Pour plus de détails, reportez-vous au Guide d'installation fourni avec le pilote téléchargé.

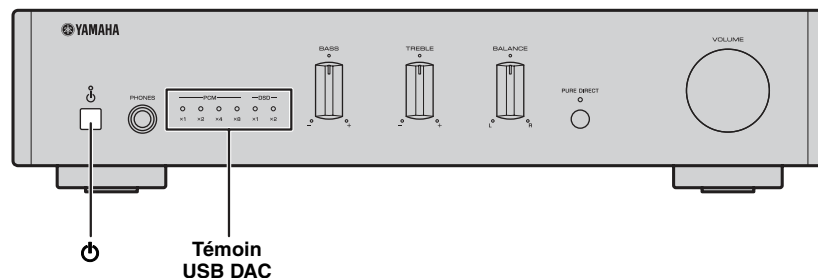
- 3 Une fois l'installation terminée, quittez toutes les applications en cours d'exécution.**

Remarques

- Il est possible que la procédure ne s'exécute pas correctement si le PC est raccordé à cet appareil avant que le pilote soit installé.
- Le « Yamaha HiFi USB Driver » peut être modifié sans avis préalable. Pour plus de détails et les dernières informations, reportez-vous à la page de téléchargement du pilote.

■ Écoute de la musique stockée sur un PC

Vérifiez si les prises SYSTEM du lecteur de CD réseau et de l'appareil sont raccordées l'une à l'autre. Si elles ne sont pas raccordées, il est impossible d'utiliser le lecteur de CD réseau ainsi que sa télécommande.



1 Raccordez le PC à l'appareil à l'aide d'un câble USB.

2 Mettez le PC sous tension.

3 Appuyez sur la touche Φ (alimentation) du panneau avant pour mettre l'appareil sous tension.

Vous pouvez également mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche Φ (alimentation) de la télécommande du lecteur de CD réseau raccordé.

L'appareil est mis sous tension par son raccordement au lecteur de CD réseau (page 10).

4 Appuyez sur la touche USB de la télécommande du lecteur de CD réseau raccordé (ou tournez le bouton INPUT du lecteur de CD réseau raccordé) pour sélectionner [USB DAC].

5 Réglez la destination de la sortie audio du PC sur « Yamaha A-U670/A-U671 ».

Avec Windows OS :

Panneau de configuration -> Matériel et audio -> Audio -> onglet [Playback]

Avec Mac OS :

Préférences système -> Son -> onglet [Output]

Le paramètre peut varier en fonction du système d'exploitation. Pour plus de détails, consultez le fabricant de votre PC.

6 Sur le PC, démarrez la lecture des fichiers musicaux.

Lorsque l'appareil reçoit le signal musical provenant du PC, le témoin USB DAC du panneau avant s'allume en fonction de la fréquence d'échantillonnage de la musique en cours de lecture. Les fréquences d'échantillonnage suivantes sont disponibles pour l'appareil :

	Témoin	Fréquence
PCM	x1	44,1/48 kHz
	x2	88,2/96 kHz
	x4	176,4/192 kHz
	x8	352,8/384 kHz
DSD	x1	2,8224 MHz
	x2	5,6448 MHz

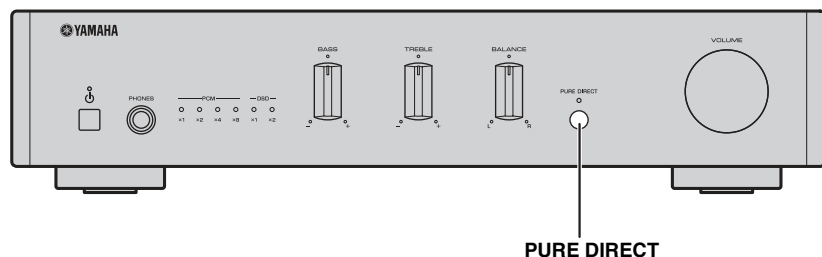
■ Réglage du volume sonore

Pour obtenir une qualité sonore supérieure, réglez le volume sonore du PC au maximum, puis augmentez progressivement le volume de cet appareil du minimum jusqu'au niveau de votre choix.

Remarques

- Ne débranchez pas le câble USB, ne mettez pas l'appareil hors tension ou ne changez pas d'entrée pendant la lecture sur un PC raccordé via le câble USB. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Pour désactiver les sons de fonctionnement du PC pendant la lecture de musique, changez de réglage sur le PC.
- S'il est impossible de lire correctement des fichiers musicaux, redémarrez l'ordinateur et recommencez la procédure mentionnée.
- Il est impossible de commander les fichiers musicaux stockés sur un PC à partir de cet appareil. Commandez-les à partir du PC.
- Quand l'appareil n'est pas raccordé à un lecteur de CD réseau ou lorsqu'un lecteur de CD réseau est mis hors tension alors même que les prises SYSTEM de l'appareil et du lecteur de CD réseau sont raccordées l'une à l'autre, la source d'entrée bascule automatiquement vers USB au moment où l'appareil détecte le PC qui lui est raccordé. Quand l'appareil ne parvient pas à reconnaître la connexion, la source d'entrée bascule automatiquement vers ANALOG IN.

RÉGLAGE DU SON SOUHAITÉ (A-U670 UNIQUEMENT)



■ Reproduction d'un son haute fidélité pur (PURE DIRECT)

La fonction PURE DIRECT étant activée, les circuits BASS, TREBLE et BALANCE sont contournés afin de réduire les bruits. Par conséquent, vous pouvez lire de la musique en bénéficiant d'un son direct dans toutes les sources d'entrée.

Appuyez sur la touche PURE DIRECT du panneau avant pour activer ou désactiver la fonction PURE DIRECT.

Le témoin PURE DIRECT s'allume quand cette fonction est activée.

Remarques

Les commandes BASS, TREBLE et BALANCE ne fonctionnent pas lorsque la fonction PURE DIRECT est activée.

ENCLENCHEMENT AVEC UN LECTEUR DE CD RÉSEAU

Cette opération est disponible avec la télécommande du lecteur de CD réseau (CD-NT670/CD-NT670D).

Vérifiez si les prises SYSTEM de l'appareil et du lecteur de CD réseau sont raccordées l'une à l'autre.

Mise sous/hors tension à l'aide de la télécommande

L'appui de la touche  (alimentation) de la télécommande provoque la mise sous tension de l'appareil ou son passage en mode veille grâce à l'enclenchement du lecteur de CD réseau.



Même si vous appuyez sur la touche  (alimentation) de l'appareil, l'enclenchement ne fonctionne pas. L'appareil et le lecteur de CD réseau sont mis sous tension ou passent en mode veille indépendamment l'un de l'autre.

Quand l'appareil ou le lecteur de CD réseau est sous tension et que vous appuyez sur la touche  (alimentation) de la télécommande, l'appareil se met sous tension ou passe en mode veille en fonction de l'état du lecteur de CD réseau.

Réglage du volume sonore à l'aide de la télécommande

Vous pouvez régler le volume sonore en appuyant sur les touches VOLUME +/- de la télécommande.

Activation/désactivation du son à l'aide de la télécommande

Vous pouvez activer ou désactiver le son en appuyant sur la touche MUTE de la télécommande.

Sélection de l'entrée (A-U670 uniquement)

Vous pouvez sélectionner USB comme source d'entrée de l'appareil en appuyant sur la touche USB de la télécommande (ou tourner le bouton INPUT du lecteur de CD réseau raccordé).

GUIDE DE DÉPANNAGE

Reportez-vous au tableau suivant si cet appareil ne fonctionne pas comme il devrait. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez cet appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Anomalies	Causes possibles	Solution	Voir page
Impossible de mettre cet appareil sous tension.	Le câble d'alimentation n'est pas branché convenablement, ou pas branché du tout.	Branchez fermement le câble d'alimentation.	6
	Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Vérifiez que les fils des enceintes ne se touchent pas, puis remettez cet appareil sous tension.	6
	Un problème lié aux circuits internes de cet appareil est survenu.	Débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.	-
	L'impédance de l'enceinte connectée est insuffisante.	Utilisez une ou plusieurs enceintes d'impédance correcte (6 Ω ou davantage).	6
Cet appareil se met brusquement hors tension et le témoin d'alimentation s'éteint.	Les fils d'enceinte se touchent ou sont en court-circuit avec le panneau arrière.	Raccordez correctement les câbles d'enceinte et remettez l'appareil sous tension. Vérifiez que le son est normalement reproduit par les enceintes après la mise sous tension de l'appareil.	6
	L'enceinte est défectueuse.	Remplacez le jeu d'enceintes et remettez l'appareil sous tension. Vérifiez que le son est normalement reproduit par les enceintes après la mise sous tension de l'appareil.	-
	Cet appareil a été soumis à une forte décharge électrique (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Mettez cet appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation, rebranchez-le après 30 secondes, puis utilisez-le normalement.	-
	Un problème lié aux circuits internes de cet appareil est survenu.	Débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.	-
Aucun son.	Un casque est branché. (Quand un casque est branché, aucun son n'est reproduit par les enceintes ou le caisson de graves.)	Débranchez le casque quand vous utilisez les enceintes ou le caisson de graves.	-
	Raccordement incorrect des câbles.	Branchez correctement le câble stéréo pour appareils audio et les fils d'enceinte. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	5
	La lecture a été interrompue sur le composant raccordé.	Mettez le composant sous tension et lancez la lecture.	7
	(A-U670 uniquement) Le pilote n'est pas installé sur le PC raccordé à l'appareil via USB.	Installez le pilote sur le PC avant de le raccorder à cet appareil.	8
	Le volume de l'appareil est réglé au minimum.	Montez le volume avec la commande VOLUME pour pouvoir entendre le son.	-
Impossible de mettre l'appareil hors tension.	Le microprocesseur interne est bloqué en raison d'une décharge électrique externe (foudre, électricité statique excessive, etc.) ou d'une chute de tension de l'alimentation.	Redémarrez l'appareil en maintenant la touche d'alimentation de son panneau avant enfoncée pendant 10 secondes minimum (Si le problème persiste, débranchez le câble d'alimentation, patientez 30 secondes, puis rebranchez-le).	-

Anomalies	Causes possibles	Solution	Voir page
Seule l'enceinte de gauche ou de droite reproduit des sons.	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	5
	Réglage incorrect de la commande BALANCE.	Régalez la commande BALANCE sur la position appropriée.	3
Graves insuffisants et absence d'ambiance.	(En cas de raccordement d'un caisson de graves.) Le caisson de graves n'est pas correctement raccordé.	Raccordez correctement les câbles. Si le problème persiste, il est possible que le réglage du caisson de graves soit incorrect.	6
	Le raccordement des fils + et – est inversé sur l'amplificateur ou les enceintes.	Raccordez les fils d'enceinte en respectant les phases + et – correctes.	6
	Réglage incorrect de la commande BASS.	Régalez la commande BASS sur la position appropriée.	3
Un « bourdonnement » se fait entendre.	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez fermement les fiches audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	5
Le niveau sonore est faible.	Le réglage volume de l'appareil est faible.	Augmentez le volume à l'aide de la commande VOLUME afin que vous puissiez entendre le son.	7
	(A-U670 uniquement) Le volume du PC raccordé à l'appareil via USB est faible.	Augmentez le volume du PC.	-
(A-U670 uniquement) Les commandes BASS, TREBLE et BALANCE ne fonctionnent pas.	La fonction PURE DIRECT s'active.	Désactivez la fonction PURE DIRECT.	10
(A-U670 uniquement) L'appareil n'est pas reconnu par le PC raccordé.	Le système d'exploitation du PC n'est pas pris en charge.	Utilisez un PC dont le fonctionnement du système d'exploitation est garanti.	8
	Raccordement incorrect du câble USB.	Raccordez correctement le câble USB.	8
	Le son du PC ou de l'application est désactivé.	Annulez la désactivation du son du PC ou de l'application.	-
(A-U670 uniquement) La lecture s'accompagne de bruit.	Une autre application est lancée sur le PC pendant la lecture d'un fichier musical. (Si une autre application est lancée alors qu'un fichier musical est en cours de lecture, le son risque d'être momentanément perdu ou de s'accompagner de bruit.)	Ne lancez aucune autre application pendant la lecture.	-
(A-U670 uniquement) Le son est interrompu.	Une autre application est lancée sur le PC pendant la lecture d'un fichier musical. (Si une autre application est lancée alors qu'un fichier musical est en cours de lecture, le son risque d'être momentanément perdu ou de s'accompagner de bruit.)	Ne lancez aucune autre application pendant la lecture.	-
(A-U670 uniquement) Impossible de lire des fichiers musicaux.	Les données musicales ne sont pas correctement reproduites, car cet appareil est raccordé au PC ou l'entrée de cet appareil est commutée sur USB pendant l'exécution de l'application de musique sur le PC.	Raccordez cet appareil au PC et réglez préalablement l'entrée de l'appareil sur USB. Lancez ensuite l'application musicale et démarrez la lecture.	8
	Le « Yamaha HiFi USB Driver » dédié n'a pas été correctement installé.	Réinstallez le « Yamaha HiFi USB Driver » en suivant la procédure correcte.	8
	La destination de sortie audio de l'ordinateur n'est pas réglée sur « Yamaha A-U670/A-U671 ».	Régalez la destination de sortie audio de l'ordinateur sur « Yamaha A-U670/A-U671 ».	9

SPÉCIFICATIONS

SECTION AUDIO

■ ANALOG IN

- Prise d'entrée Prise RCA

■ USB DAC (A-U670 uniquement)

- Prise d'entrée USB (Type B), prise en charge de USB2.0
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge 384/352,8/192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz
- Profondeurs de mot PCM 32/24/16 bits
- DSD 2,8224/5,6448 MHz

■ SPEAKERS

- Puissance de sortie maximale (6 Ω , 1 kHz, 10 % DHT)
[A-670] 65 W + 65 W
[A-U670] 70 W + 70 W
- Réponse en fréquence (10 Hz à 40 kHz) 0 $\pm$ 3 dB
- Distorsion harmonique totale (30 W/6 Ω , 1 kHz)
..... 0,05 % maximum

■ PHONES

- Niveau/impédance de sortie
(Entrée 1 kHz, 230 mV, 32 Ω bouclée)
..... 500 mV/24 Ω

■ SUBWOOFER

- Niveau/impédance de sortie (Entrée 1 kHz, 230 mV) 2,0 V/1 k Ω

GÉNÉRALITÉS

- Alimentation 220 à 240 V AC, 50/60 Hz
- Consommation électrique
[A-670] 28 W
[A-U670] 30 W
- Consommation électrique en veille
(avec raccordement au système/sans raccordement au système)
..... 0,5 W
- Dimensions (L $\times$ H $\times$ P) 314 $\times$ 70 $\times$ 342 mm
- Poids 3,3 kg

Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland**English**

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country.
* EEA: European Economic Area

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse**Français**

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz**Deutsch**

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz**Svenska**

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera**Italiano**

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza**Español**

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland**Nederlands**

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land.
* EER: Europese Economische Ruimte

<http://europe.yamaha.com/warranty/>



Home Audio Network with MusicCast

MusicCast is a brand new wireless musical solution from Yamaha, allowing you to share music among all of your rooms with a variety of devices. You can enjoy music from your smartphone, PC, NAS drive and music streaming service anywhere in your house with one easy-to-use app. For more details and a lineup of MusicCast compatible products, visit our website.



■ Key features

- Seamlessly control all MusicCast compatible devices with the dedicated “MusicCast CONTROLLER” app.
- Link a MusicCast compatible device to another device in a different room and play them back simultaneously.
- Play back music from music streaming services. (The compatible music streaming services may differ depending on your region and product. Refer to the product information on our website for details.)

Setting Up

■ Preparation of the devices

Mobile device (smartphone, etc.)



To use the network features on the MusicCast compatible device, you need the dedicated app “MusicCast CONTROLLER” for the operation. Search for the free app “MusicCast CONTROLLER” on App Store (for iOS devices) or Google Play (for Android devices) and install it to your device.

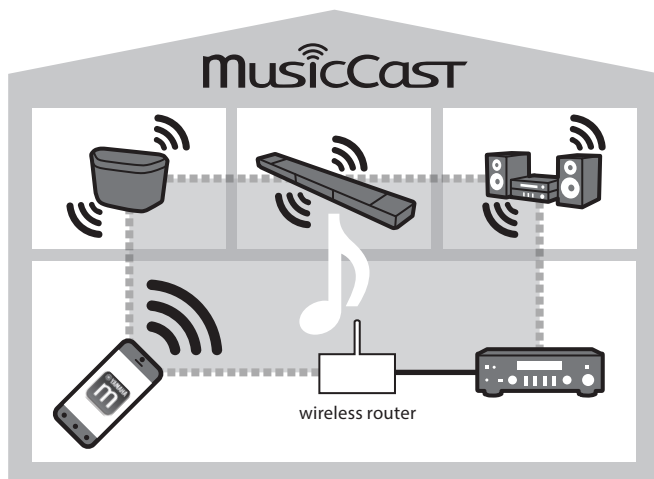
For details, refer to the instructions for this app in each store.

Connect the mobile device in which MusicCast CONTROLLER has been installed to the wireless router in your home.

If your router supports multiple SSID's (network names), connect the mobile device to the first access point (“SSID 1”, etc.)

■ Setting of the devices and playback

Create the following network (MusicCast Network) using the MusicCast CONTROLLER app.



- 1 Turn on the MusicCast compatible device.**
- 2 Tap the MusicCast CONTROLLER app icon on your mobile device and tap “Setup.”**

Tip

If you have already connected a MusicCast compatible device to the network, tap “Settings” and then “Add New Device.”

- 3 Operate the MusicCast CONTROLLER app following the onscreen instructions, then press and hold the CONNECT button of the MusicCast compatible device (or the remote control) for three seconds.**

Refer to the Owner’s Manual of each MusicCast compatible device for the CONNECT button.



- 4 Set up the network**

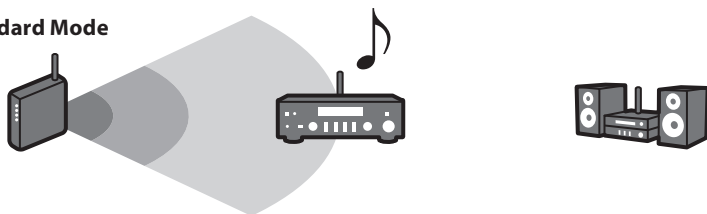
Operate the MusicCast CONTROLLER app following the onscreen instructions to set up the network.

- 5 Operate the MusicCast CONTROLLER app to playback.**

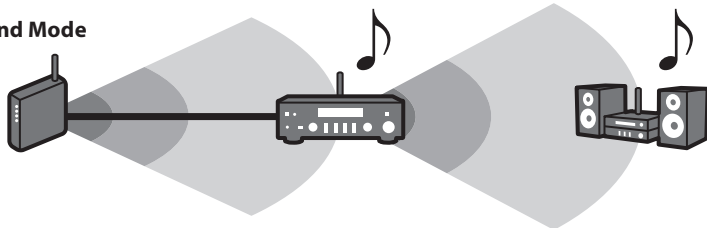
Tip

- If you want to install a MusicCast compatible device to a location that is out of range of the wireless router, connect another MusicCast support device to the router with a network cable to extend the range (Extend mode).

Standard Mode



Extend Mode



- Depending on where it is placed, the MusicCast compatible device may not be able to playback a high-resolution audio source. In this case, connect the device directly to the router with a network cable.

Troubleshooting

Refer also to the troubleshooting section in the relevant Owner's Manual for the MusicCast compatible device.

Problem/Cause	Remedy
No sound from the MusicCast compatible device.	
The device is turned off.	Turn on the device.
	Enable network standby on the device.
The device is not connected to the MusicCast network.	Connect the device with the MusicCast CONTROLLER app.
Cannot make the connection settings on the MusicCast app.	
The mobile device is not connected to the wireless router at your home.	Connect the mobile device to the wireless router and start the MusicCast CONTROLLER app.
	Disable the cellular data transmission.
The MusicCast compatible device is turned off.	Turn on the MusicCast compatible device.
	Enable network standby on the device.
Cannot connect to the network.	
The network parameters (IP address) have not been obtained properly.	Enable the DHCP server function on your router.
The setting of the wireless router has been changed.	Connect all MusicCast compatible devices to the network with the MusicCast CONTROLLER app.
The MusicCast CONTROLLER app cannot detect a MusicCast compatible device.	
The mobile device is not connected to the wireless router at your home.	Connect the mobile device to the wireless router, and set the MusicCast compatible device with the MusicCast CONTROLLER app again.
The MusicCast compatible device is turned off.	Turn on the device.
	Enable network standby on the device.

For further information, please visit our website:

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast is a trademark or registered trademark of Yamaha Corporation.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

iPhone, iPad and AirPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Guide d'installation MusicCast

Réseau audio à domicile grâce à MusicCast

MusicCast est une toute nouvelle solution musicale sans fil de Yamaha. Elle vous permet de partager de la musique dans toutes les pièces de votre domicile sur un large éventail d'appareils. MusicCast vous permet de profiter de votre musique à partir de votre smartphone, de votre PC, d'un disque NAS ou d'un service de diffusion musicale dans toutes les pièces grâce à une application unique simple à utiliser. Consultez notre site web pour obtenir plus de détails, ainsi qu'une liste des produits compatibles avec MusicCast.



■ Principales fonctions

- Contrôlez aisément tous les appareils compatibles avec MusicCast grâce à l'application MusicCast CONTROLLER dédiée.
- Associez un appareil compatible MusicCast à un autre, situé dans une autre pièce, et écoutez simultanément la musique sur les deux appareils.
- Écoutez de la musique à partir de services de diffusion musicale. (Les services de diffusion musicale compatibles peuvent différer selon la région et le produit. Pour plus de détails, consultez les informations relatives au produit et disponibles sur notre site web.)

Configuration

■ Préparation des appareils

Appareil mobile (smartphone, etc.)



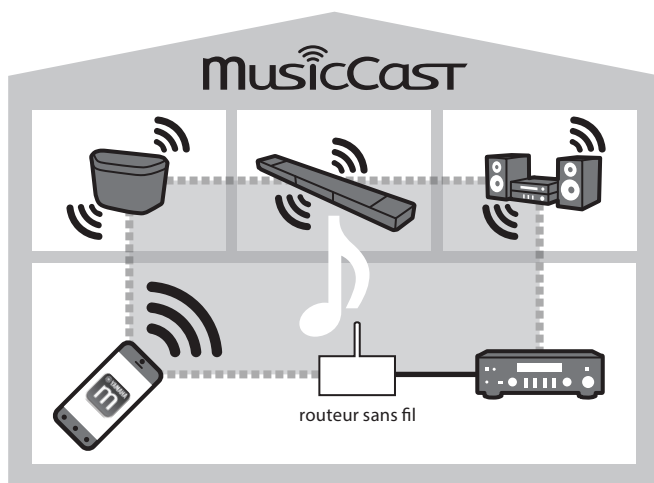
Pour utiliser les fonctions réseau de l'appareil compatible avec MusicCast, vous devez disposer de l'application MusicCast CONTROLLER dédiée. Recherchez l'application gratuite MusicCast CONTROLLER sur l'App Store (pour les appareils iOS) ou sur Google Play (pour les appareils Android), puis installez-la sur votre appareil. Pour plus de détails, consultez les instructions relatives à cette application, disponibles sur chaque boutique.

Connectez l'appareil mobile sur lequel l'application MusicCast CONTROLLER a été installée au routeur sans fil de votre domicile.

Si votre routeur prend en charge plusieurs SSID (noms de réseau), connectez l'appareil mobile au premier point d'accès (« SSID 1 », etc.).

■ Configuration des appareils et lecture de la musique

Créez le réseau suivant (réseau MusicCast) à l'aide de l'application MusicCast CONTROLLER.



- 1 Allumez l'appareil compatible avec MusicCast.**
- 2 Sur l'appareil mobile, touchez l'icône de l'application MusicCast CONTROLLER, puis touchez « Configurer ».**

Astuce

Si vous avez déjà connecté un appareil compatible avec MusicCast au réseau, touchez « Paramètres », puis « Ajouter nouvel appareil ».

- 3 Utilisez l'application MusicCast CONTROLLER en suivant les instructions qui s'affichent à l'écran, puis appuyez sur le bouton CONNECT de l'appareil (ou de la télécommande) compatible avec MusicCast et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.**

Pour plus d'informations sur le bouton CONNECT, consultez le manuel d'utilisation des différents appareils compatibles avec MusicCast.



- 4 Configurez le réseau.**

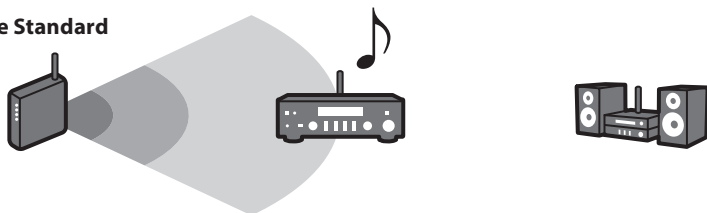
Utilisez l'application MusicCast CONTROLLER en suivant les instructions qui s'affichent à l'écran pour configurer le réseau.

- 5 Utilisez l'application MusicCast CONTROLLER pour lire de la musique.**

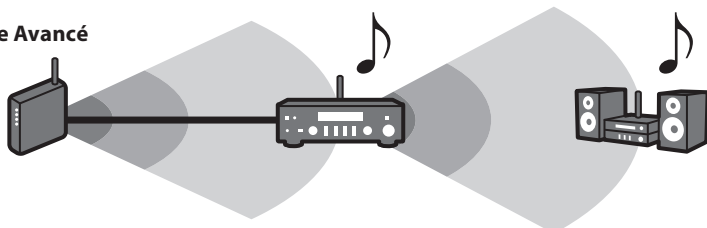
Astuce

- Si vous souhaitez installer un appareil compatible avec MusicCast dans une pièce hors de portée du routeur sans fil, connectez un autre appareil prenant en charge MusicCast au routeur à l'aide d'un câble réseau afin d'étendre la portée du réseau (mode Avancé).

Mode Standard



Mode Avancé



- Selon l'endroit où il est placé, il se peut que l'appareil compatible avec MusicCast ne soit pas en mesure de lire une source audio haute résolution. Dans ce cas, connectez l'appareil directement au routeur à l'aide d'un câble réseau.

Dépannage

Consultez également la section dépannage du manuel d'utilisation relatif au produit compatible avec MusicCast concerné.

Problème/cause	Solution
L'appareil compatible avec MusicCast n'émet aucun son.	
L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
	Activez la veille du réseau sur l'appareil.
L'appareil n'est pas connecté au réseau MusicCast.	Connectez l'appareil à l'aide de l'application MusicCast CONTROLLER.
Impossible de définir les paramètres de connexion sur l'application MusicCast.	
L'appareil mobile n'est pas connecté au routeur sans fil de votre domicile.	Connectez l'appareil mobile au routeur sans fil, puis démarrez l'application MusicCast CONTROLLER.
	Désactivez la transmission de données cellulaires.
L'appareil compatible avec MusicCast n'est pas allumé.	Allumez l'appareil compatible avec MusicCast.
	Activez la veille du réseau sur l'appareil.
Impossible de se connecter au réseau.	
Les paramètres réseau (adresse IP) n'ont pas été correctement récupérés.	Activez la fonction de serveur DHCP sur votre routeur.
Les paramètres du routeur sans fil ont été modifiés.	Connectez tous les appareils compatibles avec MusicCast au réseau à l'aide de l'application MusicCast CONTROLLER.
L'application MusicCast CONTROLLER ne détecte aucun appareil compatible avec MusicCast.	
L'appareil mobile n'est pas connecté au routeur sans fil de votre domicile.	Connectez l'appareil mobile au routeur sans fil, puis configurez à nouveau l'appareil compatible avec MusicCast à l'aide de l'application MusicCast CONTROLLER.
L'appareil compatible avec MusicCast n'est pas allumé.	Allumez l'appareil.
	Activez la veille du réseau sur l'appareil.

Pour plus d'informations, visitez notre site Web :

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast est une marque commerciale ou une marque déposée de Yamaha Corporation.

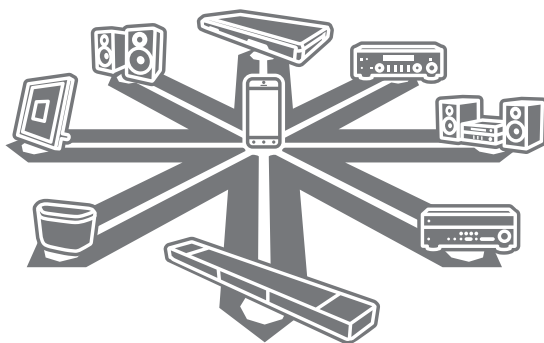
Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

iPhone, iPad et AirPlay sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

MusicCast Setup-Anleitung

Home Audio-Netzwerk mit MusicCast

Die brandneue Wireless-Lösung MusicCast von Yamaha ermöglicht das Abspielen von Musik in allen Zimmern mit verschiedensten Geräten. Genießen Sie mithilfe einer bedienerfreundlichen App Musik auf Ihrem Smartphone, PC, NAS-Laufwerk und von Musikstreamingdiensten überall im Haus. Auf unserer Website finden Sie weitere Einzelheiten sowie eine Liste mit MusicCast-kompatiblen Produkten.



musicCast

■ Hauptmerkmale

- Nahtlose Steuerung aller MusicCast-kompatiblen Geräte mit der App MusicCast CONTROLLER.
- Verbindung eines MusicCast-kompatiblen Geräts mit einem weiteren Gerät in einem anderen Zimmer und gleichzeitige Wiedergabe.
- Wiedergabe von gestreamter Musik. (Die Verfügbarkeit kompatibler Musikstreamingdienste ist von Ihrer Region und Ihrem Produkt abhängig. Einzelheiten finden Sie in den Produktinformationen auf unserer Website.)

Einrichtung

■ Konfiguration der Geräte

Mobilgerät (Smartphone usw.)



Zur Nutzung der Netzwerkfunktionen für das MusicCast-kompatible Gerät ist die App MusicCast CONTROLLER erforderlich. Suchen Sie im App Store (iOS-Geräte) oder in Google Play (Android-Geräte) nach der kostenlosen App MusicCast CONTROLLER, und installieren Sie sie auf Ihrem Gerät.

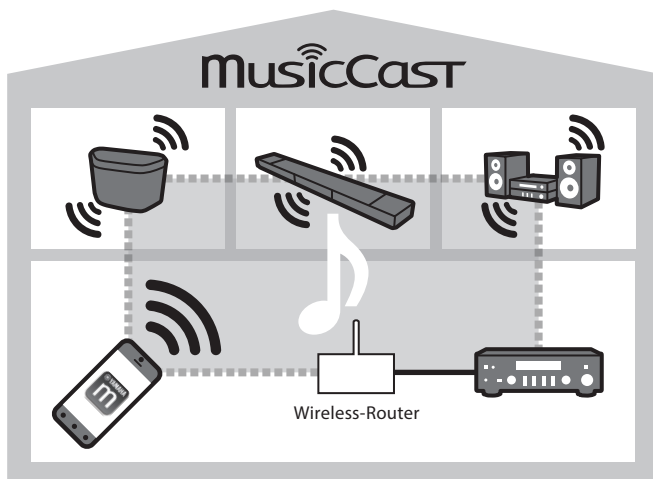
Einzelheiten hierzu finden Sie in den Anweisungen für diese App in jedem Store.

Verbinden Sie das Mobilgerät, auf dem MusicCast CONTROLLER installiert ist, mit dem Wireless-Router in Ihrer Wohnung.

Unterstützt Ihr Router mehrere SSIDs (Netzwerknamen), verbinden Sie das Mobilgerät mit dem ersten Zugriffspunkt („SSID 1“ usw.).

■ Einstellen der Geräte und Wiedergabe

Erstellen Sie mit der App MusicCast CONTROLLER folgendes Netzwerk (MusicCast-Netzwerk).



- 1 Schalten Sie das MusicCast-kompatible Gerät ein.**
- 2 Tippen Sie auf Ihrem Mobilgerät auf das App-Symbol von MusicCast CONTROLLER und anschließend auf „Einrichtung“.**

Tip

Ist bereits ein MusicCast-kompatibles Gerät mit dem Netzwerk verbunden, tippen Sie auf „Einstellungen“ und anschließend auf „Neues Gerät hinzufügen“.

- 3 Folgen Sie zur Ausführung der App MusicCast CONTROLLER den Anweisungen auf dem Display, und drücken Sie drei Sekunden lang die Taste CONNECT des MusicCast-kompatiblen Geräts (oder der Fernbedienung).**

Informationen über die Taste CONNECT finden Sie in der Betriebsanleitung jedes MusicCast-kompatiblen Geräts.



- 4 Richten Sie das Netzwerk ein.**

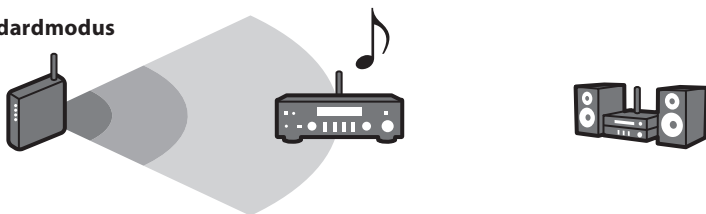
Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die App MusicCast CONTROLLER auszuführen und das Netzwerk einzurichten.

- 5 Starten Sie die Wiedergabe mit der App MusicCast CONTROLLER.**

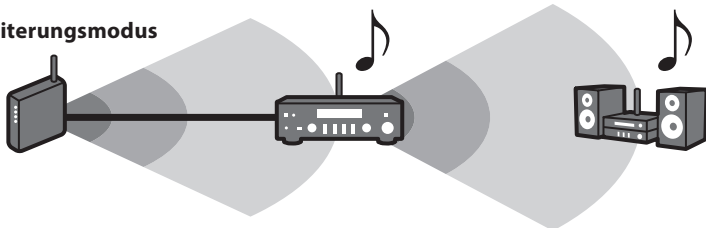
Tip

- Wenn Sie ein MusicCast-kompatibles Gerät in einem Bereich installieren möchten, der außerhalb der Reichweite des Wireless-Routers liegt, schließen Sie zum Erhöhen der Reichweite am Router ein weiteres MusicCast-Supportgerät mit einem Netzkabel an (Erweiterungsmodus).

Standardmodus



Erweiterungsmodus



- Je nachdem, wo es aufgestellt ist, kann das MusicCast-kompatible Gerät eine hochauflösende Audiosignalquelle eventuell nicht abspielen. Verbinden Sie das Gerät in diesem Fall über ein Netzkabel direkt mit dem Router.

Problembehandlung

Schlagen Sie hierzu auch in der entsprechenden Betriebsanleitung des MusicCast-kompatiblen Geräts im Abschnitt zur Problembehandlung nach.

Problem/Ursache	Lösung
Das MusicCast-kompatible Gerät gibt keinen Ton wieder.	
Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Aktivieren Sie den Netzwerk-Standbymodus des Geräts.
Das Gerät ist nicht mit dem MusicCast-Netzwerk verbunden.	Verbinden Sie das Gerät mit der App MusicCast CONTROLLER.
Die Verbindungseinstellungen können mit der MusicCast-App nicht festgelegt werden.	
Das Mobilgerät ist nicht mit dem Wireless-Router in ihrer Wohnung verbunden.	Verbinden Sie das Mobilgerät mit dem Wireless-Router, und starten Sie die MusicCast CONTROLLER-App.
	Deaktivieren Sie die Mobildatenübertragung.
Das MusicCast-kompatible Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das MusicCast-kompatible Gerät ein.
	Aktivieren Sie den Netzwerk-Standbymodus des Geräts.
Die Netzwerkverbindung kann nicht hergestellt werden.	
Die Netzwerkparameter (IP-Adresse) wurden nicht korrekt abgerufen.	Aktivieren Sie die DHCP-Server-Funktion des Routers.
Die Einstellung des Wireless-Routers wurde geändert.	Verbinden Sie alle MusicCast-kompatiblen Geräte mittels App MusicCast CONTROLLER mit dem Netzwerk.
Die App MusicCast CONTROLLER kann kein MusicCast-kompatibles Gerät erkennen.	
Das Mobilgerät ist nicht mit dem Wireless-Router in ihrer Wohnung verbunden.	Verbinden Sie das Mobilgerät mit dem Wireless-Router, und legen Sie das MusicCast-kompatible Gerät erneut mit der App MusicCast CONTROLLER fest.
Das MusicCast-kompatible Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Aktivieren Sie den Netzwerk-Standbymodus des Geräts.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website:

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast ist eine Marke oder registrierte Marke der Yamaha Corporation.

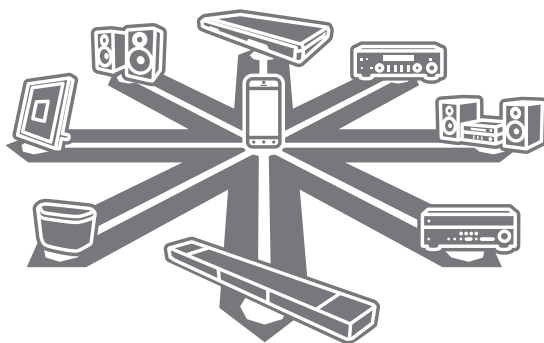
Android und Google Play sind Marken von Google Inc.

iPhone, iPad und AirPlay sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

MusicCast Installationsguide

Ljudnätverk för hemmet med MusicCast

MusicCast är en ny trådlös musiklösning från Yamaha som gör att du kan dela musik i alla dina rum med en mängd olika enheter. Du kan njuta av musik från din smartphone, dator, NAS-hårddisk och streamingtjänst var som helst i ditt hus med en enda app. Besök vår webbplats för mer information och en lista över MusicCast-kompatibla produkter.



musicCast

■ Funktioner

- Kontrollera enkelt alla MusicCast-kompatibla enheter med appen MusicCast CONTROLLER.
- Länka en MusicCast-kompatibel enhet till en annan enhet i ett annat rum och spela upp musik på enheterna samtidigt.
- Spela upp musik från streamingtjänster. (Kompatibel streamingtjänst kan variera beroende på din region och produkt. Se produktinformationen på vår webbplats för mer information.)

Installation

■ Förbereda enheterna

Mobil enhet (t.ex. smartphone)



Du behöver appen MusicCast CONTROLLER för att använda nätverksfunktionerna på en MusicCast-kompatibel enhet. Sök efter den kostnadsfria appen MusicCast CONTROLLER på App Store (för iOS-enheter) eller Google Play (för Android-enheter) och installera den på din enhet.

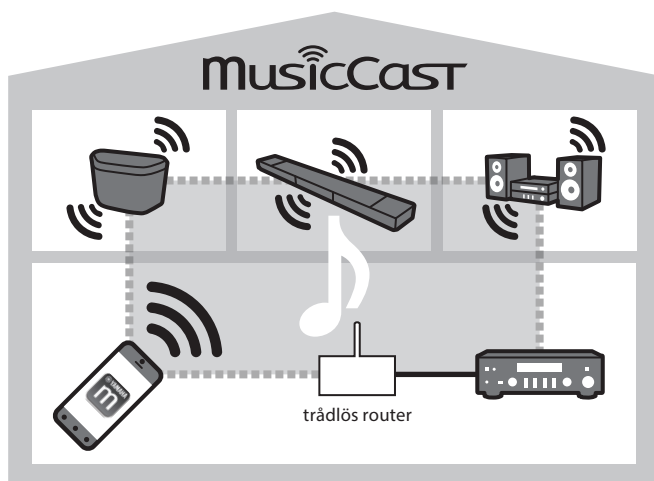
Se instruktionerna för appen i butiken för mer information.

Anslut den mobila enheten som innehåller appen MusicCast CONTROLLER till den trådlösa routern i ditt hem.

Anslut den mobila enheten till den första kopplingspunkten ("SSID 1") om din router har stöd för flera SSID:er (nätverksnamn).

■ Konfiguration av enheter och uppspelning

Skapa följande nätverk (MusicCast-nätverket) med appen MusicCast CONTROLLER.



- 1 Sätt på den MusicCast-kompatibla enheten.**
- 2 Tryck på ikonen MusicCast CONTROLLER på din mobila enhet och tryck på Konfigurera.**

Tips

Tryck på Inställningar och Lägg till ny enhet om du redan har anslutit en MusicCast-kompatibel enhet till nätverket.

- 3 Följ anvisningarna på skärmen i appen MusicCast CONTROLLER och tryck och håll ned knappen CONNECT på den MusicCast-kompatibla enheten (eller fjärrkontrollen) i tre sekunder.**

Se bruksanvisningen för varje MusicCast-kompatibel enhet för knappen CONNECT.



- 4 Konfiguration av nätverket.**

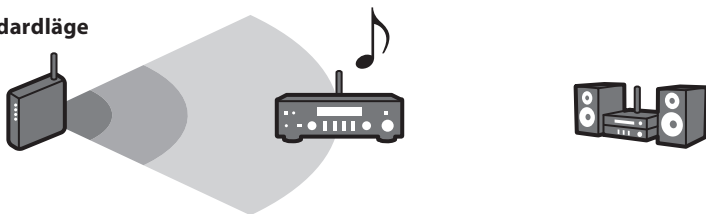
Följ anvisningarna på skärmen i appen MusicCast CONTROLLER för att konfigurera nätverket.

- 5 Använd appen MusicCast CONTROLLER för att spela upp musik.**

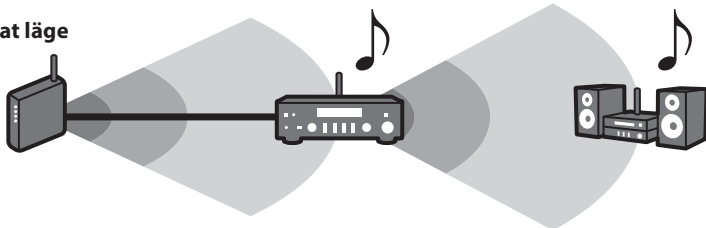
Tips

- Anslut en annan enhet som har stöd för MusicCast till routern med en nätverkskabel (Utökat läge) om du vill installera en MusicCast-kompatibel enhet på en plats som inte nås av den trådlösa routern.

Standardläge



Utökat läge



- Den MusicCast-kompatibla enheten kanske inte kan spela upp en ljudkälla med hög kvalitet, beroende på var den är placerad. I så fall ansluter du enheten direkt till routern med en nätverkskabel.

Felsökning

Se också felsökningsavsnittet i relevant bruksanvisning för den MusicCast-kompatibla enheten.

Problem/orsak	Lösning
Inget ljud från den MusicCast-kompatibla enheten.	
Enheten av avstängd.	Sätt på enheten.
	Aktivera vänteläge för nätverk på enheten.
Enheten är inte ansluten till MusicCast-nätverket.	Anslut enheten med appen MusicCast CONTROLLER.
Det går inte att ansluta via inställningarna i appen MusicCast.	
Den mobila enheten är inte ansluten till den trådlösa routern i ditt hem.	Anslut den mobila enheten till den trådlösa routern och starta appen MusicCast CONTROLLER.
	Inaktivera mobildataöverföring.
Den MusicCast-kompatibla enheten är avstängd.	Sätt på den MusicCast-kompatibla enheten.
	Aktivera vänteläge för nätverk på enheten.
Det går inte att ansluta till nätverket.	
Nätverksparametrarna (IP-adressen) har inte hämtats.	Aktivera DHCP-serverfunktionen på din router.
Inställningen på den trådlösa routern har ändrats.	Anslut alla MusicCast-kompatibla enheter till nätverket med appen MusicCast CONTROLLER.
MusicCast CONTROLLER-appen hittar inte en MusicCast-kompatibel enhet.	
Den mobila enheten är inte ansluten till den trådlösa routern i ditt hem.	Anslut den mobila enheten till den trådlösa routern och konfigurera den MusicCast-kompatibla enheten med appen MusicCast CONTROLLER igen.
Den MusicCast-kompatibla enheten är avstängd.	Sätt på enheten.
	Aktivera vänteläge för nätverk på enheten.

Besök vår webbplats för mer information:

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Yamaha Corporation.

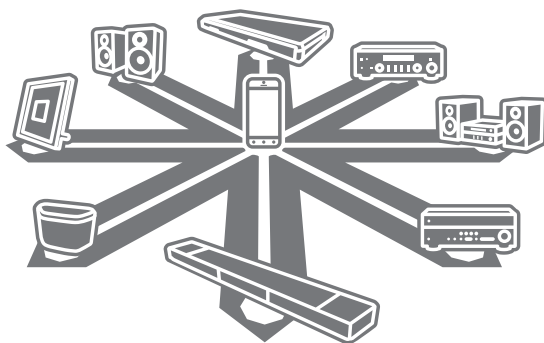
Android och Google Play är varumärken som tillhör Google Inc.

iPhone, iPad och AirPlay är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

Guida all'installazione di MusicCast

Rete audio domestica con MusicCast

MusicCast è una nuova soluzione musicale wireless offerta da Yamaha, che consente di condividere la musica in tutte le stanze con una vasta gamma di dispositivi. È possibile ascoltare la musica dallo smartphone, dal PC, dall'unità NAS e dal servizio di streaming musicale in qualsiasi stanza della propria abitazione con un'unica app facile da utilizzare. Per ulteriori informazioni e per un elenco dei prodotti compatibili con MusicCast, visitare il sito web Yamaha.



musicCast

■ Caratteristiche principali

- Controllo efficace di tutti i dispositivi compatibili con MusicCast tramite l'app "MusicCast CONTROLLER" dedicata.
- Collegamento di un dispositivo compatibile con MusicCast a un altro dispositivo in un'altra stanza e riproduzione simultanea.
- Riproduzione di brani dai servizi di streaming musicale. I servizi di streaming musicale compatibili possono variare a seconda della regione in cui ci si trova e del prodotto acquistato. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle informazioni sul prodotto disponibili nel sito Web Yamaha.

Configurazione

■ Preparazione dei dispositivi

Dispositivo portatile (smartphone e così via)



Per utilizzare le funzioni di rete sul dispositivo compatibile con MusicCast, è richiesta l'app "MusicCast CONTROLLER" dedicata. Cercare l'app gratuita "MusicCast CONTROLLER" sull'App Store (per i dispositivi iOS) o su Google Play (per i dispositivi Android) e installarla sul dispositivo.

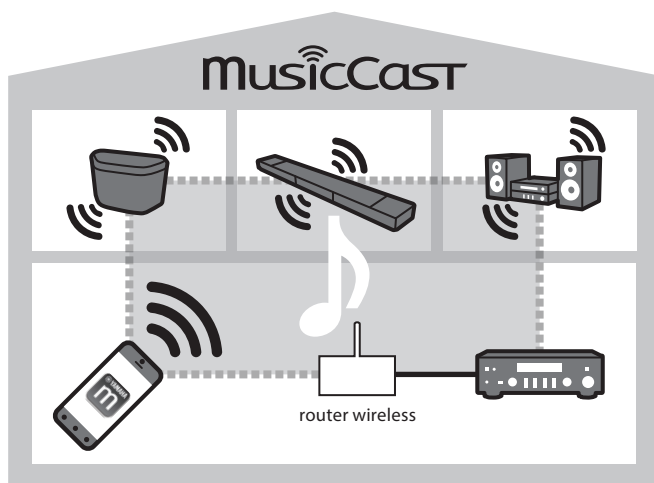
Per maggiori informazioni, fare riferimento alle istruzioni relative a questa app in ciascun portale.

Collegare il dispositivo portatile, in cui è stata installata l'app MusicCast CONTROLLER, al router wireless presente nell'abitazione.

Se il router supporta più SSID (nomi di rete), collegare il dispositivo portatile al primo punto di accesso ("SSID 1" e così via).

■ Impostazione dei dispositivi e riproduzione

Creare la rete riportata di seguito (rete MusicCast) utilizzando l'app MusicCast CONTROLLER.



- 1 Accendere il dispositivo compatibile con MusicCast.**
- 2 Toccare l'icona dell'app MusicCast CONTROLLER sul dispositivo portatile e toccare "Configurazione".**

Suggerimento

Se un dispositivo compatibile con MusicCast è già collegato alla rete, toccare "Impostazioni", quindi "Aggiungi nuovo dispositivo".

- 3 Utilizzare l'app MusicCast CONTROLLER seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo, quindi tenere premuto per tre secondi il pulsante CONNECT del dispositivo compatibile con MusicCast (o del telecomando).**

Per informazioni sul pulsante CONNECT, consultare il Manuale di istruzioni di ciascun dispositivo compatibile con MusicCast.



- 4 Configurare la rete.**

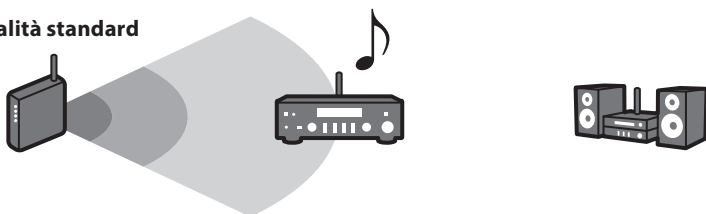
Utilizzare l'app MusicCast CONTROLLER seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo per configurare la rete.

- 5 Utilizzare l'app MusicCast CONTROLLER per riprodurre i brani musicali.**

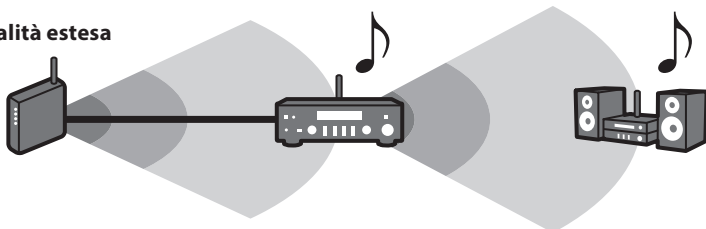
Suggerimento

- Se si desidera installare un dispositivo compatibile con MusicCast in un luogo fuori dalla portata del router wireless, collegare un altro dispositivo di supporto MusicCast al router utilizzando un cavo di rete per ampliare il raggio d'azione (modalità estesa).

Modalità standard



Modalità estesa



- A seconda della sua collocazione, il dispositivo compatibile con MusicCast potrebbe non essere in grado di riprodurre fonti audio ad alta risoluzione. In questo caso, connettere il dispositivo direttamente al router tramite un cavo di rete.

Risoluzione dei problemi

Consultare anche la sezione relativa alla risoluzione dei problemi del Manuale di istruzioni appropriato per il dispositivo compatibile con MusicCast.

Problema/Causa	Azione correttiva
Non viene emesso alcun suono dal dispositivo compatibile con MusicCast.	
Il dispositivo è spento.	Accendere il dispositivo.
	Abilitare la funzione di standby di rete sul dispositivo.
Il dispositivo non è collegato alla rete MusicCast.	Collegare il dispositivo all'app MusicCast CONTROLLER.
Impossibile effettuare le impostazioni di collegamento sull'app MusicCast.	
Il dispositivo portatile non è collegato al router wireless presente nell'abitazione.	Collegare il dispositivo portatile al router wireless e avviare l'app MusicCast CONTROLLER.
	Disabilitare la trasmissione dati da cellulare.
Il dispositivo compatibile con MusicCast è spento.	Accendere il dispositivo compatibile con MusicCast.
	Abilitare la funzione di standby di rete sul dispositivo.
Impossibile eseguire il collegamento alla rete.	
I parametri di rete (indirizzo IP) non sono stati ottenuti in modo corretto.	Abilitare la funzione del server DHCP sul router.
L'impostazione del router wireless è stata modificata.	Collegare tutti i dispositivi compatibili con MusicCast alla rete tramite l'app MusicCast CONTROLLER.
L'app MusicCast CONTROLLER non è in grado di rilevare un dispositivo compatibile con MusicCast.	
Il dispositivo portatile non è collegato al router wireless presente nell'abitazione.	Collegare il dispositivo portatile al router wireless e impostare di nuovo il dispositivo compatibile con MusicCast tramite l'app MusicCast CONTROLLER.
Il dispositivo compatibile con MusicCast è spento.	Accendere il dispositivo.
	Abilitare la funzione di standby di rete sul dispositivo.

Per maggiori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo:

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di Yamaha Corporation.

Android e Google Play sono marchi di fabbrica di Google Inc.

iPhone, iPad and AirPlay sono marchi di fabbrica di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Configuración

■ Preparación de los dispositivos

Dispositivo móvil (smartphone, etc.)



Para utilizar las características de red del dispositivo compatible con MusicCast, necesita la aplicación dedicada "MusicCast CONTROLLER" para la operación. Busque la aplicación gratuita "MusicCast CONTROLLER" en App Store (para dispositivos iOS) o Google Play (para dispositivos Android) e instálela en su dispositivo.

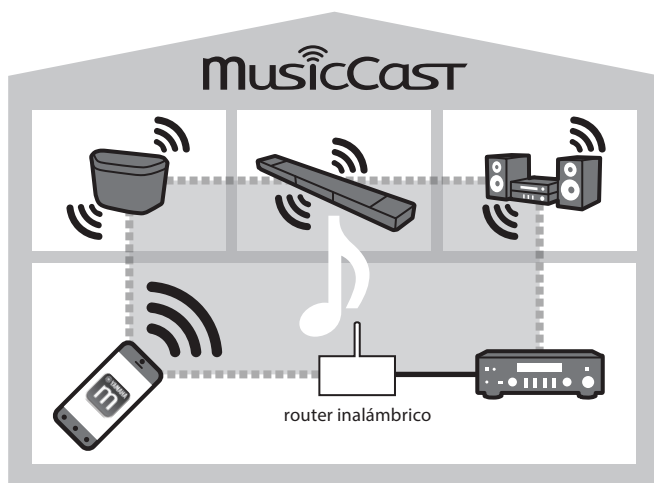
Para ver información detallada, consulte las instrucciones relativas a esta aplicación en la tienda correspondiente.

Conecte al router inalámbrico de su hogar el dispositivo móvil en el que se haya instalado MusicCast CONTROLLER.

Si su router admite varios SSID (nombres de red), conecte el dispositivo móvil al primer punto de acceso ("SSID 1", etc.)

■ Configuración de los dispositivos y reproducción

Cree la siguiente red (red MusicCast) con la aplicación MusicCast CONTROLLER.



- 1 Encienda el dispositivo compatible con MusicCast.**
- 2 Toque el icono de la aplicación MusicCast CONTROLLER en el dispositivo móvil y toque "Configuración".**

Sugerencia

Si ya ha conectado a la red un dispositivo compatible con MusicCast, toque "Ajustes" y, a continuación, "Añadir dispositivo nuevo".

- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la aplicación MusicCast CONTROLLER y, a continuación, pulse y mantenga pulsado el botón CONNECT del dispositivo compatible con MusicCast (o del mando a distancia) durante tres segundos.**

Consulte el manual del usuario de cada dispositivo compatible con MusicCast respecto al botón CONNECT.



- 4 Configure la red.**

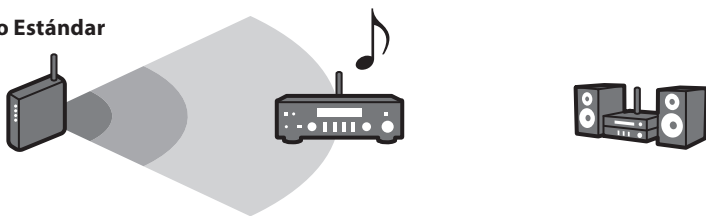
Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la aplicación MusicCast CONTROLLER para configurar la red.

- 5 Use la aplicación MusicCast CONTROLLER para la reproducción.**

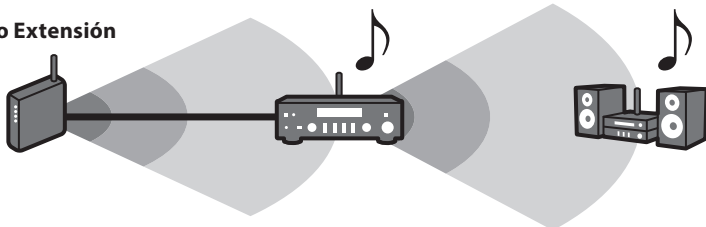
Sugerencia

- Si desea instalar un dispositivo compatible con MusicCast en una ubicación que se encuentre fuera del alcance del router inalámbrico, conecte al router otro dispositivo compatible con MusicCast con un cable de red para ampliar el alcance (modo Extensión).

Modo Estándar



Modo Extensión



- Dependiendo de donde se encuentre, es posible que el dispositivo compatible con MusicCast no pueda reproducir una fuente de audio de alta resolución. En este caso, conecte el dispositivo directamente al router con un cable de red.

Solución de problemas

Consulte también la sección de solución de problemas del manual del usuario del dispositivo compatible con MusicCast.

Problema/Causa	Solución
El dispositivo compatible con MusicCast no emite sonido.	
El dispositivo está apagado.	Encienda el dispositivo.
	Active la espera de red en el dispositivo.
El dispositivo no está conectado a la red MusicCast.	Conecte el dispositivo con la aplicación MusicCast CONTROLLER.
No es posible realizar los ajustes de conexión en la aplicación MusicCast.	
El dispositivo móvil no está conectado al router inalámbrico de su hogar.	Conecte el dispositivo móvil al router inalámbrico e inicie la aplicación MusicCast CONTROLLER.
	Desactive la transmisión de datos por telefonía móvil.
El dispositivo compatible con MusicCast está apagado.	Encienda el dispositivo compatible con MusicCast.
	Active la espera de red en el dispositivo.
No se puede conectar con la red.	
Los parámetros de red (dirección IP) no se han obtenido correctamente.	Active la función de servidor DHCP en el router.
Se ha modificado la configuración del router inalámbrico.	Conecte a la red todos los dispositivos compatibles con MusicCast con la aplicación MusicCast CONTROLLER.
La aplicación MusicCast CONTROLLER no puede detectar un dispositivo compatible con MusicCast.	
El dispositivo móvil no está conectado al router inalámbrico de su hogar.	Conecte el dispositivo móvil al router inalámbrico y ajuste el dispositivo compatible con MusicCast con la aplicación MusicCast CONTROLLER una vez más.
El dispositivo compatible con MusicCast está apagado.	Encienda el dispositivo.
	Active la espera de red en el dispositivo.

Para obtener más información, visite el sitio web:

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast es una marca comercial o una marca comercial registrada de Yamaha Corporation.

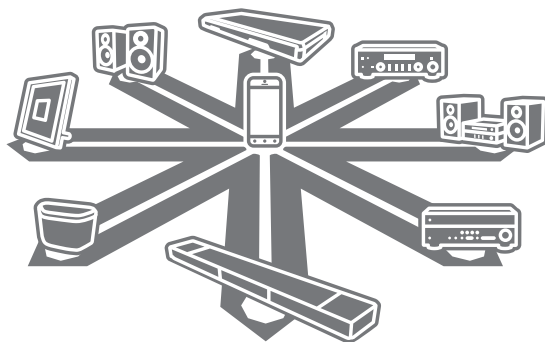
Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

iPhone, iPad y AirPlay son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.

MusicCast Installatiehandleiding

Home-geluidsnetwerk met MusicCast

MusicCast is een nieuwe draadloze muzikale oplossing van Yamaha, waarmee u in al uw ruimtes muziek kunt delen via verschillende apparaten. Met één app die eenvoudig in het gebruik is, kunt u overal in uw huis genieten van muziek van uw smartphone, pc, NAS-station en muziekstreamingdienst. Ga naar onze website voor meer informatie en een overzicht van producten die compatibel zijn met MusicCast.



musicCast

■ Belangrijkste kenmerken

- Naadloos beheren van alle apparaten die compatibel zijn met MusicCast, met de speciale app 'MusicCast CONTROLLER'.
- Een apparaat dat compatibel is met MusicCast koppelen aan een ander apparaat in een andere ruimte en ze gelijktijdig afspelen.
- Muziek afspelen van muziekstreamingdiensten. (Compatibele muziekstreamingdiensten variëren afhankelijk van uw regio en product. Raadpleeg de productinformatie op onze website voor meer informatie.)

Opstellen

■ Voorbereiden van de apparaten

Mobiel apparaat (smartphone enz.)



Om de netwerkfuncties te kunnen gebruiken op het met MusicCast compatibele apparaat, moet u de speciale app 'MusicCast CONTROLLER' gebruiken. Zoek de gratis app 'MusicCast CONTROLLER' in de App Store (voor iOS-apparaten) of Google Play (voor Android-apparaten) en installeer de app op uw apparaat.

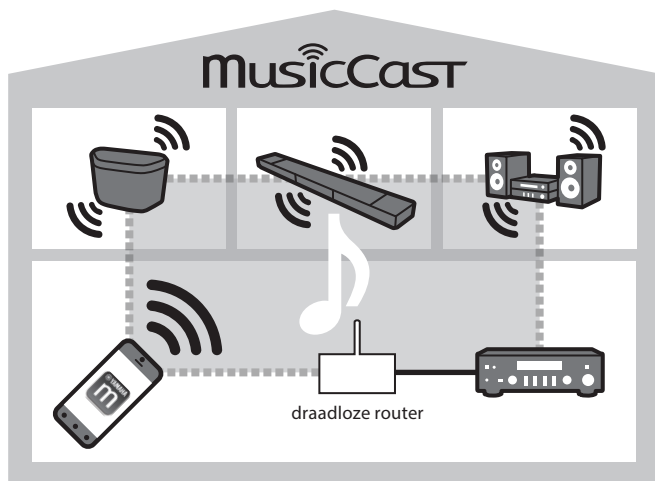
Voor meer informatie raadpleegt u de instructies voor deze app in de desbetreffende store.

Sluit het mobiele apparaat waarop MusicCast CONTROLLER is geïnstalleerd aan op de draadloze router in uw huis.

Als uw router ondersteuning biedt voor meerdere SSID's (netwerknamen), sluit u het mobiele apparaat aan op het eerste toegangspunt ('SSID 1' enz.).

■ De apparaten instellen en afspelen

Maak het volgende netwerk (MusicCast-netwerk) met de app MusicCast CONTROLLER.



- 1 Zet het met MusicCast compatibele apparaat aan.**
- 2 Tik op het pictogram voor de app MusicCast CONTROLLER op uw mobiele apparaat en tik op 'Instellen'.**

Tip

Als u al een apparaat op het netwerk hebt aangesloten dat compatibel is met MusicCast, tikt u op 'Instellingen' en vervolgens op 'Nieuw apparaat toevoegen'.

- 3 Volg de instructies op het scherm voor de MusicCast CONTROLLER-app en houd vervolgens de knop CONNECT van het met MusicCast compatibele apparaat (of van de afstandsbediening) drie seconden ingedrukt.**

Raadpleeg de gebruikershandleiding van elk met MusicCast compatibele apparaat voor de knop CONNECT.



- 4 Het netwerk instellen.**

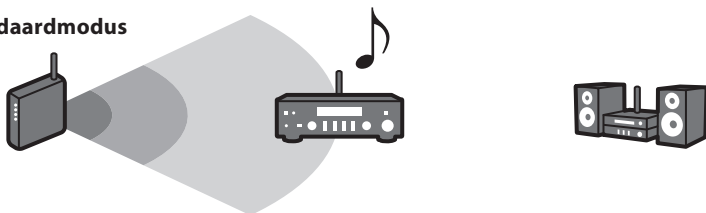
Volg de instructies op het scherm van de MusicCast CONTROLLER-app om het netwerk in te stellen.

- 5 Gebruik de MusicCast CONTROLLER-app om muziek af te spelen.**

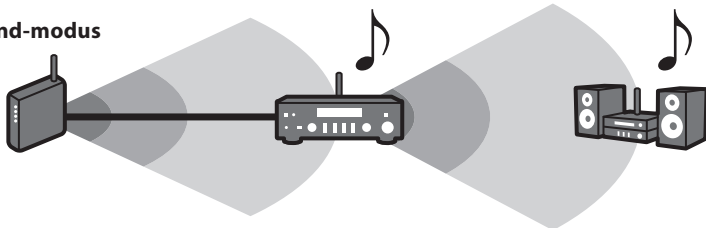
Tip

- Als u een met MusicCast compatibel apparaat wilt installeren op een locatie die buiten het bereik van de draadloze router ligt, sluit u met een netwerkkabel een ander MusicCast-apparaat aan op de router om het bereik te vergroten (Extend-modus).

Standaardmodus



Extend-modus



- Afhankelijk van waar het met MusicCast compatibele apparaat wordt geplaatst, kunt u er mogelijk geen audiobron met hoge resolutie op afspelen. Sluit in dat geval het apparaat rechtstreeks met een netwerkkabel aan op de router.

Problemen oplossen

Raadpleeg ook het gedeelte over problemen oplossen in de gebruikershandleiding voor het desbetreffende met MusicCast compatibele apparaat.

Probleem/oorzaak	Oplossing
Geen geluid uit het met MusicCast compatibele apparaat.	
Het apparaat is uitgeschakeld.	Zet het apparaat aan.
	Schakel netwerkstand-by in op het apparaat.
Het apparaat is niet aangesloten op het MusicCast-netwerk.	Sluit het apparaat aan met de app MusicCast CONTROLLER.
Kan geen verbindingsoinstellingen maken op de MusicCast-app.	
Het mobiele apparaat is niet aangesloten op de draadloze router in uw huis.	Sluit het mobiele apparaat aan op de draadloze router en start de MusicCast CONTROLLER-app.
	Schakel mobiele gegevensoverdracht uit.
Het met MusicCast compatibele apparaat is uitgeschakeld.	Zet het met MusicCast compatibele apparaat aan.
	Schakel netwerkstand-by in op het apparaat.
Kan geen verbinding maken met het netwerk.	
De netwerkparameters (IP-adres) zijn niet goed opgehaald.	Schakel de DHCP-serverfunctie in op uw router.
De instelling van de draadloze router is gewijzigd.	Sluit alle met MusicCast compatibele apparaten via de app MusicCast CONTROLLER aan op het netwerk.
De MusicCast CONTROLLER-app kan geen met MusicCast compatibel apparaat vinden.	
Het mobiele apparaat is niet aangesloten op de draadloze router in uw huis.	Sluit het mobiele apparaat aan op de draadloze router en stel het met MusicCast compatibele apparaat opnieuw in via de MusicCast CONTROLLER-app.
Het met MusicCast compatibele apparaat is uitgeschakeld.	Zet het apparaat aan.
	Schakel netwerkstand-by in op het apparaat.

Ga voor meer informatie naar onze website:

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Yamaha Corporation.

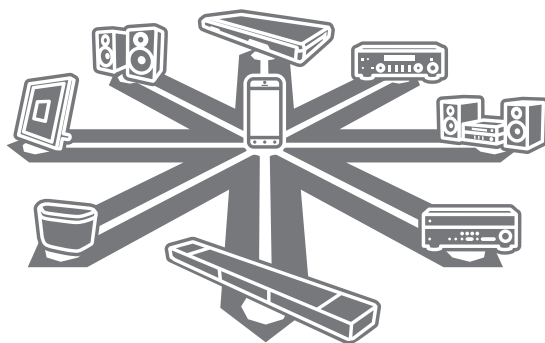
Android en Google Play zijn handelsmerken van Google Inc.

iPhone, iPad en AirPlay zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de V.S. en andere landen.

Руководство по установке MusicCast

Домашняя аудиосеть MusicCast

MusicCast — это новое решение Yamaha для совместного доступа к вашей музыкальной коллекции с самых разных устройств из любой комнаты вашего дома. Всего одно приложение позволит вам наслаждаться музыкой со смартфона, ПК, накопителя NAS и службы потоковой трансляции музыки. Чтобы получить дополнительные сведения и ознакомиться с продуктами, совместимыми с MusicCast, посетите наш веб-сайт.



musicCast

■ Главные функции

- Удобное управление всеми устройствами, совместимыми с MusicCast, из специального приложения MusicCast CONTROLLER.
- Установка связи устройства, совместимого с MusicCast, с другим устройством в другой комнате для одновременного воспроизведения музыки.
- Воспроизведение музыки в службах потоковой трансляции. (Совместимые службы зависят от региона и продукта. Дополнительные сведения см. на нашем веб-сайте, на странице с информацией о продукте.)

Настройка

■ Подготовка устройств

Мобильные устройства (смартфоны и т. д.)



Чтобы использовать сетевые функции устройства, совместимого с MusicCast, требуется специальное приложение MusicCast CONTROLLER. Найдите бесплатное приложение MusicCast CONTROLLER в магазине App Store (для устройств на платформе iOS) или Google Play (для устройств на платформе Android) и установите его на устройство.

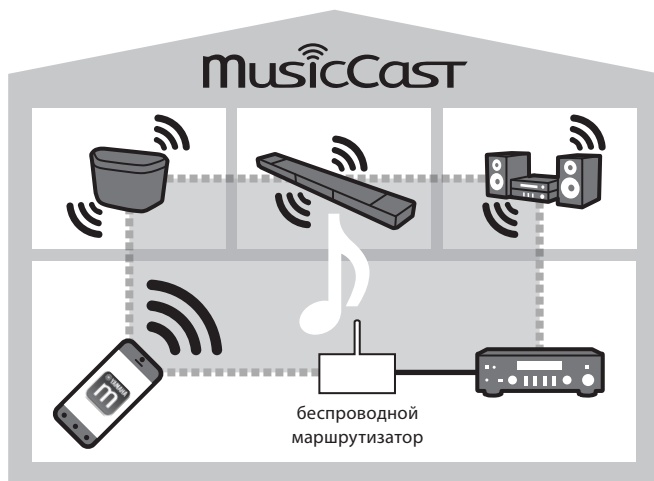
Дополнительные сведения см. в инструкциях к приложению в соответствующем магазине.

Подключите мобильное устройство, на которое установлено приложение MusicCast CONTROLLER, к беспроводному маршрутизатору, установленному у вас дома.

Если маршрутизатор поддерживает несколько идентификаторов SSID (имен сетей), подключите мобильное устройство к первой точке доступа ("SSID 1" и т. д.).

■ Настройка устройств и воспроизведение

Создайте следующую сеть (Сеть MusicCast) с помощью приложения MusicCast CONTROLLER.



- 1 Включите устройство, совместимое с MusicCast.**
- 2 Нажмите значок приложения MusicCast CONTROLLER на экране мобильного устройства и откройте меню “Настроить”.**

Совет

Если устройство, совместимое с MusicCast, уже подключено к сети, выберите пункт “Настройки”, а затем нажмите “Добавить новое устройство”.

- 3 Выполните инструкции, отображаемые на экране в приложении MusicCast CONTROLLER, а затем нажмите кнопку CONNECT на устройстве, совместимом с MusicCast (или на пульте управления) и удерживайте ее в течение трех секунд.**

Чтобы узнать расположение кнопки CONNECT, воспользуйтесь руководством владельца, прилагаемым к каждому устройству, совместимому с MusicCast.



- 4 Настройка сети.**

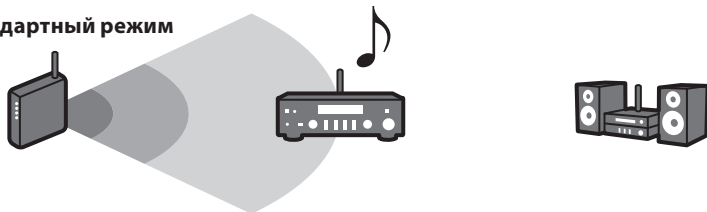
Настройте сеть в соответствии с инструкциями, отображаемыми на экране в приложении MusicCast CONTROLLER.

- 5 Воспроизведите музыку в приложении MusicCast CONTROLLER.**

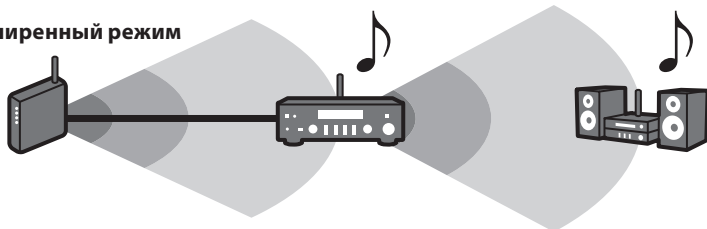
Совет

- Если вам необходимо установить устройство, совместимое с MusicCast, в местоположении за пределами зоны действия маршрутизатора беспроводной сети, подключите к данному маршрутизатору другое устройство, поддерживающее MusicCast, с помощью сетевого кабеля, чтобы расширить зону его действия (расширенный режим).

Стандартный режим



Расширенный режим



- В зависимости от места размещения совместимое с MusicCast устройство может быть неспособно воспроизвести аудио высокого разрешения. В этом случае подключите устройство напрямую к маршрутизатору при помощи сетевого кабеля.

Поиск и устранение неисправностей

См. также раздел по поиску и устранению неисправностей в руководстве владельца соответствующего устройства, совместимого с MusicCast.

Проблема/причина	Решение
Устройство, совместимое с MusicCast, не воспроизводит звук.	
Устройство выключено.	Включите устройство.
	Включите на устройстве режим ожидания сети.
Устройство не подключено к сети MusicCast.	Подключите устройство с помощью приложения MusicCast CONTROLLER.
Не удается настроить соединение в приложении MusicCast.	
Мобильное устройство не подключено к беспроводному маршрутизатору, установленному у вас дома.	Подключите мобильное устройство к беспроводному маршрутизатору, установленному у вас дома, и откройте приложение MusicCast CONTROLLER.
	Отключите функцию передачи данных по сотовой сети.
Устройство, совместимое с MusicCast, выключено.	Включите устройство, совместимое с MusicCast.
	Включите на устройстве режим ожидания сети.
Не удается подключиться к сети.	
Параметры сети (IP-адрес) заданы неверно.	Включите на маршрутизаторе функцию сервера DHCP.
Настройки беспроводного маршрутизатора изменены.	Подключите все устройства, совместимые с MusicCast, к сети с помощью приложения MusicCast CONTROLLER.
Приложение MusicCast CONTROLLER не может обнаружить устройство, совместимое с MusicCast.	
Мобильное устройство не подключено к беспроводному маршрутизатору, установленному у вас дома.	Подключите мобильное устройство, совместимое с MusicCast, к беспроводному маршрутизатору и еще раз настройте его с помощью приложения MusicCast CONTROLLER.
Устройство, совместимое с MusicCast, выключено.	Включите устройство.
	Включите на устройстве режим ожидания сети.

Дополнительные сведения см. на сайте

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Yamaha.

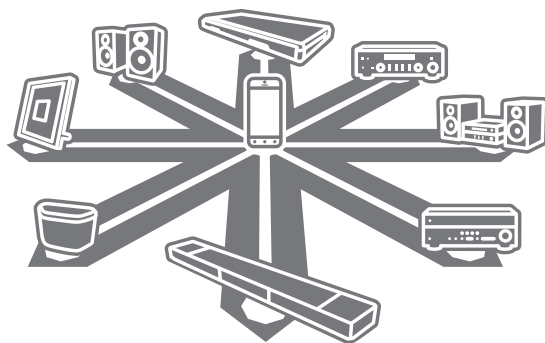
Android и Google Play являются товарными знаками Google Inc.

iPhone, iPad и AirPlay являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

MusicCast 设置指南

使用 MusicCast 打造的家庭音频网络

MusicCast 是由 Yamaha 提供的一种全新的无线音乐解决方案，可让您在所有房间内通过各种设备共享音乐。您只需一个易于使用的应用即可在家里的任何位置倾听您的智能手机、PC、NAS 驱动器和音乐流媒体服务上的音乐。有关更多详细信息以及与 MusicCast 兼容的系列产品，请访问我们的网站。



musicCast

■ 主要功能

- 借助专用的“MusicCast CONTROLLER”应用以无缝方式控制所有与 MusicCast 兼容的设备。
- 将与 MusicCast 兼容的设备链接到另一个房间中的另一台设备并同时进行播放。
- 播放音乐流媒体服务上的音乐。（兼容的音乐流媒体服务可能因您的地区和产品而异。有关详细信息，请参阅我们网站上的产品信息。）

设置

■ 设备的准备工作

移动设备（智能手机等）



要在与 MusicCast 兼容的设备上使用网络功能，您需要专用于此操作的应用“MusicCast CONTROLLER”。在 App Store（适用于 iOS 设备）或 Google Play（适用于 Android 设备）上搜索免费应用“MusicCast CONTROLLER”，然后将该应用安装到您的设备上。

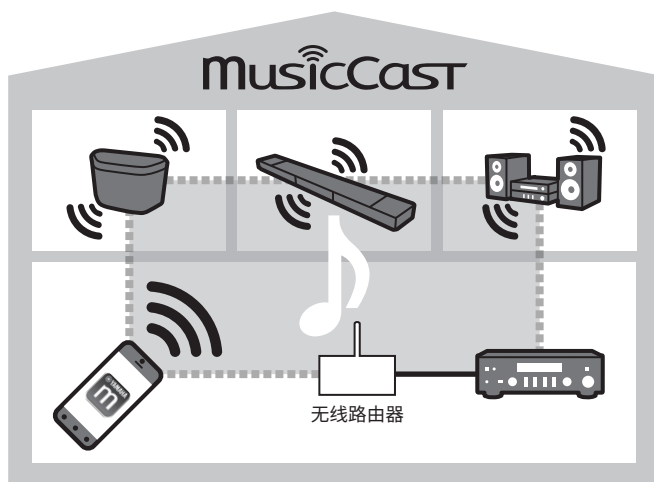
有关详细信息，请参阅每个应用商店中有关此应用的说明。

将已安装 MusicCast CONTROLLER 的移动设备连接到您家中的无线路由器。

如果您的路由器支持多个 SSID（网络名），请将移动设备连接到第一个接入点（“SSID 1”等）。

■ 设备的设置和播放

使用 MusicCast CONTROLLER 应用创建以下网络（MusicCast 网络）。



- 1 打开与 MusicCast 兼容的设备。
- 2 点击您的移动设备上的 MusicCast CONTROLLER 应用图标，然后点击“设置”。

提示

如果您已将 MusicCast 兼容的设备连接到该网络，请依次点击“设置”和“添加新设备”。

- 3 按照屏幕上的说明操作 MusicCast CONTROLLER 应用，然后按住与 MusicCast 兼容的设备（或遥控器）上的 CONNECT 按钮 3 秒钟。

有关 CONNECT 按钮，请参阅每台与 MusicCast 兼容的设备的使用说明书。



- 4 设置网络。

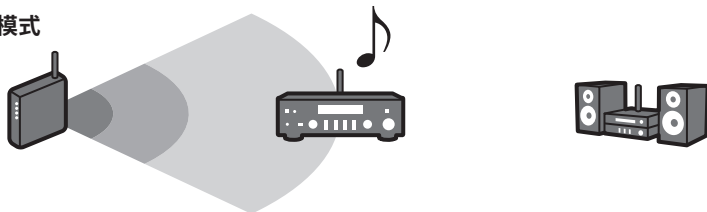
按照屏幕上的说明操作 MusicCast CONTROLLER 应用以设置网络。

- 5 操作 MusicCast CONTROLLER 应用以进行播放。

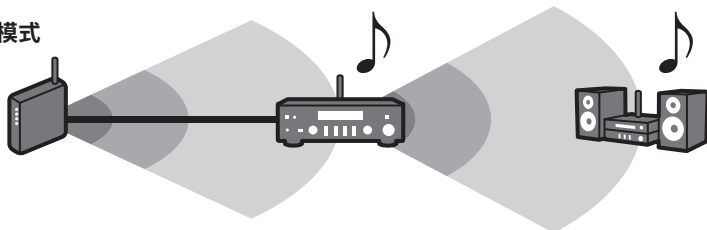
提示

- 如果要将与 MusicCast 兼容的设备安装到无线路由器范围之外的位置，请使用网络电缆将另一个 MusicCast 支持设备连接到该路由器以扩大范围（扩展模式）。

标准模式



扩展模式



- 与 MusicCast 兼容的设备可能在某些位置处无法播放高解析度音频源。在这种情况下，应使用网线将设备直接连接到路由器。

故障排除

另请参阅与 MusicCast 兼容的设备的相关使用说明书中的故障排除部分。

问题 / 原因	解决方法
与 MusicCast 兼容的设备没有声音。	
设备已关闭。	打开设备。
	在设备上启用网络待机。
设备未连接到 MusicCast 网络。	利用 MusicCast CONTROLLER 应用连接设备。
无法在 MusicCast 应用上进行连接设置。	
移动设备未连接到您家中的无线路由器。	将移动设备连接到无线路由器，然后启动 MusicCast CONTROLLER 应用。
	禁用蜂窝数据传输。
与 MusicCast 兼容的设备已关闭。	打开与 MusicCast 兼容的设备。
	在设备上启用网络待机。
无法连接到网络。	
未正确获取网络参数（IP 地址）。	启用您的路由器上的 DHCP 服务器功能。
无线路由器的设置已更改。	利用 MusicCast CONTROLLER 应用将所有与 MusicCast 兼容的设备连接到网络。
MusicCast CONTROLLER 应用未检测到与 MusicCast 兼容的设备。	
移动设备未连接到您家中的无线路由器。	将移动设备连接到无线路由器，然后再次利用 MusicCast CONTROLLER 应用设置与 MusicCast 兼容的设备。
与 MusicCast 兼容的设备已关闭。	打开设备。
	在设备上启用网络待机。

欲知更多资讯，敬请访问我们的网站：

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast 是 Yamaha Corporation 的商标或注册商标。

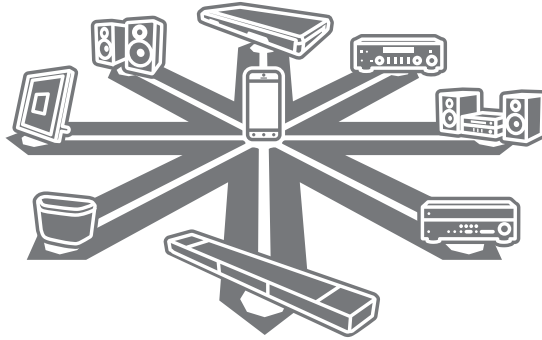
Android 和 Google Play 是 Google Inc. 的商标。

iPhone、iPad 和 AirPlay 是 Apple Inc. 在美国和其他国家 / 地区的注册商标。

MusicCast 설정 설명서

MusicCast와 홈 오디오 네트워크

MusicCast는 Yamaha의 신형 무선 음악 솔루션으로 다양한 장치를 이용하여 모든 방에서 음악을 공유할 수 있도록 해줍니다. 스마트폰, PC, NAS 드라이브 및 음악 스트리밍 서비스 등을 통해 집안 어느 곳에서도 사용이 간편한 앱을 통해 음악을 즐길 수 있습니다. 더 자세한 내용 및 MusicCast 호환 제품군에 대해서는 웹사이트를 참조하십시오.



musicCast

■ 주요 기능

- 모든 MusicCast 호환 장치를 전용 “MusicCast CONTROLLER” 앱으로 완벽하게 제어합니다.
- MusicCast 호환 장치를 다른 방에 있는 다른 장치에 연동시키면 음악을 동시에 재생할 수 있습니다.
- 음악 스트리밍 서비스에서도 음악을 재생합니다. (호환 음악 스트리밍 서비스는 지역 및 제품에 따라 달라질 수 있습니다. 자세한 내용은 웹사이트의 제품 정보를 참조하십시오)

설정

■ 장치 준비

모바일 장치(스마트폰 등)



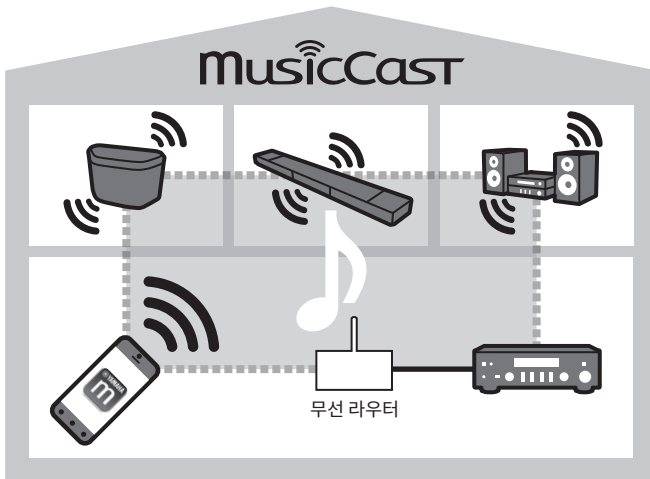
MusicCast 호환 장치에서 네트워크 기능을 이용하려면 조작을 위한 전용 “MusicCast CONTROLLER” 앱이 필요합니다. App Store(iOS 장치용) 또는 Google Play(Android 장치용)에서 무료 앱 “MusicCast CONTROLLER”를 검색한 다음 해당 장치에 설치합니다. 자세한 내용은 각 스토어에 있는 이 앱에 대한 지침을 참조하십시오.

MusicCast CONTROLLER가 설치된 모바일 장치를 집에 있는 무선 라우터에 연결합니다.

라우터가 다중 SSID(네트워크 네임)를 지원할 경우, 모바일 장치를 첫 번째 액세스 포인트(“SSID 1” 등)에 연결합니다.

■ 장치 설정 및 재생

MusicCast CONTROLLER 앱을 사용하여 다음 네트워크(MusicCast 네트워크)를 생성합니다.



1 MusicCast 호환 장치를 켭니다.

2 모바일 장치에서 MusicCast CONTROLLER 앱 아이콘을 터치한 다음 “설정”을 터치합니다.

도움말

MusicCast 호환 장치를 네트워크에 이미 연결한 경우 “설정”을 터치한 다음 “새 장치 추가”를 터치합니다.

3 화면 지침을 따라 MusicCast CONTROLLER 앱을 조작한 다음, MusicCast 호환 장치(또는 리모트 컨트롤)의 CONNECT 버튼을 3초 동안 누르고 있습니다.

CONNECT 버튼에 대한 각 MusicCast 호환 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.



4 네트워크를 설정합니다.

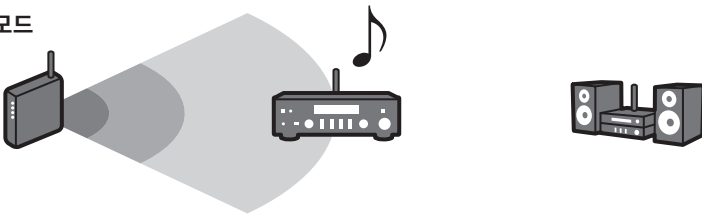
화면 지침을 따라 MusicCast CONTROLLER 앱을 조작하여 네트워크를 설정합니다.

5 MusicCast CONTROLLER 앱을 조작하여 재생합니다.

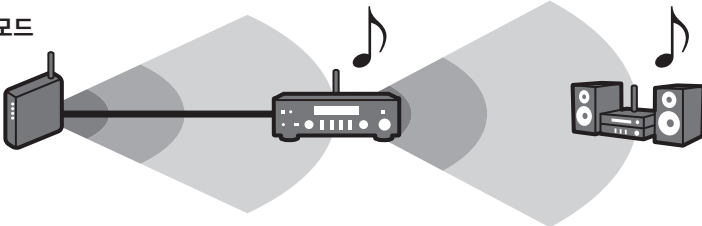
도움말

- 무선 라우터의 범위를 벗어난 위치에 MusicCast 호환 장치를 설치하려는 경우, 다른 MusicCast 지원 장치를 네트워크 케이블로 라우터에 연결하여 라우터 범위를 확장합니다(확장 모드).

표준 모드



확장 모드



- 배치된 장소에 따라 MusicCast 호환 장치가 고해상도 오디오 소스를 재생하지 못할 수 있습니다. 이 경우 네트워크 케이블로 장치를 라우터에 바로 연결하십시오.

문제해결

또한 MusicCast 호환 장치에 대한 관련 사용 설명서의 문제해결 단원도 참조하십시오.

문제/원인	해결책
MusicCast 호환 장치에서 사운드가 들리지 않습니다.	
해당 장치가 꺼져 있습니다.	해당 장치를 켭니다.
	해당 장치에서 네트워크 대기를 활성화합니다.
해당 장치가 MusicCast 네트워크에 연결되어 있지 않습니다.	MusicCast CONTROLLER 앱으로 해당 장치를 연결합니다.
MusicCast 앱에서 연결 설정을 할 수 없습니다.	
모바일 장치가 집에 있는 무선 라우터에 연결되어 있지 않습니다.	모바일 장치를 무선 라우터에 연결한 다음 MusicCast CONTROLLER 앱을 시작합니다.
	셀룰러 데이터 전송을 비활성화합니다.
MusicCast 호환 장치가 꺼져 있습니다.	MusicCast 호환 장치를 켭니다.
	해당 장치에서 네트워크 대기를 활성화합니다.
네트워크에 연결할 수 없습니다.	
네트워크 파라미터(IP 주소)가 적절히 획득되지 않았습니다.	라우터에서 DHCP 서버 기능을 활성화합니다.
무선 라우터 설정이 변경되었습니다.	모든 MusicCast 호환 장치를 “MusicCast CONTROLLER” 앱으로 네트워크에 연결합니다.
MusicCast CONTROLLER 앱이 MusicCast 호환 장치를 감지할 수 없습니다.	
모바일 장치가 집에 있는 무선 라우터에 연결되어 있지 않습니다.	모바일 장치를 무선 라우터에 연결한 다음 MusicCast 호환 장치를 MusicCast CONTROLLER 앱으로 다시 설정합니다.
MusicCast 호환 장치가 꺼져 있습니다.	해당 장치를 켭니다.
	해당 장치에서 네트워크 대기를 활성화합니다.

자세한 정보는 다음 웹사이트를 참조하십시오.

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast는 Yamaha Corporation의 상표 또는 등록 상표입니다.

Android 및 Google Play는 Google의 등록 상표입니다.

iPhone, iPad 및 AirPlay는 미국 및 기타 국가에서 Apple의 등록 상표입니다.

MusicCast セットアップガイド

MusicCast で簡単ホームオーディオネットワーク

MusicCast はご家庭の複数の部屋に設置したオーディオ機器で音楽を簡単に共有するための機能です。専用のモバイル端末アプリ「MusicCast CONTROLLER」で MusicCast 対応機器を操作し、インターネットラジオやパソコンや NAS などのサーバー、スマートフォンなどに保存された音楽を MusicCast 対応機器で同時に再生できます。

MusicCast 対応機器については、ヤマハのウェブサイトをご覧ください。



■ 主な機能

- モバイル端末にインストールした専用アプリ「MusicCast CONTROLLER」から、すべての MusicCast 対応機器を簡単操作
- MusicCast 対応機器で再生している音声ソースを、別の部屋の MusicCast 対応機器で再生
- インターネットラジオの再生に対応

設定の手順

■ 機器の準備

モバイル端末 (スマートフォン、タブレットなど)



お使いの機器でネットワーク機能を使うには、モバイル端末用アプリ「MusicCast CONTROLLER」が必要です。App Store (iOS 搭載機器の場合) または GooglePlay (Android 搭載機器の場合) で専用アプリ「MusicCast CONTROLLER」(無料)を検索し、インストールしてください。

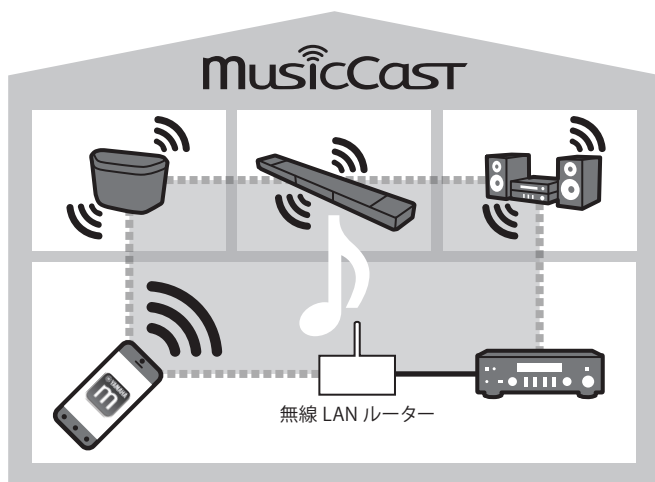
詳しくは、各ストアに掲載された説明をご覧ください。

「MusicCast CONTROLLER」をインストールしたモバイル端末を、ご家庭の無線 LAN ルーターに接続してください。

複数のSSIDを持つルーターの場合は、「1番」(Primary SSID、1st SSIDなど)のSSIDを持つネットワークに接続してください。

■ 機器の設定から再生まで

MusicCast CONTROLLER アプリを使って、以下のようなネットワーク (MusicCast ネットワーク) を作ります。



- 1 MusicCast 対応機器の電源をオンにする。
- 2 モバイル端末で MusicCast CONTROLLER を起動し、「設定する」をタップする。

ヒント

2 台目以降の MusicCast 対応機器を設定する場合は、アプリの「設定」の「新しい機器を登録する」をタップしてください。

- 3 モバイル端末に画面に表示される案内に従って MusicCast CONTROLLER を操作し、MusicCast 対応機器の CONNECT ボタンを 3 秒間押す。

CONNECT ボタンの位置は、それぞれの機器の取扱説明書をご覧ください。



- 4 ネットワークを設定する。

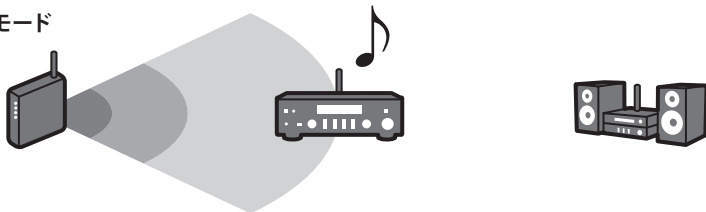
MusicCast CONTROLLER に表示される案内に従ってネットワークを設定してください。

- 5 MusicCast CONTROLLER を操作して、音楽を再生する。

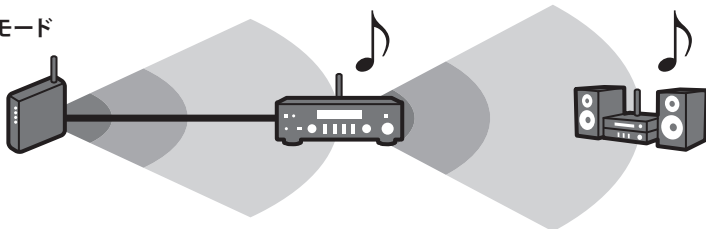
ヒント

- MusicCast 対応機器のうち 1 台を有線でルーターに接続すると、電波の届く範囲を広げることができます（拡張モード）。ルーターからの電波が届きにくい場所へ機器を設置する場合にお使いください。

通常モード



拡張モード



- 設置場所によっては、ハイレゾ音源（高解像度の音声データを持つ音源）を再生できないことがあります。その場合は、再生する MusicCast 対応機器を有線でルーターに接続してください。

トラブルシューティング

取扱説明書に記載のトラブルシューティングもご覧ください。

症状 / 原因	対策
MusicCast 対応機器から音が出ない	
MusicCast 対応機器の電源がオフになっている。	MusicCast 対応機器の電源をオンにしてください。
	ネットワークスタンバイをオン(有効) にしてください。
MusicCast 対応機器が MusicCast ネットワークに接続されていない。	MusicCast CONTROLLER を使い、接続してください。
MusicCast CONTROLLER で接続の設定ができない。	
モバイル端末がご家庭のルーターに接続されていない。	モバイル端末をルーターに接続した後、MusicCast CONTROLLER で設定してください。
	モバイル端末のモバイルデータ通信を無効にしてください。
MusicCast 対応機器の電源がオフになっている。	MusicCast 対応機器の電源をオンにしてください。
	ネットワークスタンバイをオン(有効) にしてください。
ネットワークに接続できない	
ネットワーク情報(IP アドレス) が正しく取得されていない。	ルーターの DHCP サーバー機能を有効にしてください。
ルーターの設定が変更された。	もう一度、MusicCast CONTROLLER ですべての MusicCast 対応機器を接続してください。
MusicCast CONTROLLER から MusicCast 対応機器が認識されない。	
モバイル端末がご家庭のルーターに接続されていない。	モバイル端末をルーターに接続した後、MusicCast CONTROLLER で設定してください。複数の SSID を持つルーターに接続する場合は、MusicCast 対応機器と同じ SSID のネットワークに接続してください。
	MusicCast 対応機器の電源をオンにしてください。
MusicCast 対応機器の電源がオフになっている。	ネットワークスタンバイをオン(有効) に設定してください。

更に詳しい情報については、以下のサイトをご覧ください。

<http://www.yamaha.com/musiccast/>

MusicCast はヤマハ株式会社の商標です。

Android、GooglePlay は Google Inc. の商標です。

iPhone、iPad、AirPlay は、米国およびその他の国々で登録されている Apple Inc. の商標です。iPhone 商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき使用されています。

YAMAHA CORPORATION

© 2015 Yamaha Corporation
ZS47140-1